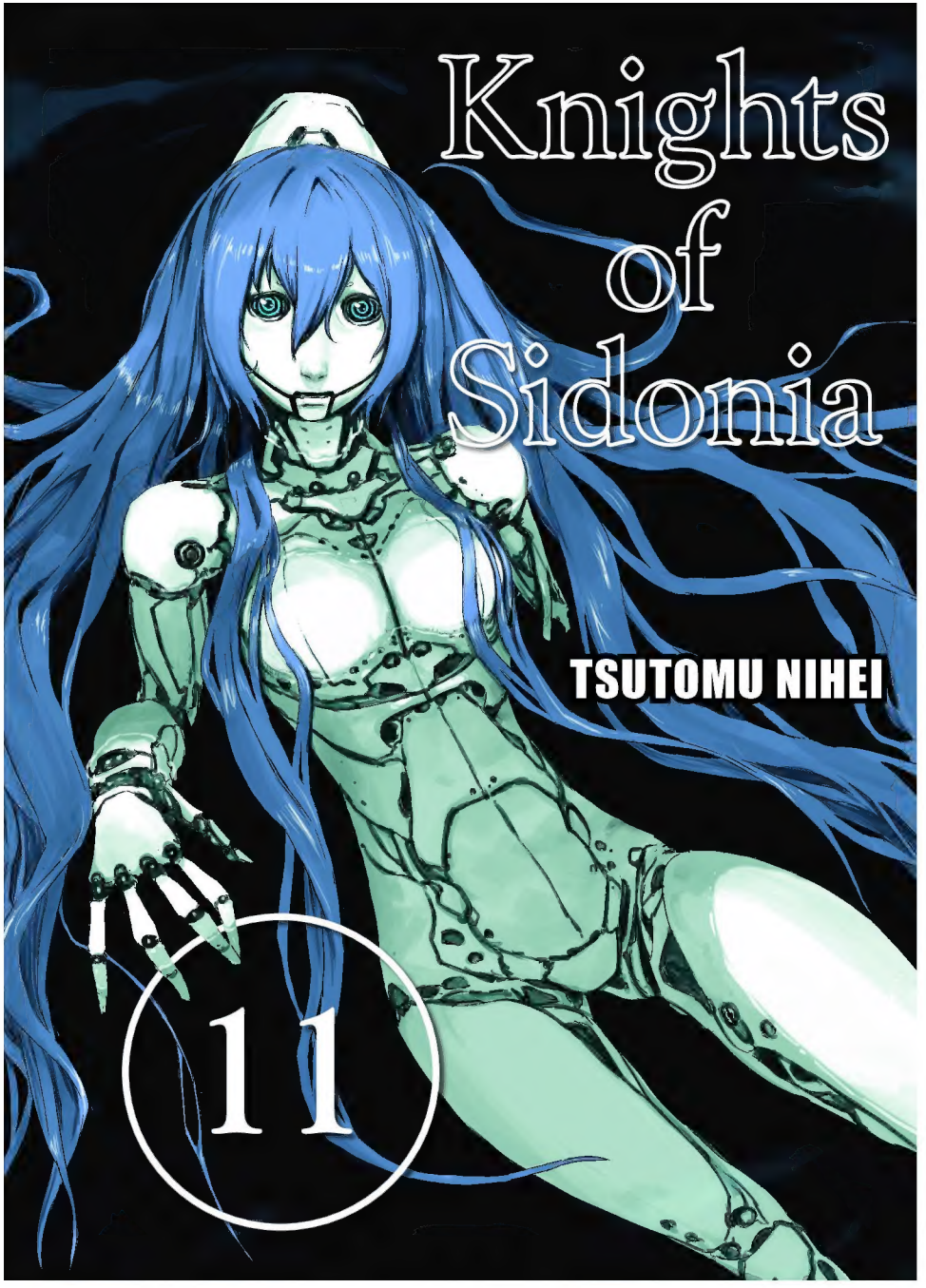
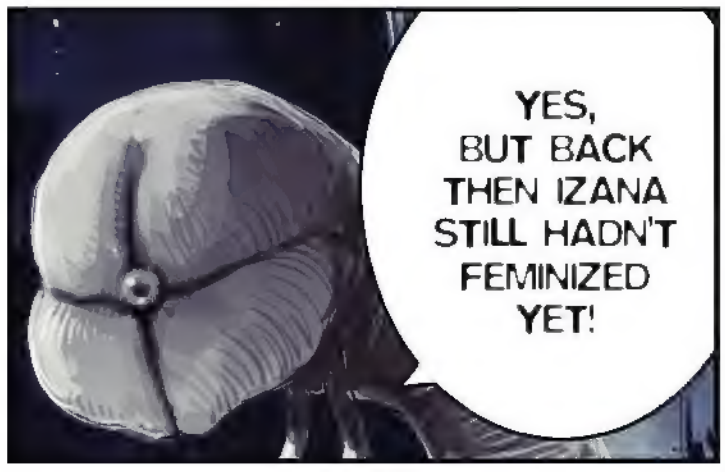
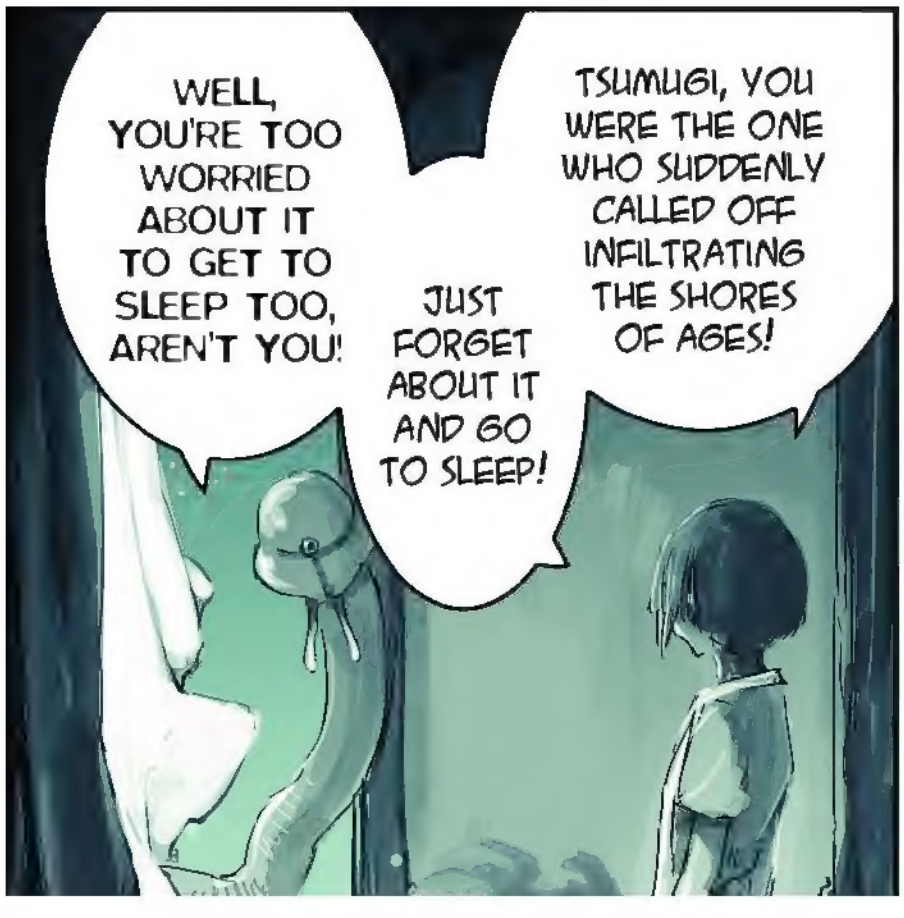
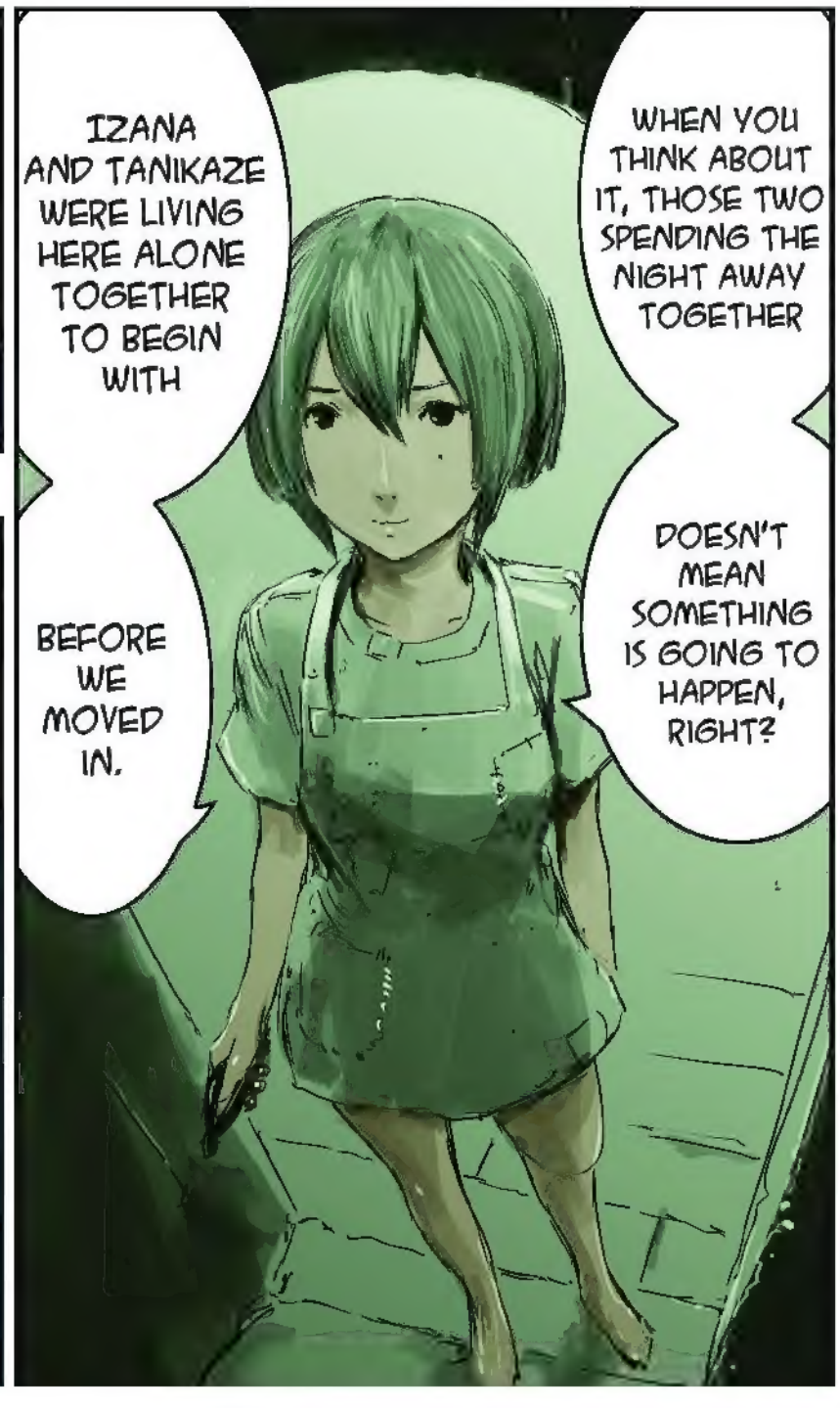

Knights of Sidonia
TSUTOMU NIHEI
11

YOU'RE STILL AWAKE?
YUHATA.

#50 The Pacifists' Last Trace


YES, BUT BACK THEN IZANA STILL HADN'T FEMINIZED YET!


WELL, YOU'RE TOO WORRIED ABOUT IT TO GET TO SLEEP TOO, AREN'T YOU!
JUST FORGET ABOUT IT AND GO TO SLEEP!
TSUMUGI, YOU WERE THE ONE WHO SUDDENLY CALLED OFF INFILTRATING THE SHORES OF AGES!


IZANA AND TANIKAZE WERE LIVING HERE ALONE TOGETHER TO BEGIN WITH
BEFORE WE MOVED IN.
WHEN YOU THINK ABOUT IT, THOSE TWO SPENDING THE NIGHT AWAY TOGETHER
DOESN'T MEAN SOMETHING IS GOING TO HAPPEN, RIGHT?

THE TRUTH IS... I OVERHEARD THEIR CONVERSATION THERE.

IF... IF I WERE HUMAN, WOULD HE TAKE ME SOMEPLACE LIKE THAT TOO?

YUHATA ...

TSUMUGI ...

YOU DON'T GIVE A DAMN ABOUT ME, DO YOU, NAGATE ?!

I'M SORRY, YUHATA. PLEASE FORGET IT.

WHAA ?!

OH... I...WELL, EAVES-DROPPING IS WRONG AFTER ALL, SO...

AND... HOW DID TANIKAZE RESPOND ?

HUH ?!

WHAT'S THE MATTER, TSUMUGI? THREE-UNIT ARRAY.
OH, SORRY!
Knights of Sidonia
TSUTOMU NIHEI
11

YES, I'M FINE!

I HAVE TO FOCUS ON THE TASK AT HAND.

YOU SEEM OUT OF IT TODAY, TSUMUGI. ARE YOU OKAY?

TAMAZE

WHAT YOU'RE DOING TODAY IS TESTING THE LINK-UP OF THE OBSERVATIONAL DATA OF THE OTHER GARDES AND RECON DRONES TO SHINATOSE'S UNIT.

THE SENSORY RANGE AMPLIFICATION APPARATUS EQUIPPED ON SHINATOSE'S SPECIAL SERIES 19 IS A NEW, PIVOTAL SURVEYING SYSTEM.

I'LL GO OVER THE MISSION AGAIN WHILE ALL UNITS PROCEED TO POSITIONS.

IT WILL MEAN A DRAMATIC INCREASE IN THE VOLUME OF DATA WE GET COMPARED TO RELYING SOLELY ON HIGGS TRANSMISSIONS AS WE HAVE.

WE SHOULD BE ABLE TO PICK UP HEAT SOURCES, ELECTROMAGNETIC WAVES, AND THE LIKE WHICH WOULDN'T OTHERWISE REACH SIDONIA.

IF THIS GOES WELL, SHINATOSE, YOU SHOULD FEEL LIKE YOUR VISION AND HEARING ARE SPREAD OUT OVER THE ENTIRE SECTOR WHERE THE GARDES ARE DEPLOYED.

RIGHT.

AND WE'LL BE USING MY BRAIN AND PROSTHETIC ARM TO PROCESS THAT INFORMATION, RIGHT?

LET'S GET STARTED THEN.

SHINATOSE, ARE YOU READY?

YES.

DEPLOY-MENT OF TEST TARGETS COMPLETE.

ARRIVED AT POSITION.

SHINATOSE UNIT

HERE TOO!

VVNN

SENSORY RANGE AMPLIFICATION APPARATUS ACTIVATING

BEGIN TRIAL!

WHAT A HIGH-DENSITY SURVEY NET.

IT'LL ALLOW US GREATER ACCURACY WHEN WE SCAN FOR GAUNA AND IDENTIFY CORES—

WE SHOULD ALSO BE ABLE TO DO IT FASTER.

THE INTEGRATED DATA IS NOW BEING SENT TO SHINATOSE'S BRAIN VIA HER PROSTHETIC ARM

AND BEING CONVERTED INTO VISUAL INFORMATION.

RECEIVING IMAGES FROM SHINATOSE UNIT.

KLAK

KTAK

YOU'RE SEEING EVEN BETTER THAN I DO.

WHOA!

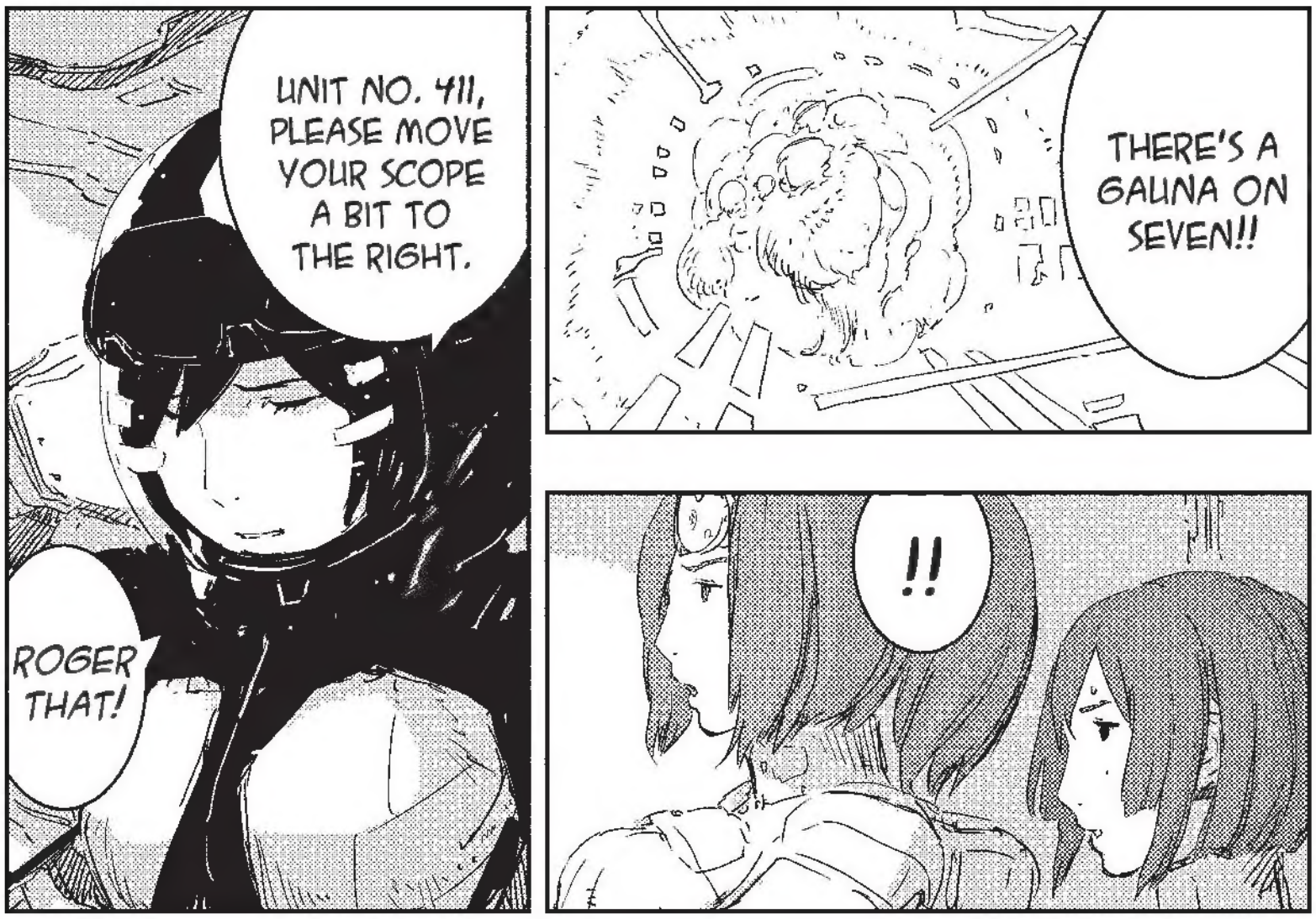
SATELL

SHE CAN SEE A TARGET THAT FAR AWAY THAT CLEARLY.

TARGET 2

ISN'T A TEST TARGET... IT'S A REAL GAUNA!!

THE SURFACE OF SEVEN... UNDER THE SEA... THIS...


UNIT NO. 411, PLEASE MOVE YOUR SCOPE A BIT TO THE RIGHT.
ROGER THAT!
THERE'S A GAUNA ON SEVEN!!
!!
THIS OTHER ONE'S A... VERY PRIMITIVE ELECTRO-MAGNETIC TRANSMISSION ?!
NO, THAT'S NOT IT.
MULTIPLE GAUNAS ?!
KSH YOU HEAR *CHSSSTSS*
SEVEN
GAUNA
CHSSKSS *CHRRKKTSS* FATHE... *KSS*

KSSSS
KSSSS
KSSSS

WE SUFFERED A GAUNA ATTACK. MERURU AND SHIICHI ARE DEAD.

ITANIYAZE.

DROPSHIP PILOT TERURU ICHIGAYA. CAN YOU HEAR ME?

CHSSCHSS THIS IS PLANET SEVEN EXPLORATORY PARTY

KHHKHHKHH SATELLITE BASE HQ, PLEASE *KSS* RESPOND.

DRIFTING ON THE OCEAN ON THE DROPSHIP WRECKAGE ...

BEE *KTCH* AT PRESENT I AM

SO THE PACIFISTS WEREN'T ALL DEAD.

BUT UNDER THE CIRCUMSTANCES, THEY MUST BE... *TSSTSSTSS*

I DO NOT KNOW THE WHEREABOUTS OF THE OTHER CREW *TSS*

CHZZ CHZZ FATHER, UP THERE ON THE BASE...

SHTT NO REPLY TODAY *KSS* EITHER ...

SHE DOESN'T KNOW THAT THE BASE WAS DESTROYED ALONG WITH THE REST OF THE MOON. AND THAT THE GREATER CLUSTER SHIP IS ORBITING IN ITS PLACE.

PLEASE COME SAVE ME ...

I'M SO... AFRAID...

TERURU ICHIGAYA... I'VE HEARD THAT NAME SOMEWHERE BEFORE...

...

...

SHE'S THE DAUGHTER OF ARTIFICIAL LIFE RESEARCHER TARO ICHIGAYA!

ICHIGAYA ... THAT'S IT!

THAT'S STRANGE... HER NAME DOESN'T APPEAR ON THE SHIP'S MANIFEST ANYWHERE.

TERURU IS A COMPLETELY MECHANICAL ARTIFICIAL LIFE FORM THAT HE BUILT.

ICHIGAYA BELIEVED THAT IF HUMANITY WERE TO BECOME ABIOLOGICAL THE GAUNA WOULD STOP STALKING US.

YES, WE'VE ACQUIRED THE NECESSARY DATA.

ALL UNITS, RETURN TO BASE!

THE TEST IS COMPLETE.

WAIT, SO SHE'S NOT HUMAN?

SO IT'S A MAN-SIZED ROBOT?

ROGER.

WELL, IT'S OUT OF OUR HANDS. HONOKA SQUAD— FOUR-UNIT CLASP ARRAY!

...

ROGER.

...

WE HAVE TO GO RESCUE HER RIGHT AWAY ...

YUHATA, P-PLEASE WAIT!

B-BUT... JUST LET ME DO IT ALONE— PLEASE!

RETURN TO SHIP.

I THINK YOU HEARD ME.

IF YOU APPROACH SEVEN NOW AND THE GREATER CLUSTER SHIP NOTICES YOU, THAT'LL BE THE END OF IT.

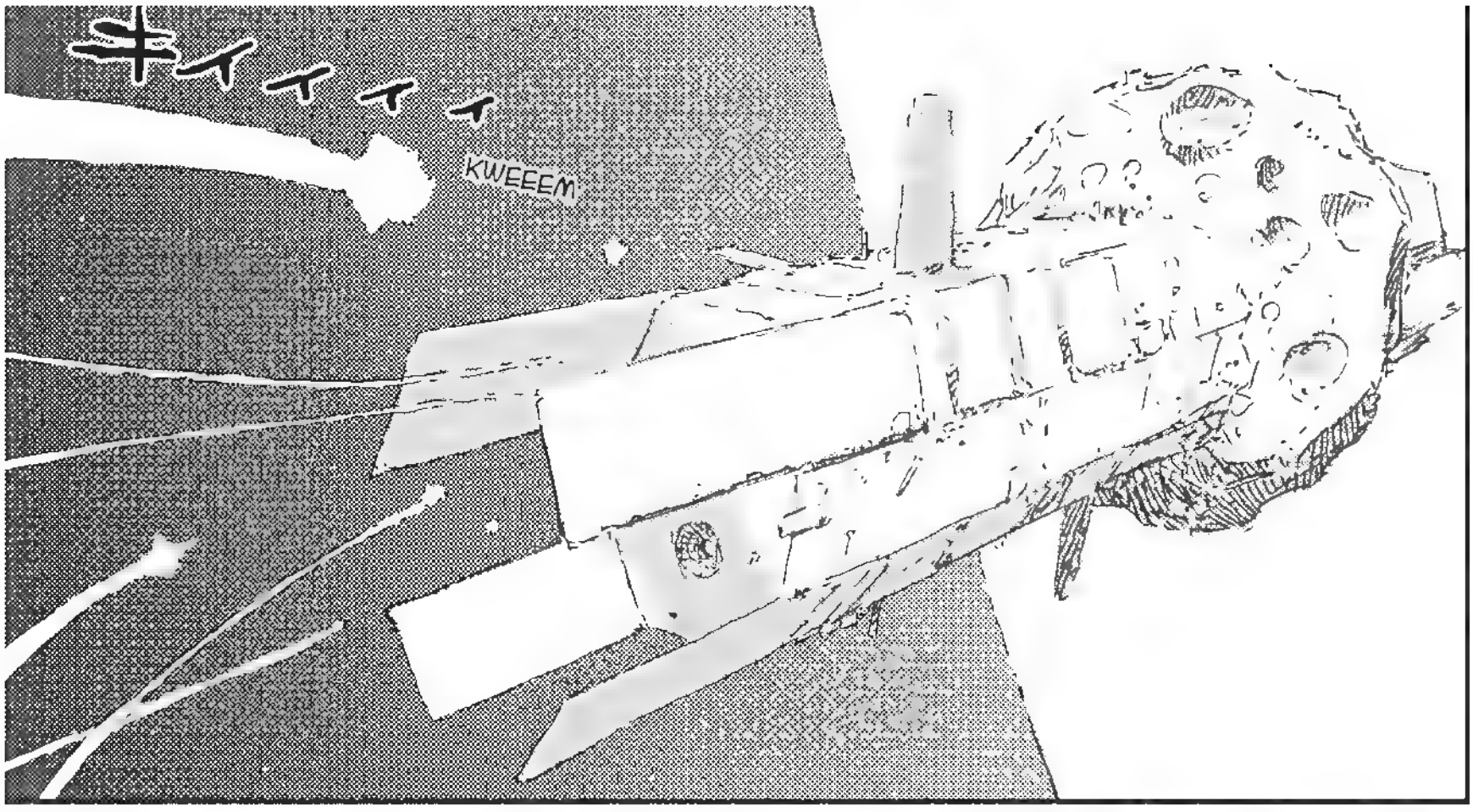
TSUMUGI.

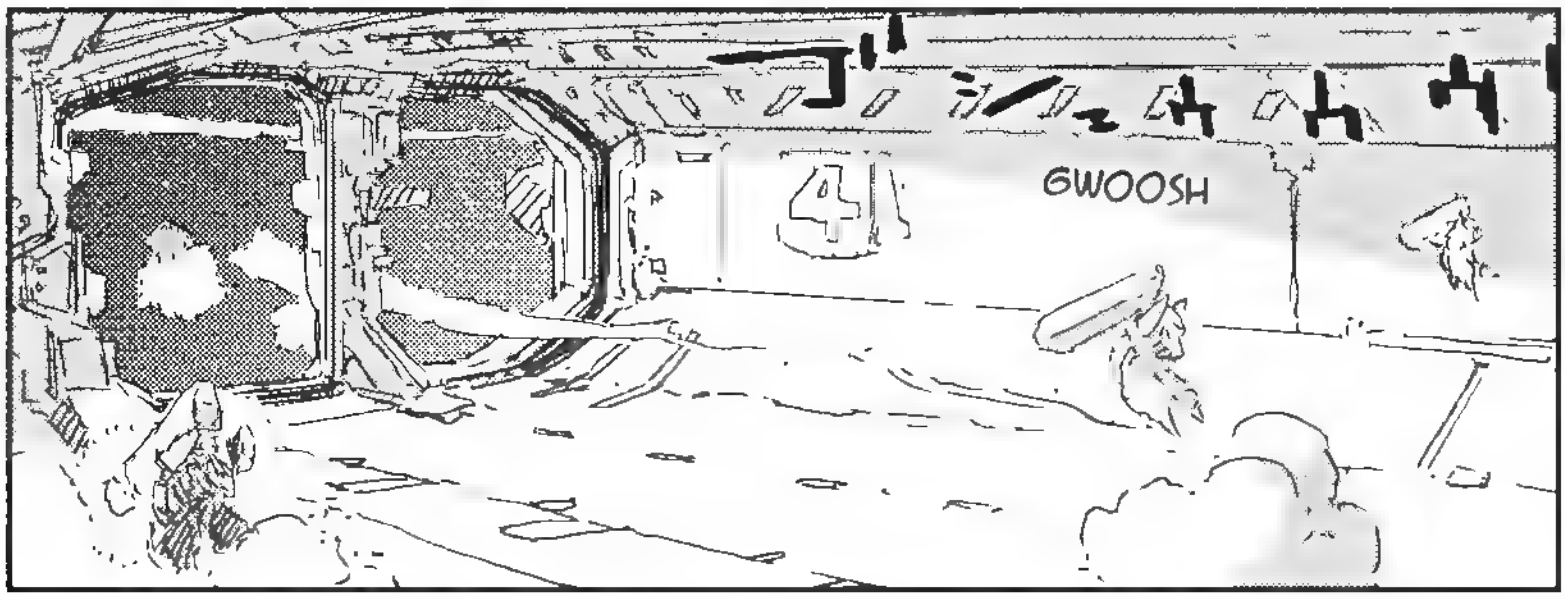
TSUMUGI ...

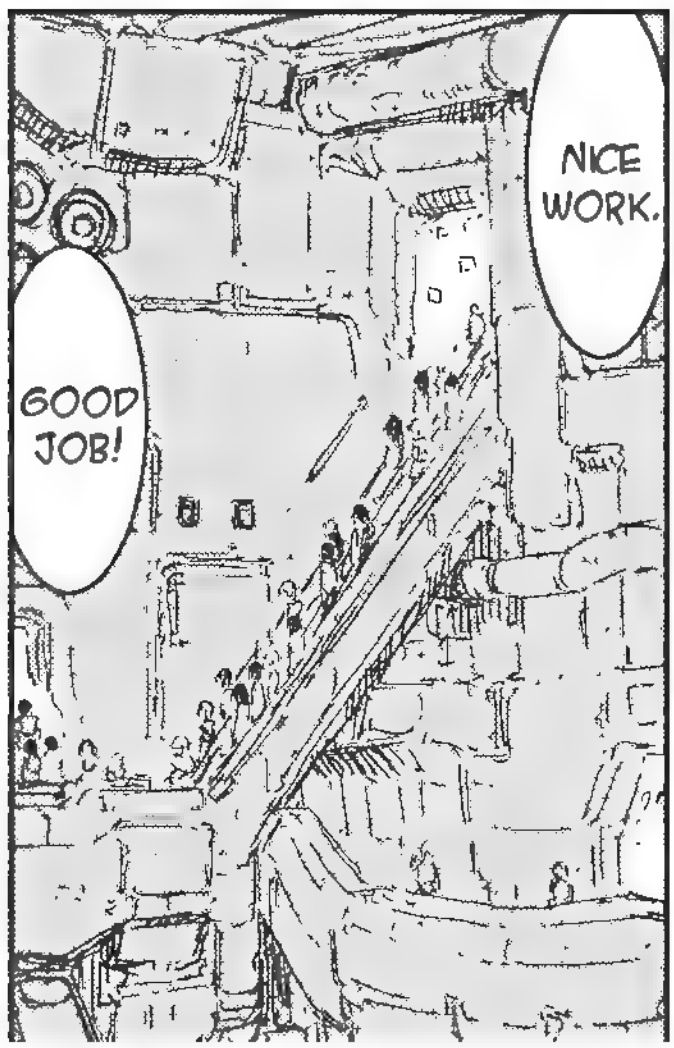
TANIAZE

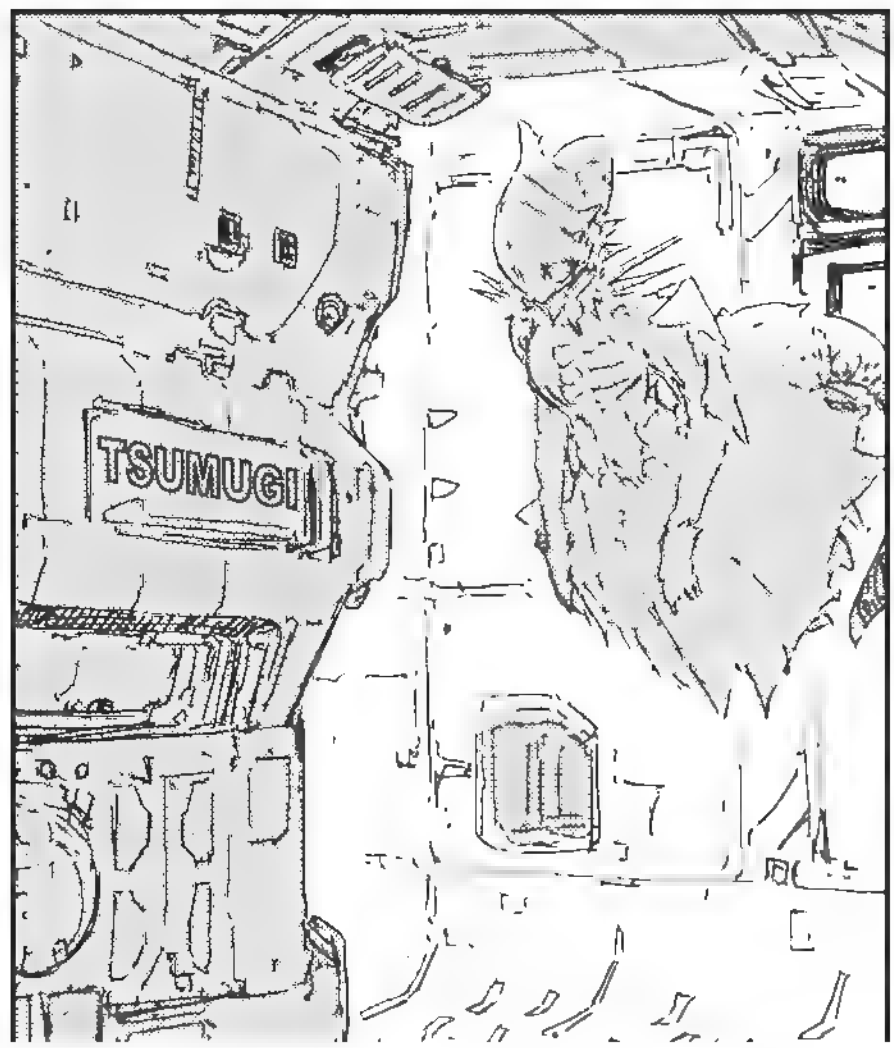
IS THAT WHY WE'RE NOT SAVING HER?

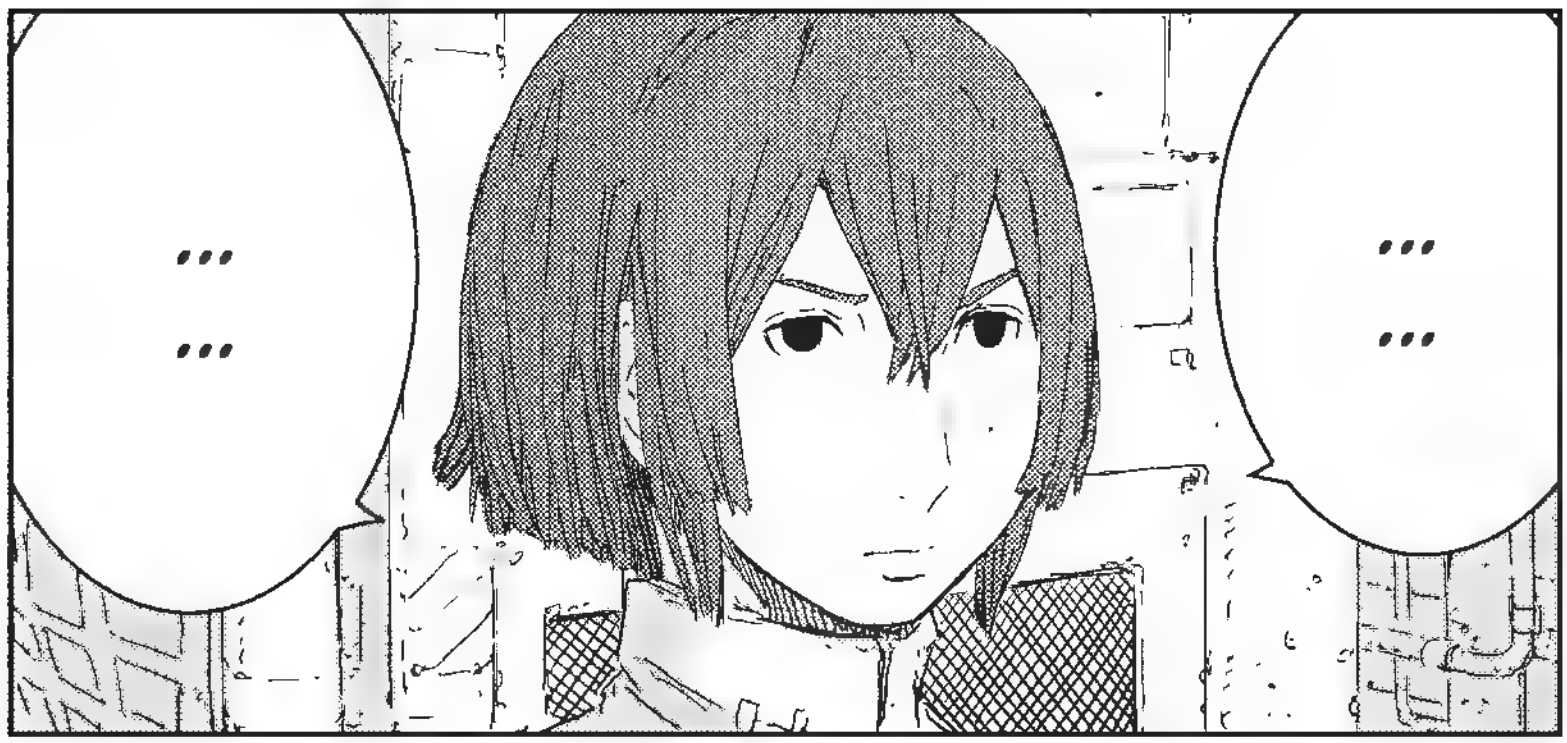
IS IT BECAUSE SHE'S NOT HUMAN?


キィィィィ
KWEEEM


GWOOSH


NICE WORK.
GOOD JOB!


TSUMUGI


...
...
...
...

YUHATA, PLEASE. LET ME DO IT.
I COULD JUST CARRY OVER A SMALL DROPSHIP AND PLUNK IT DOWN...
OPEN FLAME PROHIBITED

PLUS... I DON'T WANT TSUMUGI TO LOSE FAITH IN US.

THERE'S A GOOD CHANCE WE COULD SAVE HER!

THE GREATER CLUSTER SHIP IS TOO CLOSE. IT'S PRACTICALLY SUICIDE.

NO.

IF WE LEAVE THOSE BEHIND, WE COULD GET CLOSE, COULDN'T WE?

WE KNOW FROM MY PREVIOUS BATTLE THAT THE GAUNA REACT TO SYNTHETIC KABI AND HIGGS GENERATORS, RIGHT?

THAT'S RIGHT!

HEH, BUT COULD YOU PILOT IT?

DO YOU HAVE A UNIT THAT COULD BE PUT TO USE RIGHT AWAY?

THE SERIES 15 AND EARLIER GARDES WEREN'T EQUIPPED WITH HIGGS GENERATORS, WERE THEY?

MR. TANBA!

I USED THE TSUGUMORI AS THE BASE, REMOVED THE HEAD-MOUNTED HIGGS PARTICLE CANNON, AND SWITCHED THE BACK UNIT TO A SERIES 15 NON-HIGGS GENERATOR.

IT PERFECTLY ELIMINATES ANY ELEMENT OF HIGGS OR SYNTHETIC KABI.

FOLLOW ME.

THAT'S NOT ALL.

THANK YOU, MS. SASAKI!

TO DEAL WITH THE DECREASED OUTPUT WE'VE ALSO SELECTED ARMAMENTS THAT CONSUME MINIMAL ENERGY.

A TRANSPORT SHIP FROM THE OLD DAYS.

WHAT IS THIS?!

YES. I THINK I COULD HANDLE IT.

HOW IS IT, SHINA-TOSE?

WE CAN'T LET A LONE GARDE WITH AN OLD-FASHIONED ENGINE LUG A DROPSHIP, CAN WE?

WITH SHINATOSE'S RADAR, IT'LL BE EASY TO MONITOR THE GAUNA'S MOVEMENTS TOO.

IZANA!

ゴォーン

KOOM

I KNOW.

YOU MUST BASICALLY— NO, I MEAN ABSOLUTELY— AVOID COMBAT!

WHHRR

RRR

LISTEN UP. PLEASE DON'T FORGET YOU'RE NOT EQUIPPED WITH KABI!

BE GOOD AND WAIT HERE, OKAY?

P-PLEASE BE CAREFUL OUT THERE...

UMM... I'M SORRY ABOUT EARLIER.

ズズーン

ZMM

WHEN WE SENT OUT RECON DRONES TO SEVEN BEFORE ON IZANA'S SUGGESTION, ONLY THE ONES THAT HAD NO SYNTHETIC KABI OR HIGGS GENERATOR AVOIDED ALL NOTICE.

I'M SURE THEY'LL BE FINE.

UGH... I'M WORRIED.

LET ME GO TOO!

AND ME.

THE MORE EYES FOR SHINATOSE'S RADAR, THE BETTER, RIGHT?

ASSISTANT COMMANDER, ALLOW US TO JOIN THEM.

THAT'S A LIE.

ゴゴゴ

KGUNK

PLUS WE DON'T HAVE THE SPACE TO LOAD UP ALL THAT CARGO.

NONE OF YOU CAN FLY A SERIES 15.

TH-THAT VOICE !!

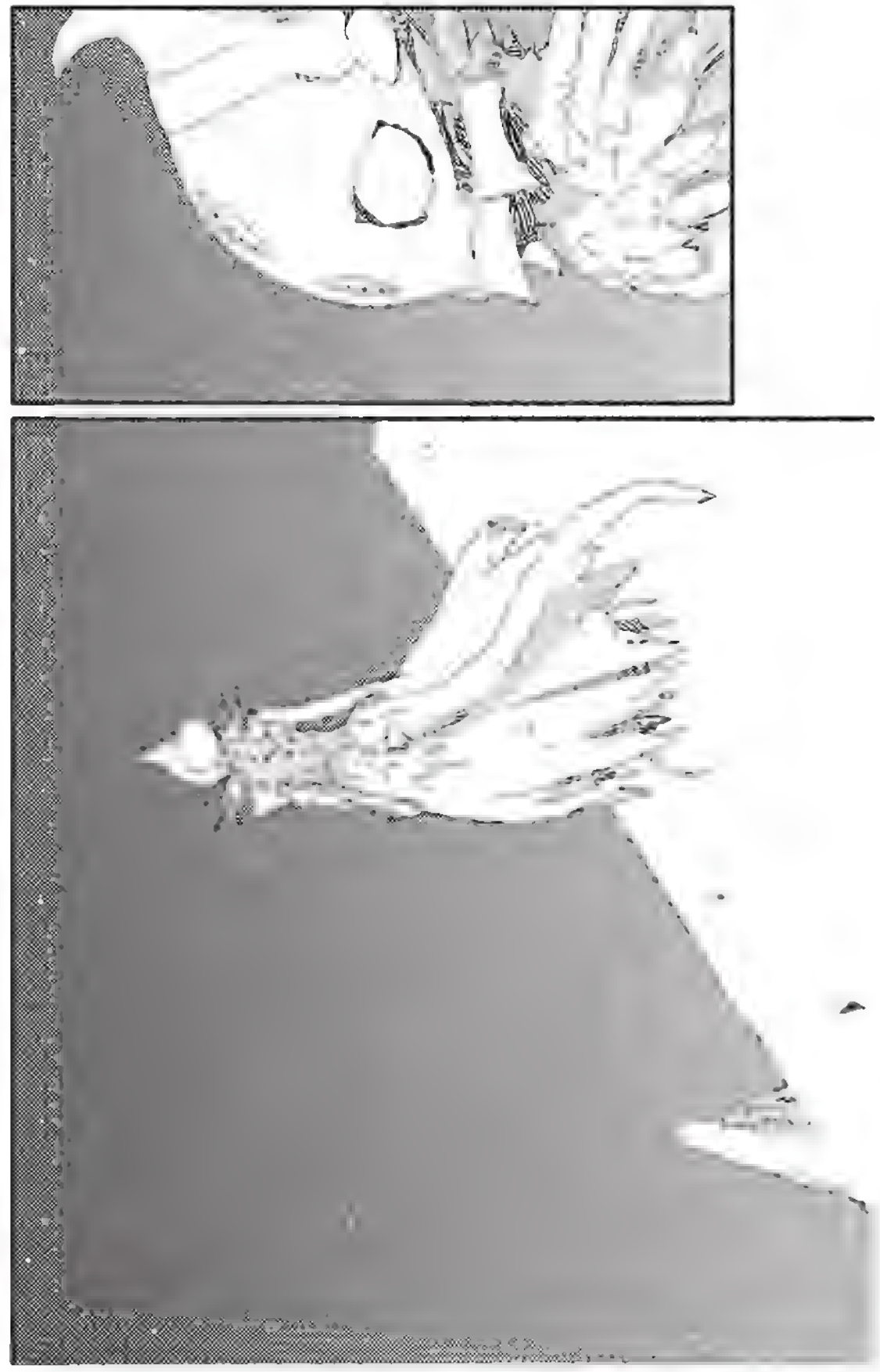
A SERIES 15?!

THERE IS STILL ROOM, MY DEAR TANBA.

GAKANK

MS. HIYAMA ?!

I'M STILL BETTER ON THE SERIES 15 THAN ANYONE ON ACTIVE SERVICE.



IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE BEEN OUTSIDE THE SIDONIA...

I HAD NO IDEA YOU USED TO BE A PILOT, MS. HIYAMA.

YOU SAID YOU'D ASK HER, NAGATE.

ヒソ PSS

HEY, NO FAIR.

ヒソ PSS

I THINK WE'D BETTER NOT.

A LOT HAPPENED ...

URR... ERR...

UVV, URR, MS. HIYAMA. I-IF THIS MAKES YOU UNCOMFORTABLE AT ALL, THEN PLEASE F-F-FEEL FREE TO IGNORE IT, BUT...

HURRY.

MS. HIYAMA, WERE YOU... BORN THAT WAY?

WELL, URR...

WHAT IS IT?

OF COURSE NOT.

SHFF

H"

H"

G G

?!

I DON'T WANT TO MISS MY CHANCE TO TELL FOR GOOD AGAIN ...

FINE. I'LL SHOW YOU.

...

HUH ?!

PART THE FUR ALONG MY SPINE.

NA-GATE.

E-EXCUSE ME...

IF I DITCHED THIS, I'D DIE.

MY HIDE IS A LIFE-SUPPORT SYSTEM. MY REAL BODY IS INSIDE.

WH-WHAT IS...THIS?

IT'S FINE, IT'S ONLY NATURAL YOU'D WONDER.

I'M SORRY FOR ASKING SUCH A THING.

I SEE...

WE NEED TO DEPLOY RELAYS AT REGULAR INTERVALS.

NON-HIGGS COMMS DON'T WORK OVER LONG RANGES.

AH.

ゴゴゴ

GWOOM

ゴロ…

PLOP

YES.

WE'LL REST IN SHIFTS.

NOW THEN. IT'S A LONG WAY TO OUR DESTINA-TION.

ゴキキキ

GWOOO

PINNG

PINNG

NIGHT.

YOU'RE RIGHT.

NIGHT.

...

WAS IT TRUE WHAT SHE SAID?

YOU MEAN SHE MIGHT HAVE BEEN LYING?

I'M NOT SURE...

AT ANY RATE, WHERE'S MS. HIYAMA GOING TO SLEEP? SHE WON'T FIT IN HERE.

I DON'T NEED ANY THANKS. I'M DOING THIS FOR SIDONIA'S SURVIVAL.

THANK YOU FOR COMING.

WHAT?

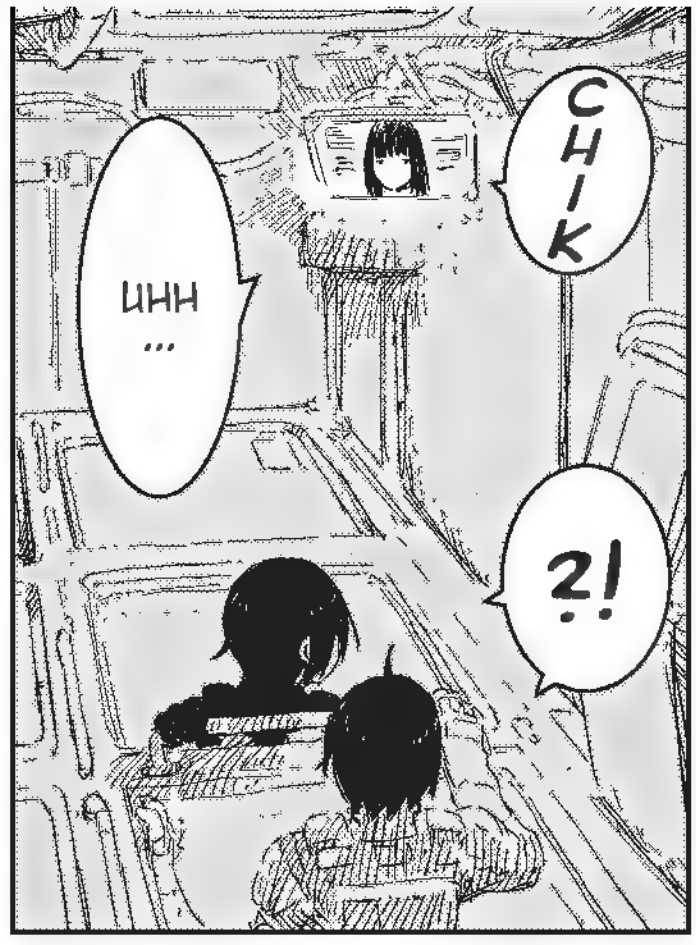
RSS

IZA-NA?

KCH

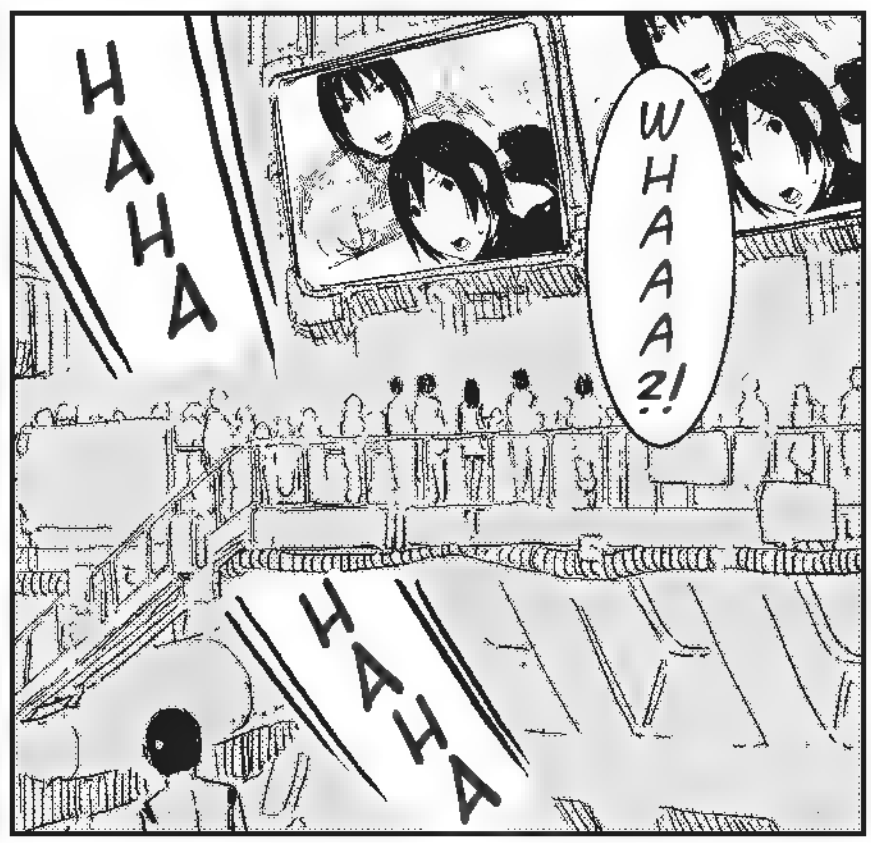
PTLM

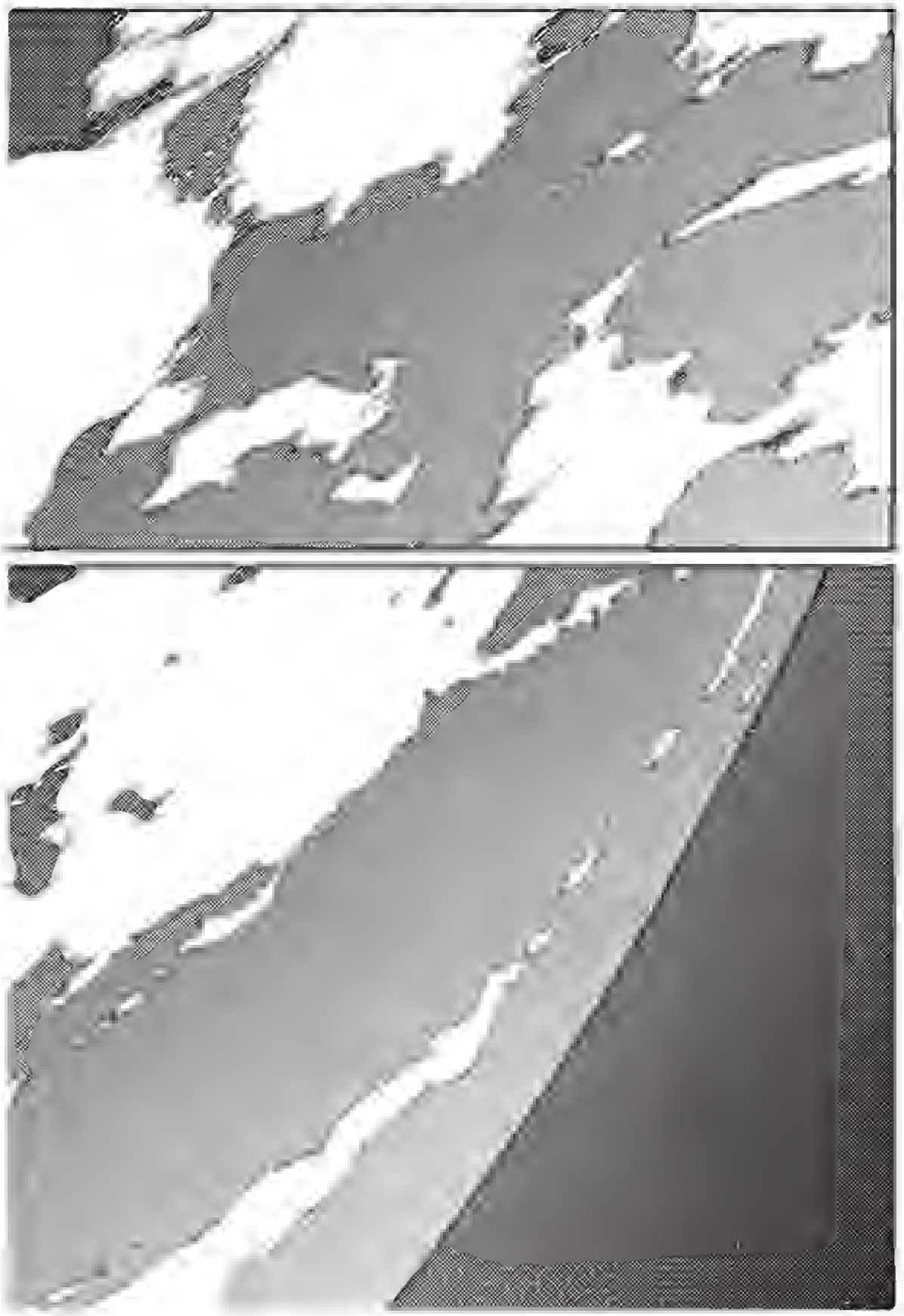
YOU'RE ON AN OPEN CHANNEL TO SIDONIA.
THE CAMERA TOO.

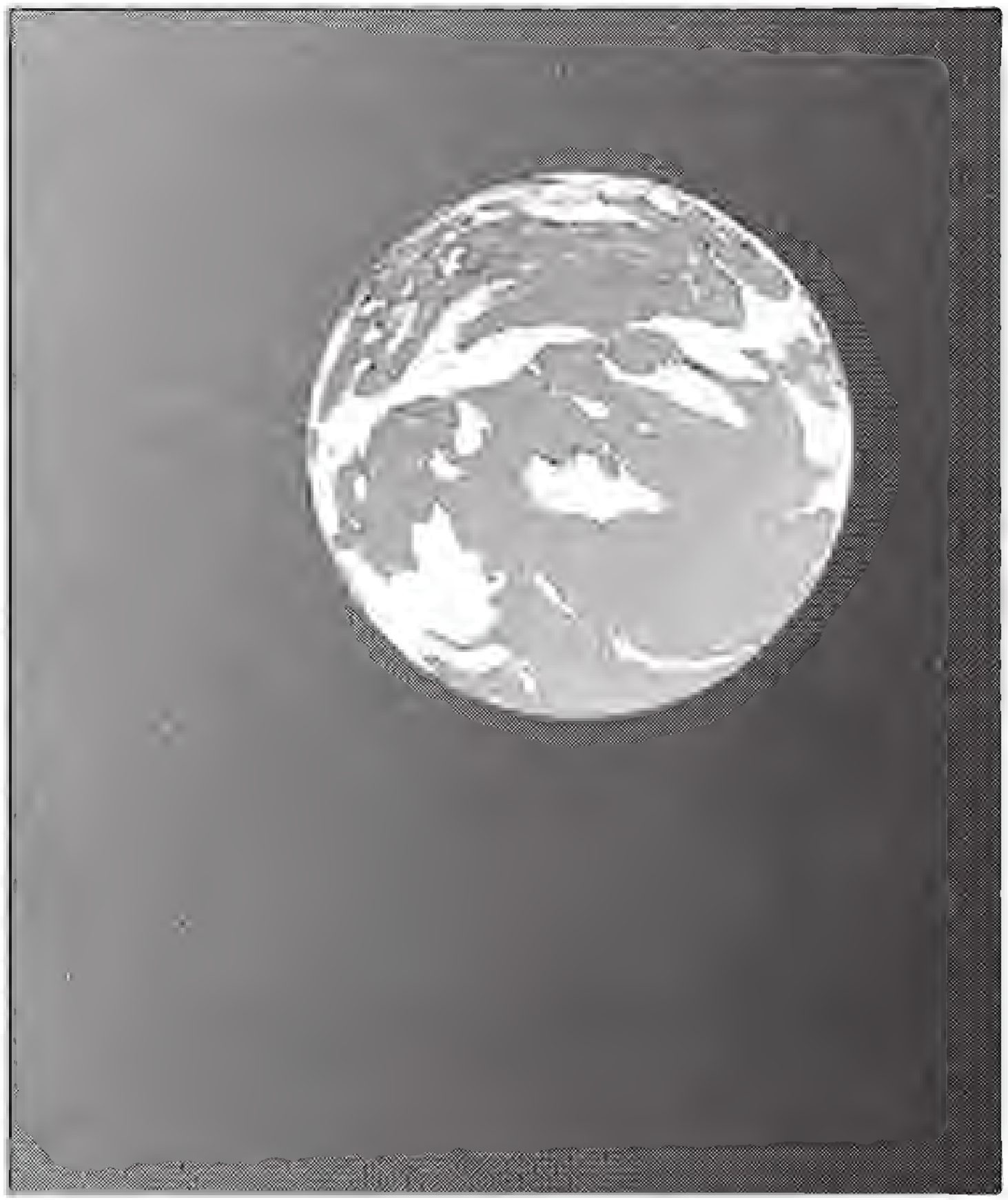

CHIK
UHH ...
?!

WHAAA?!

TANIKAZE AND IZANA ARE ALONE TOGETHER AGAIN...
GREAT, ANOTHER THING TO WORRY ABOUT.


HAHA
HAHA
WHAAA?!





Chapter 50: END

シドニアの騎士

KNIGHTS OF SIDONIA

RESIDENTIAL DISTRICT

RESIDENTIAL TOWER STRUCTURE

Residential district inside diameter

5,000 m

500 m

Tower diameter

1.5~2 Km

6,000 m

+ ice

Hull

ice layer

1.5 km

About 1.5 km

This area is zero G

Multi purpose Tubes 10~50m

very sturdy, so they also serve to reinforce the structure

225m

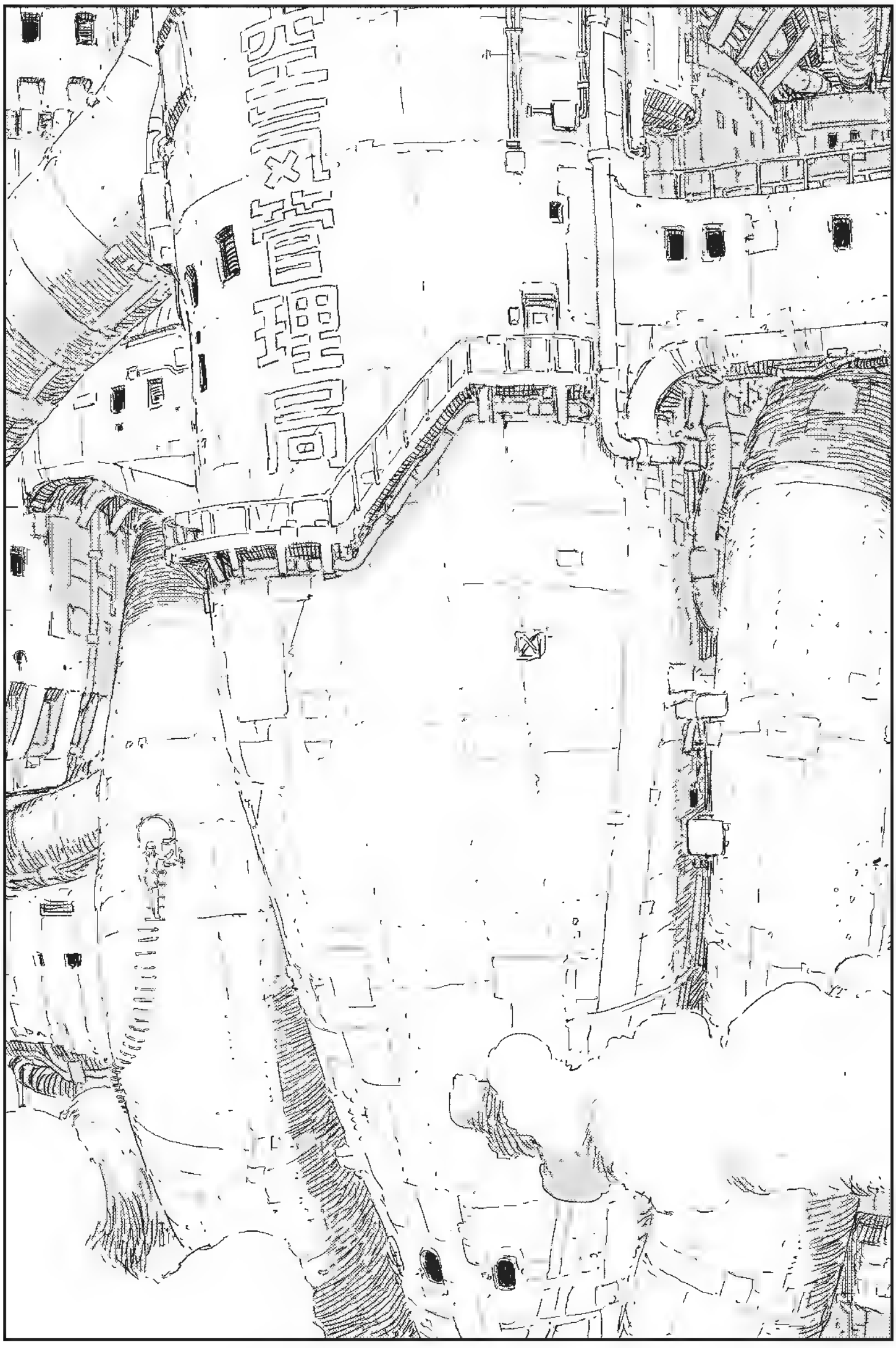
Gov't Offices 243 m 48 stories

Cross Section

400m 225

900 m

Chapter 51: The Survivor's Rescue



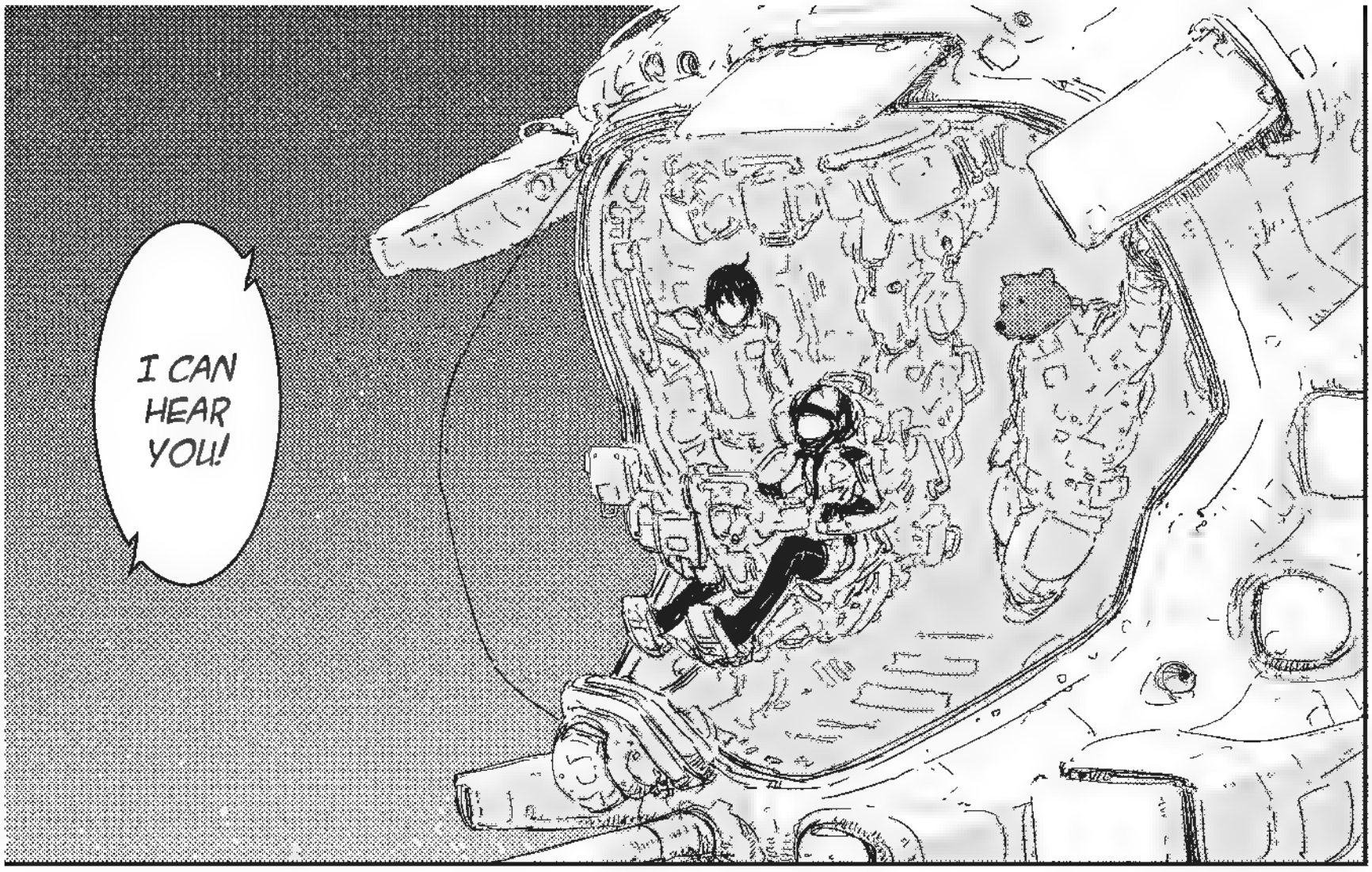
One Hundred Sights of Sidonia Part Thirty-Eight:
Air Regulation Bureau

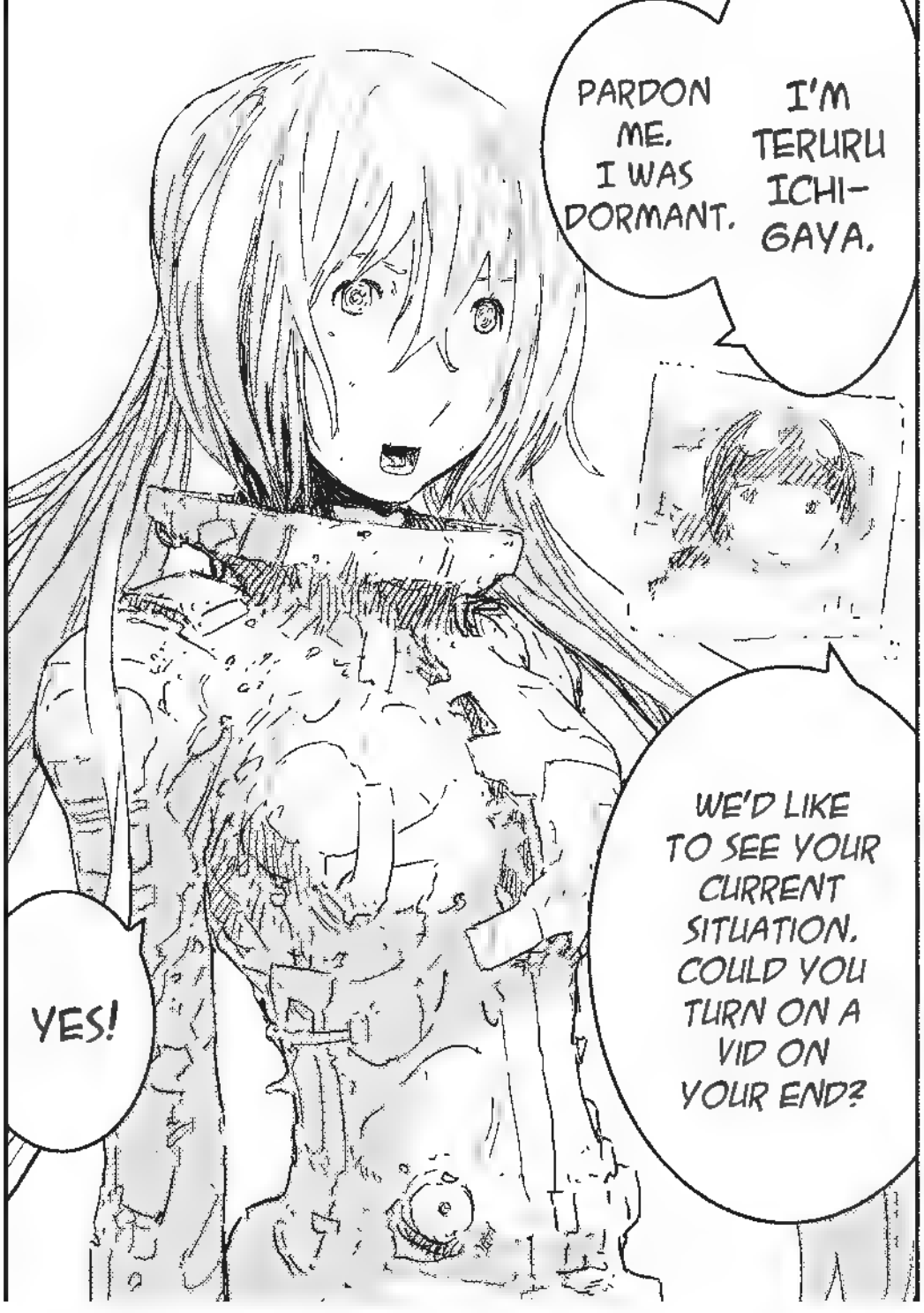
I CAN HEAR YOU!

YES!

...

"KSSKSS" EAR US?


I CAN HEAR YOU!


PARDON ME. I WAS DORMANT.
I'M TERURU ICHI-GAYA.
WE'D LIKE TO SEE YOUR CURRENT SITUATION. COULD YOU TURN ON A VID ON YOUR END?
YES!

HOW DO YOU DO. I'M IZANA SHINATOSE.
WE FINALLY GOT THROUGH.

CAN YOU SEE ME NOW?

YUP. THANKS.

SQUIK

I'M DRIFTING ON A PIECE OF THE HULL. IT'S UNABLE TO CARRY OUT ANY OF ITS FUNCTIONS AS A VESSEL.

NO. THE GAUNA TORE THE SHIP TO PIECES.

DOES IT STILL HAVE A HIGGS GENERATOR?

MS. ICHIGAYA, IT SEEMS WHAT YOU'RE ON IS THE WRECKAGE OF YOUR CRAFT.

YOU PEOPLE AREN'T FROM THE BASE, ARE YOU?

...WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

THE GAUNA REACT TO HIGGS PARTICLES.

GOOD TO KNOW ...

IS THAT... A GAUNA NEST?

PLAYBACK

THIS WHOLE TIME SOMETHING ELSE HAS BEEN FLOATING WHERE THE MOON IS SUPPOSED TO BE...

WE'VE BEEN ABLE TO LOCATE.

SADLY, AS OF RIGHT NOW, YOU ARE THE ONLY SETTLER

THE MOON THAT YOUR BASE WAS ON HAS BEEN DESTROYED.

YES... IT'S THE GREATER CLUSTER SHIP.

ALL THOSE... POOR PEOPLE ...

BUT WE WEREN'T ARMED. SO WHY ...

THEN IT IS TRUE AFTER ALL...

MS. ICHIGAYA, YOU'VE REALLY DONE WELL TO SURVIVE THIS LONG.

I'LL SET IT UP SO THAT AFTER SPLASHDOWN YOU CAN USE YOUR WIRELESS TO OPERATE IT, OKAY?

MS. ICHIGAYA, WE'RE PLANNING TO RELEASE A DROPSHIP NEAR YOUR POSITION SHORTLY.

...I SEE. SO SHE'S USING A BUILT-IN RADIO DEVICE.

FATHER ...

I— SEE HOW IT IS. SO YOU WERE THERE...

...

THE DEVIL THAT SUMMONED THE GAUNA!!

YES?!

NAGATE TANI-KAZE.

WHY WON'T YOU JUST LEAVE US BE?!

YOU AGAIN!!

WE DIDN'T DISEMBARK FROM SIDONIA SIMPLY BECAUSE WE WANTED TO DO AWAY WITH WEAPONS—WE DID IT TO ESCAPE FROM YOU AS WELL!

SIDONIA HAD BEEN AT PEACE, BUT AS SOON AS YOU EMERGED FROM UNDERGROUND, THE GAUNA CHOSE TO ATTACK US ONCE AGAIN.

CREAK

NO!

THE GAUNA WERE RESPONDING TO HIGGS PARTICLES.

MY FATHER TOLD ME THEN THAT SIDONIA WAS TRYING TO TURN THE GAUNA'S ATTENTION TOWARDS US.

NAGATE TANIKAZE, DIDN'T YOU KILL THE GAUNA THAT APPROACHED THE ADVANCE PARTY'S SHIP?

BPING

HARDENING COVERING MATERIAL

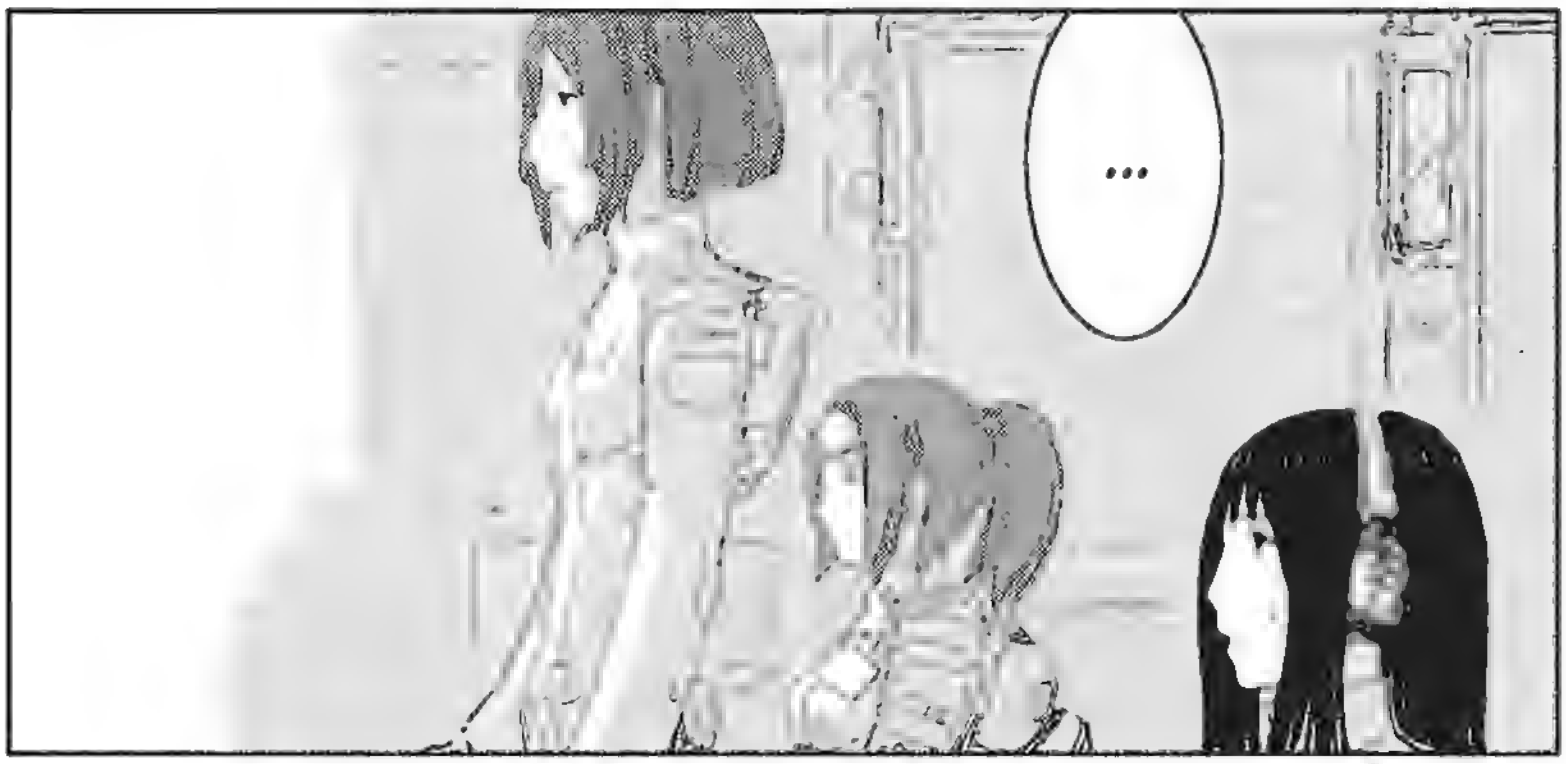
...

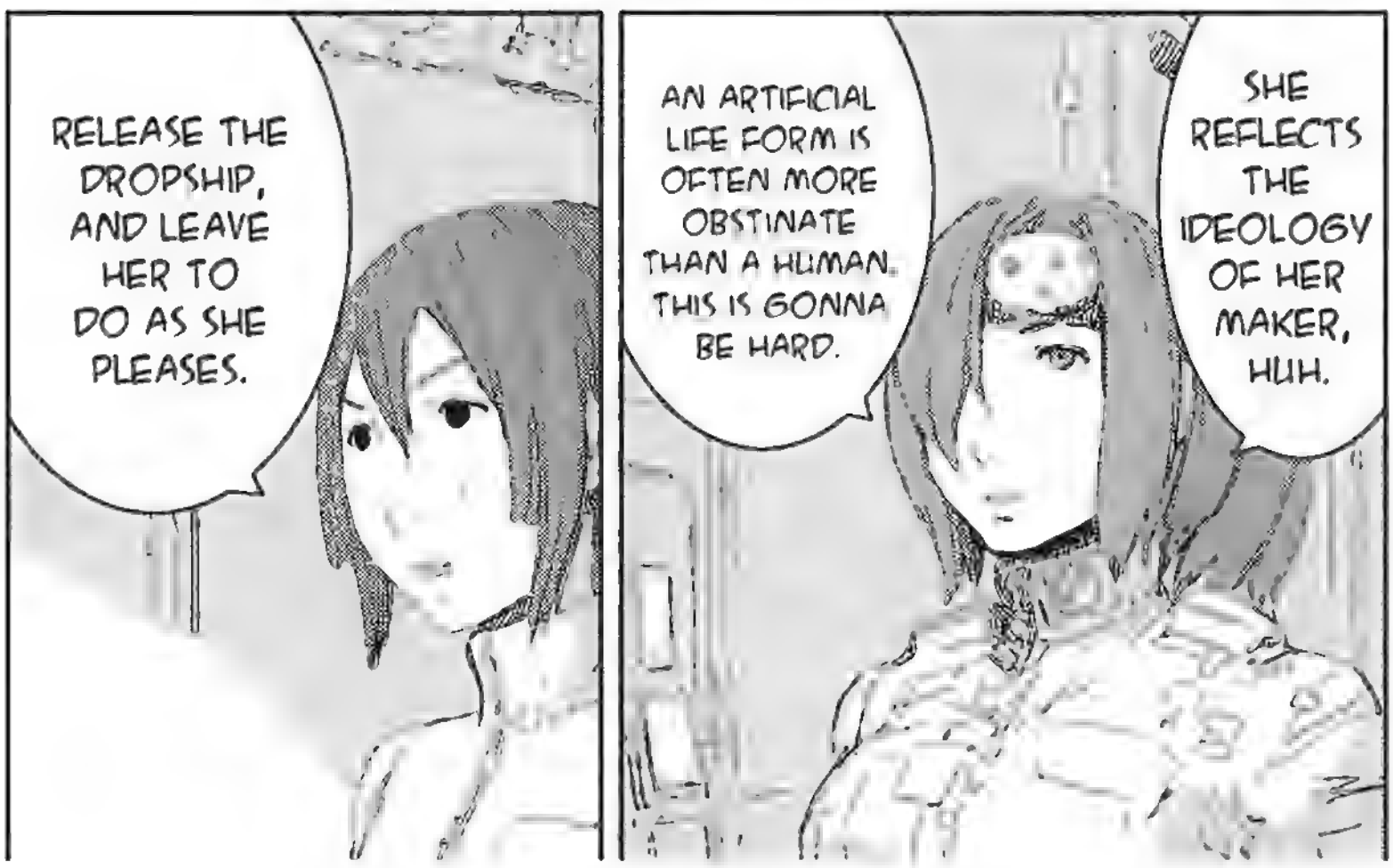
ZAZAW

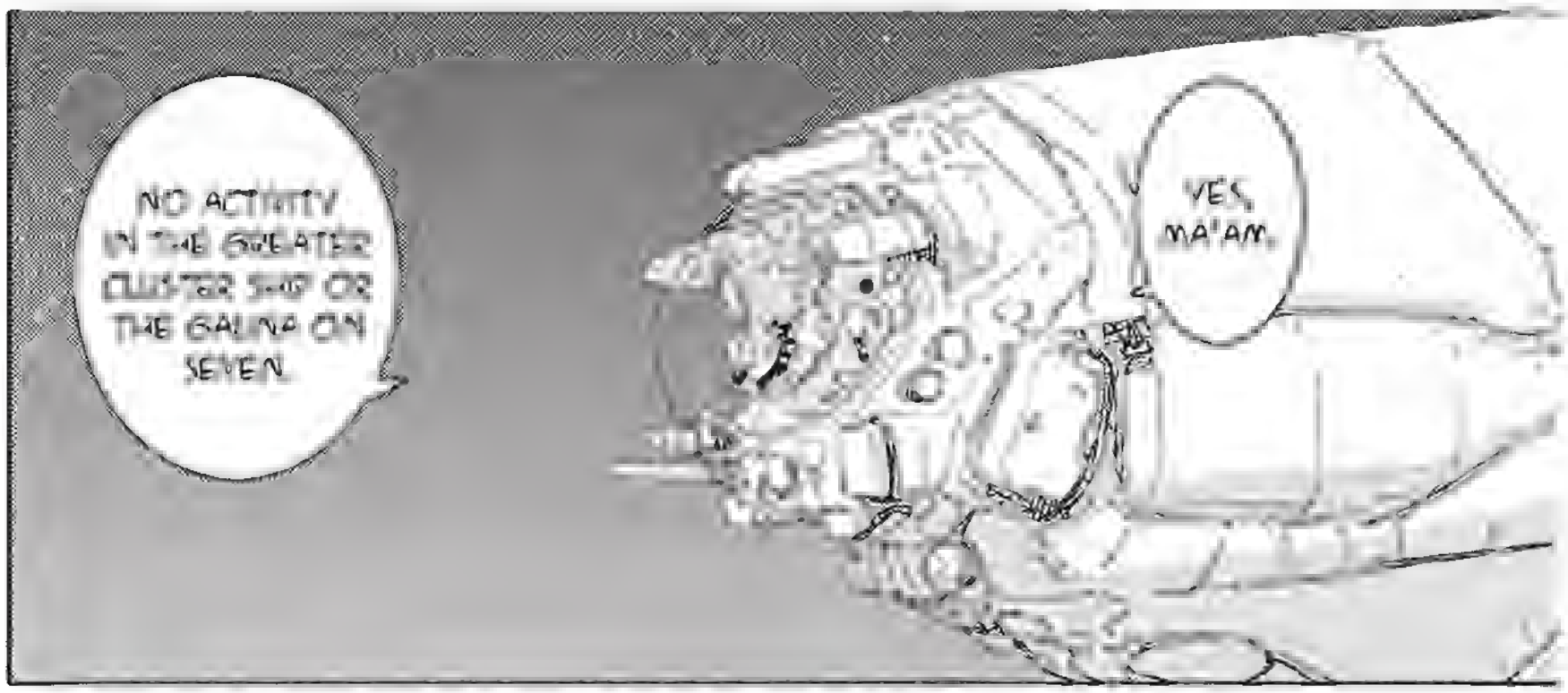
ALL WE WANTED TO DO WAS LIVE IN PEACE...

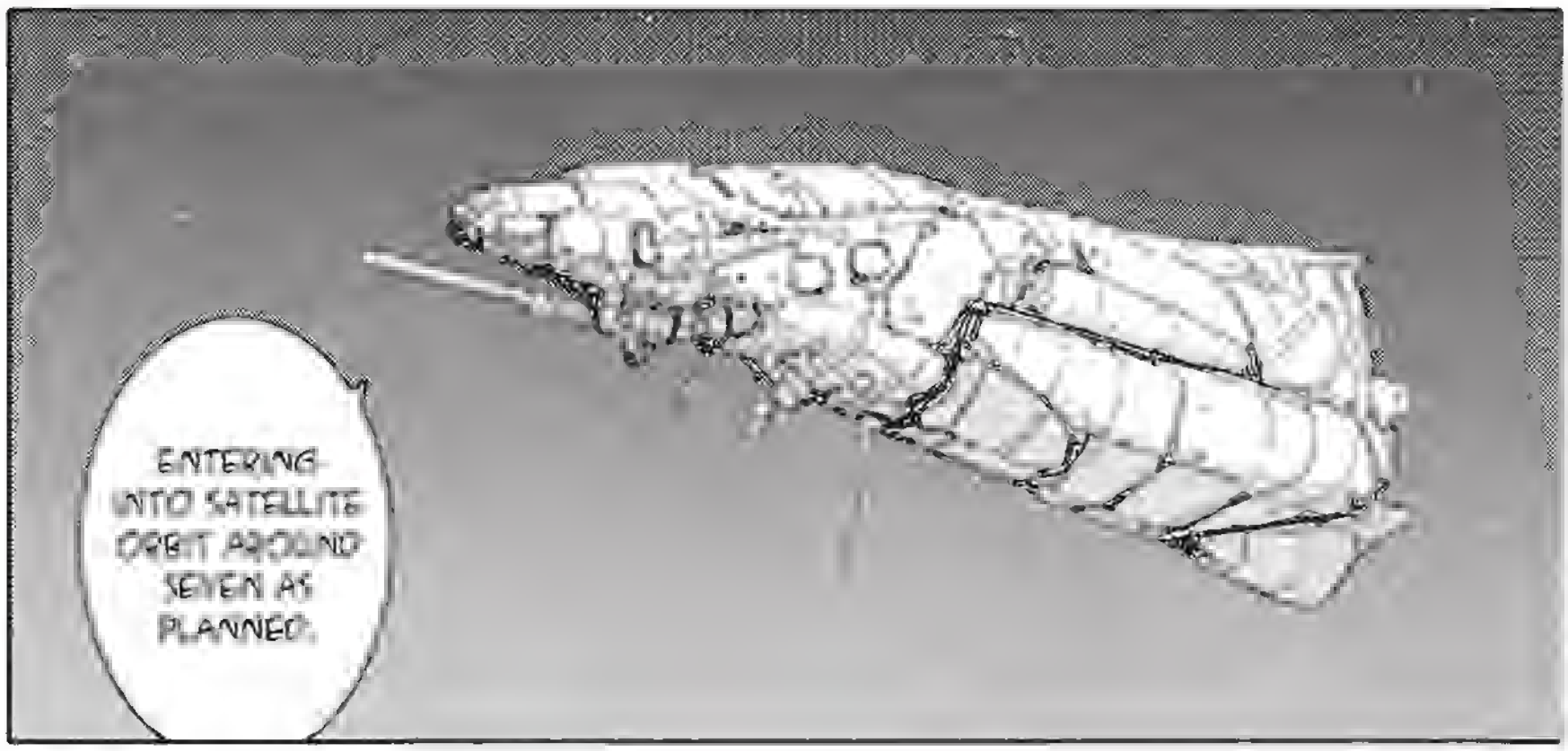
IT'S YOUR FAULT THE BASE WAS TARGETED !!

WAIT!
PLEASE JUST LEAVE ME BE.
I DON'T NEED ANY RESCUING.


...


RELEASE THE DROPSHIP, AND LEAVE HER TO DO AS SHE PLEASES.
AN ARTIFICIAL LIFE FORM IS OFTEN MORE OBSTINATE THAN A HUMAN. THIS IS GONNA BE HARD.
SHE REFLECTS THE IDEOLOGY OF HER MAKER, HUH.


NO ACTIVITY IN THE GREATER CLUSTER SHIP OR THE GALAXY ON SEVEN.
YES, MA'AM.


ENTERING INTO SATELLITE ORBIT AROUND SEVEN AS PLANNED.

WHICH MEANS MAYBE SOME PEOPLE MANAGED TO ESCAPE FROM BASE.

FATHER TOLD ME THOSE PEOPLE ARE LIARS...

I HAVE TO WARN THEM THAT HE— THAT THE DEVIL HAS COME.

CLIK

KWIM

IF I'M GOING TO USE THIS, NOW'S THE TIME.

KWIPSNK

NOW RELEASING DROPSHIP.

KWIIIII-

WHAT ?!

WE'VE ENTERED ORBIT.

A SHIP WITH NAGATE TANIKAZE ON BOARD HAS APPROACHED PLANET SEVEN.

GAUNA MAY BECOME ACTIVE.

THIS IS TERURU ICHIGAYA. THIS IS A WARNING TO BASE SURVIVORS.

KWEEM

KWEEM

KWEEM

KWEEM

GAUNA MAY BECOME ACTIVE.

A HIGGS TRANSMISSION!!

HIGGS

THAT !!

WE'VE GOT TO GET HER TO STOP!

DOES THAT GIRL GENUINELY BELIEVE THAT THE GAUNA RESPOND TO NAGATE?!

TERURU ICHIGAYA IS SENDING A HIGGS COMM!

KSHK

WHAT DID YOU SAY?

CEASE HIGGS TRANSMIS-SION!!

MS. ICHIGAYA, THERE'S A GAUNA IN YOUR VICINITY...

ズズ

GNRRH

WHAMM

FWASH

SPOOOSH

INNN

AAH
!!

SHINATOSE, YOU NEED TO GET AWAY FROM SEVEN NOW!!

THERE'S NO WAY TO DESTROY THE GALNA WITH YOUR WEAPONRY !!

THE GALNA ON SEVEN HAS REACTED TO ICHI-GAYA!

G

EVACUEE

TERURU ICHIGAYA

NAGATE !

GKANK

GWOM

OPEN THE HATCH, PLEASE.

HANG ON, NAGATE! WHAT ARE YOU THINKING?!

AN UNMANNED DROPSHIP CAN'T GET HER OUT OF THERE ANYMORE. I'M GOING TO SORTIE IN THE TSUGUMORI.

SORRY, IZANA.

WHA 2!

KCHIK

THERE'S NO WAY I COULD DO THAT!!

GA GANK GAGA GA

GR

GSHING

G

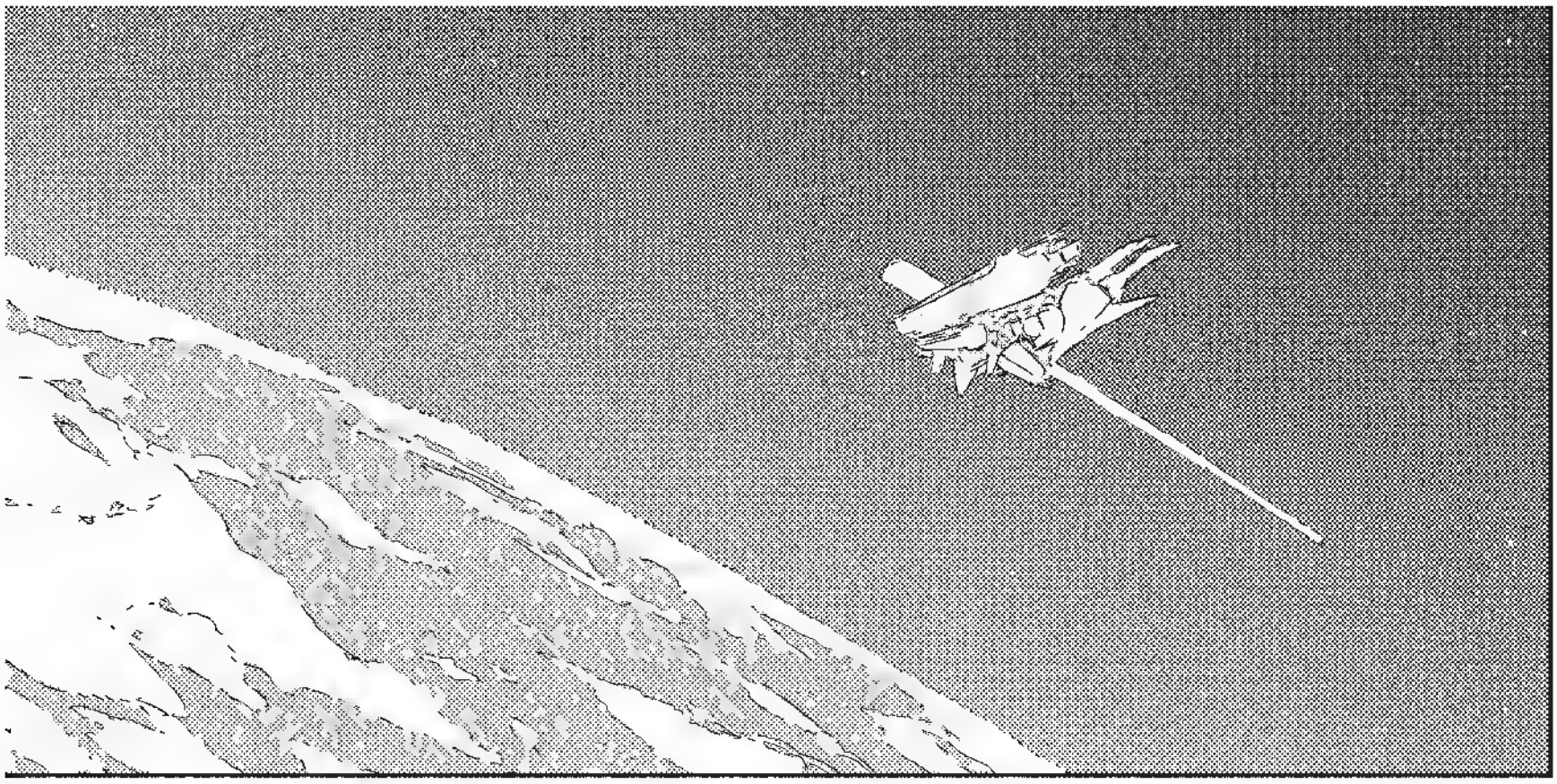
G

G

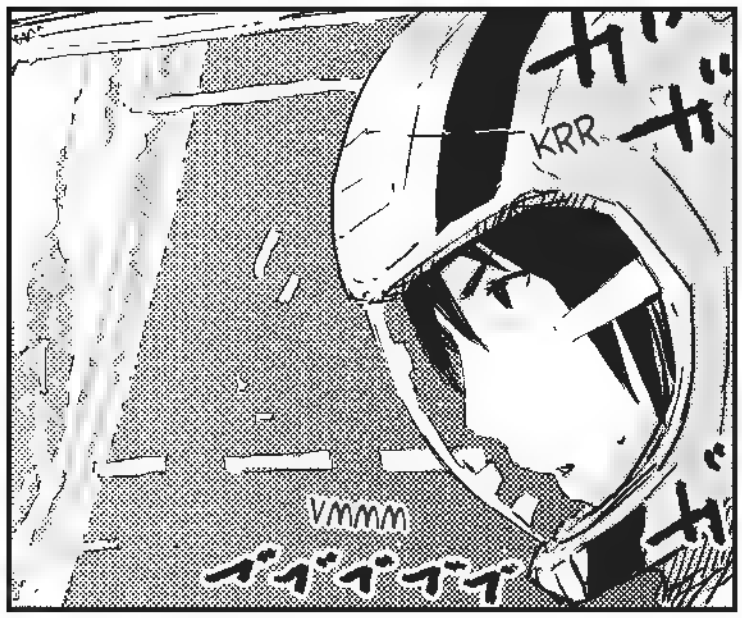
NAGATE!!

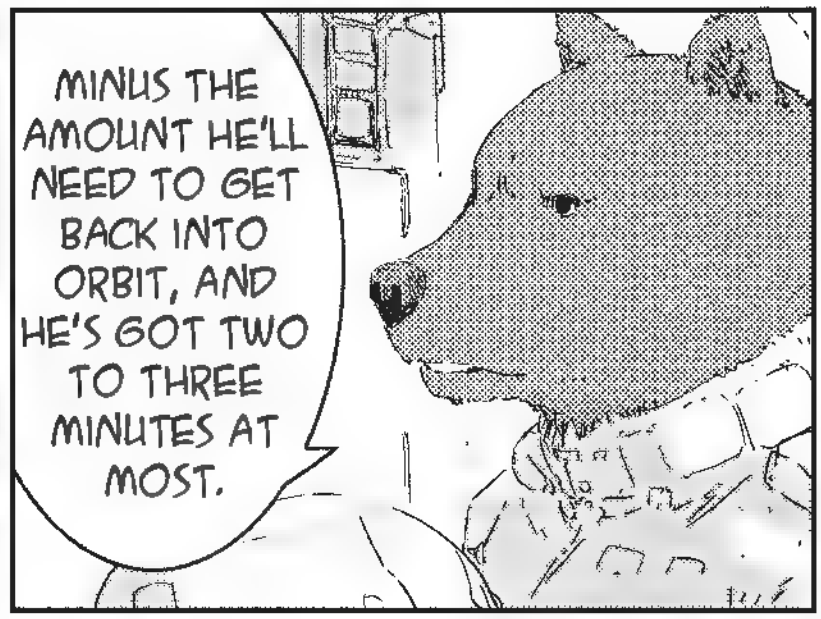
TANIKAZE—
TSUGUMORI
LAUNCHED!!

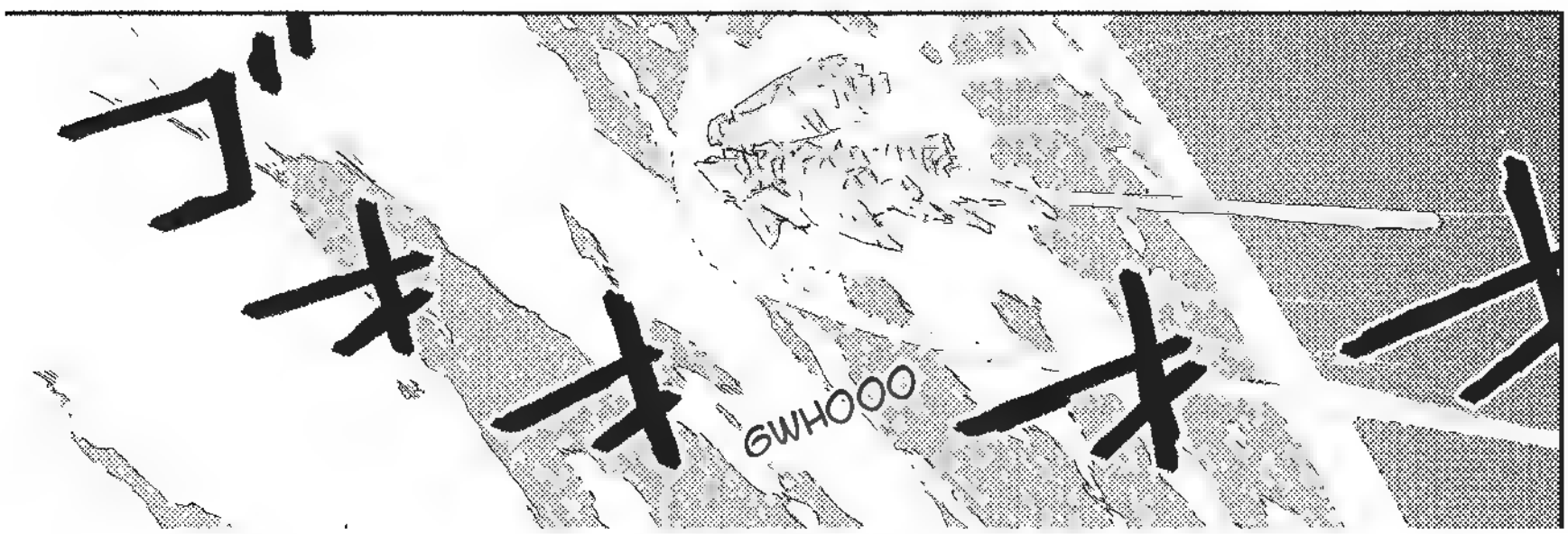
TANIKAZE



PLUS YOUR FUEL WON'T LAST TEN MINUTES FLYING WITH AN OLD-MODEL ENGINE IN A GRAVITATIONAL FIELD!
RESCUE HER WHEN YOU DON'T EVEN HAVE KABI? JUST WHAT DO YOU PLAN ON DOING?!


KRR
VMMM
ゴゴゴゴゴ


MINUS THE AMOUNT HE'LL NEED TO GET BACK INTO ORBIT, AND HE'S GOT TWO TO THREE MINUTES AT MOST.


ゴゴゴゴゴ
GWHOOO

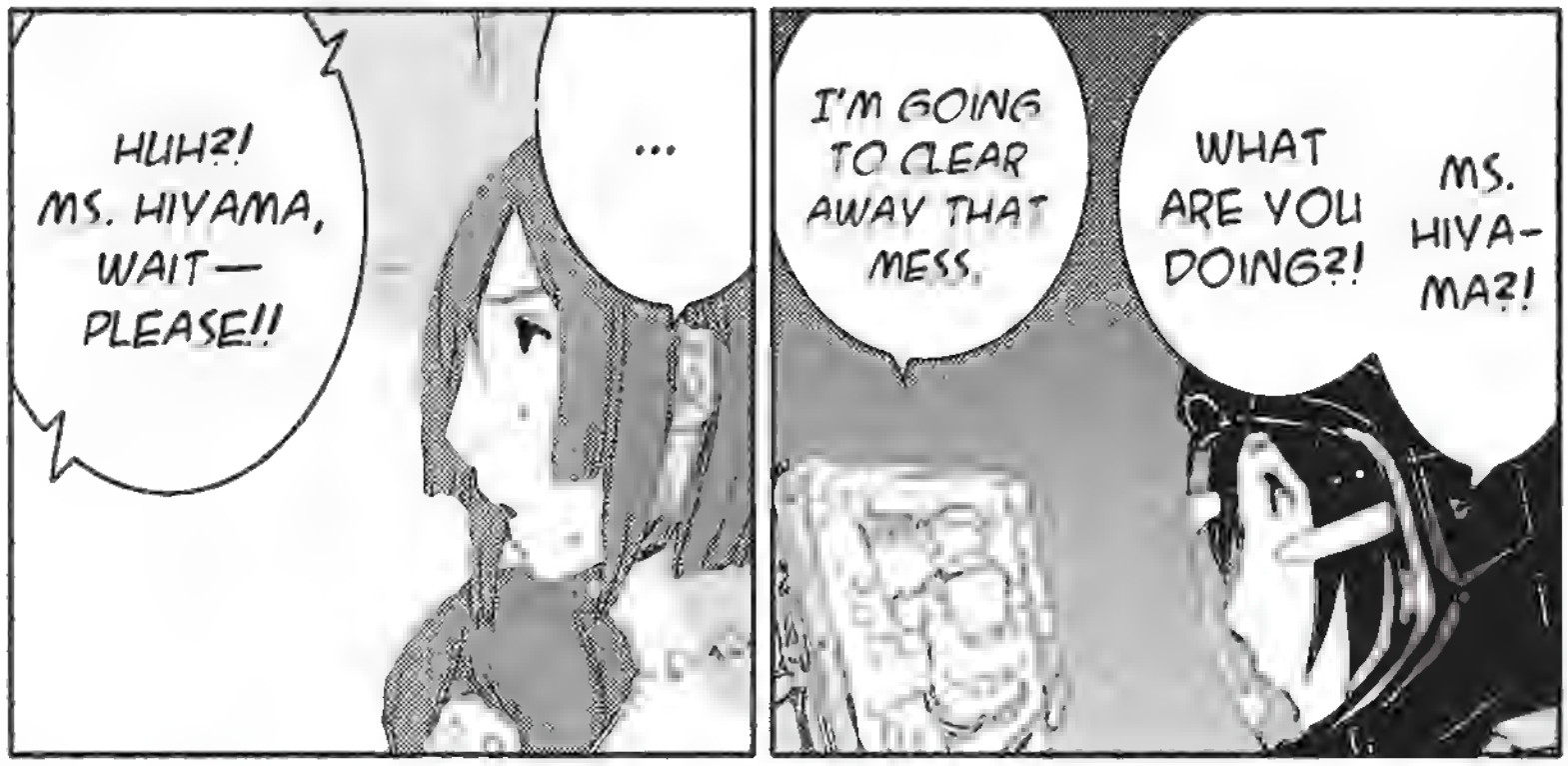
I'M TRYING, BUT I CAN'T GET ANY CLOSER!

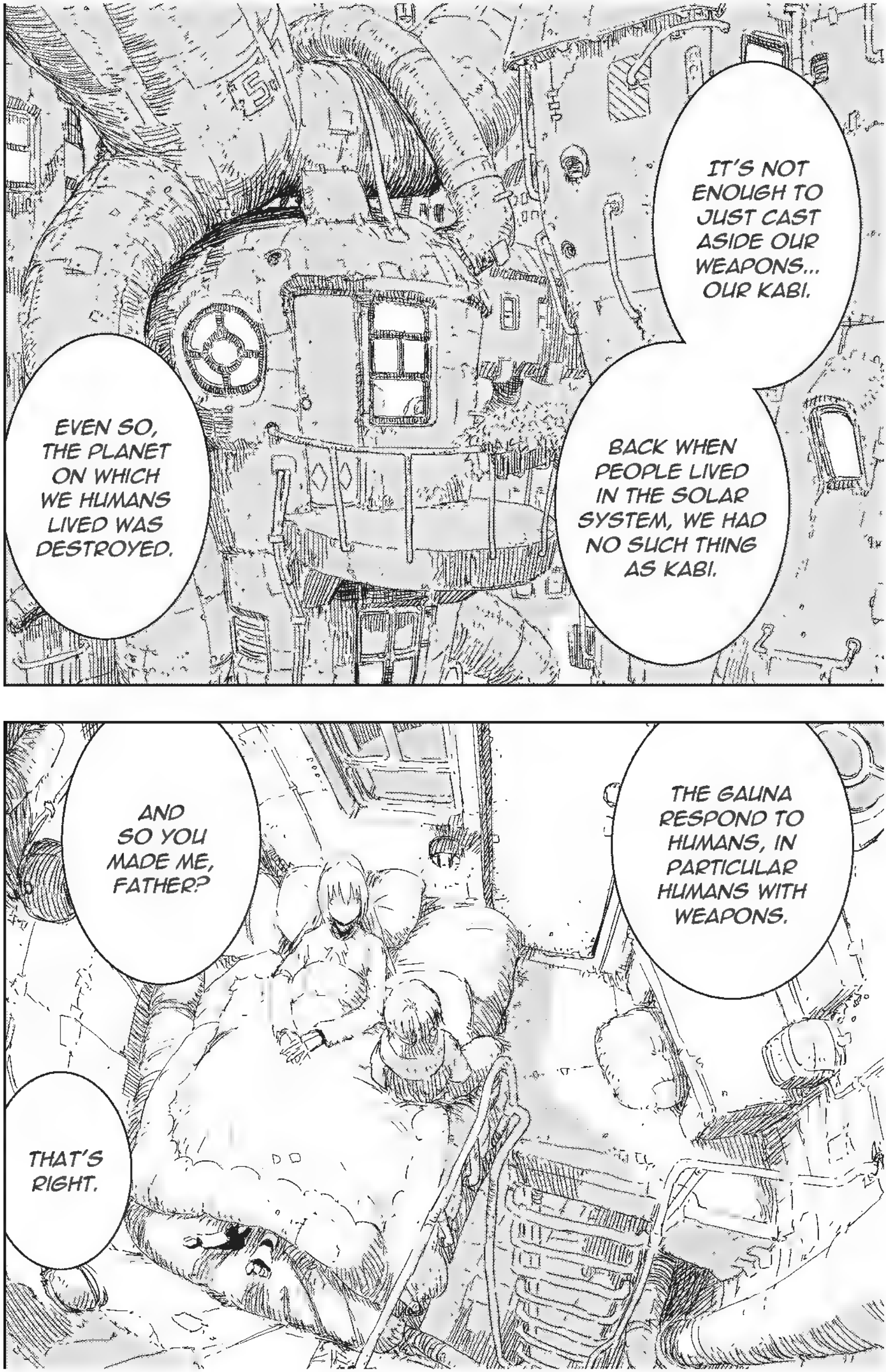
KEEPING THE GALINA DIRECTLY BELOW US, PUT THE SHIP INTO SYNCHRONOUS ROTATION WITH SEVEN!

ALL WE CAN DO IS GIVE HIM WHATEVER SUPPORT WE CAN FROM ORBIT!

THE RUBBLE FROM SEVEN'S MOON DESTROYED BY THE GREATER CLUSTER SHIP.

WHAT IS THAT ?!


HUH?! MS. HIYAMA, WAIT— PLEASE!!
...
I'M GOING TO CLEAR AWAY THAT MESS.
WHAT ARE YOU DOING?!
MS. HIYA-MA?!


EVEN SO, THE PLANET ON WHICH WE HUMANS LIVED WAS DESTROYED.
BACK WHEN PEOPLE LIVED IN THE SOLAR SYSTEM, WE HAD NO SUCH THING AS KABI.
IT'S NOT ENOUGH TO JUST CAST ASIDE OUR WEAPONS... OUR KABI.
AND SO YOU MADE ME, FATHER?
THAT'S RIGHT.
THE GAUNA RESPOND TO HUMANS, IN PARTICULAR HUMANS WITH WEAPONS.

YOU ARE A MACHINE, TERURU, SO THEY WON'T TAKE NOTICE OF YOU.

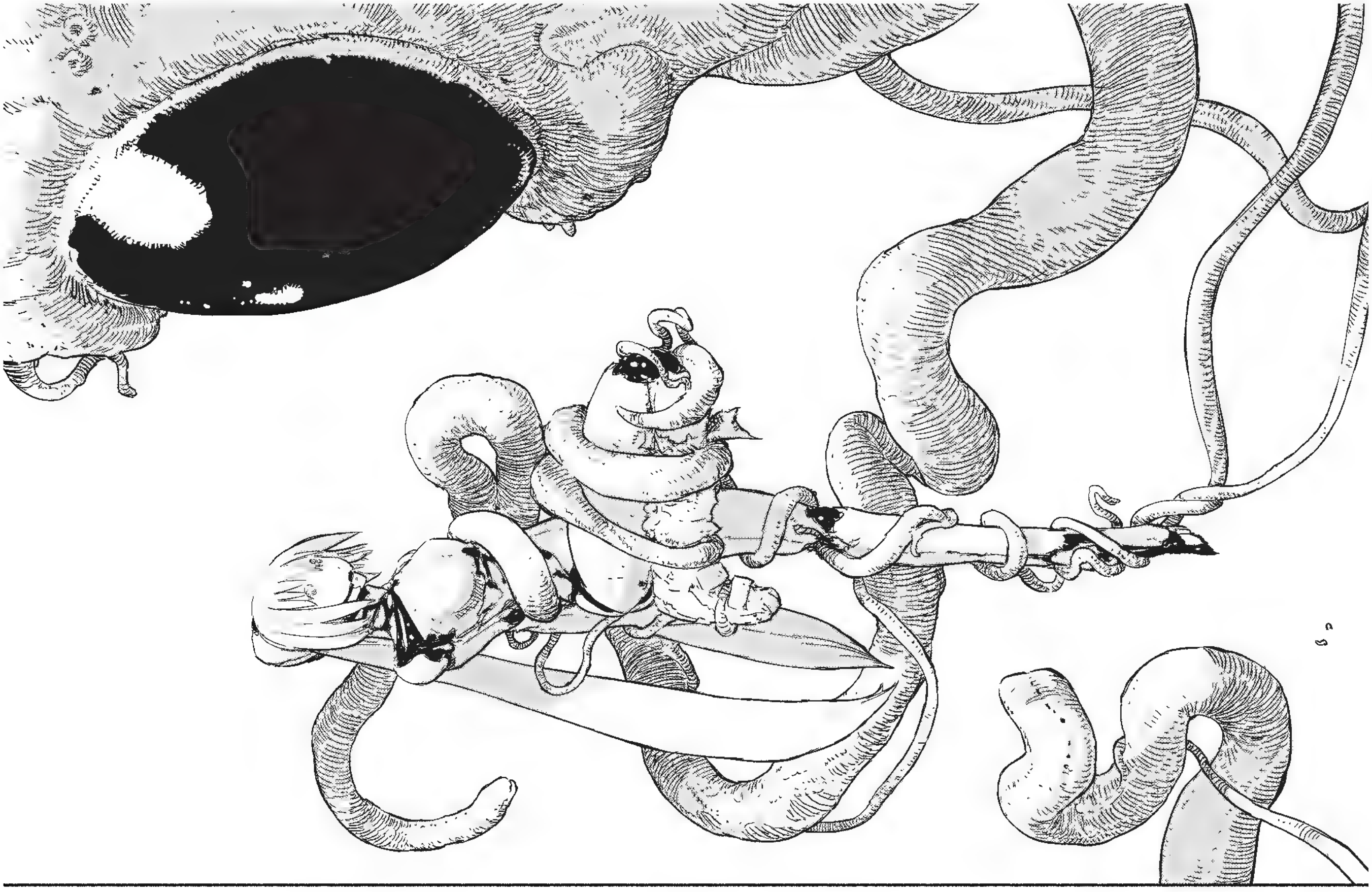
WHAT WOULD THE GALINA DO IF THEY EVER FOUND ME?

WHAT IF I DID SOMETHING THAT THEY NOTICE?

HAHAHA. OKAY, GOOD NIGHT NOW.

WHAA? THAT'S SO SCARY!

HMM. WELL, IF IT'S A GALINA WITH EYES, IT MIGHT OBSERVE YOU REALLY CLOSELY.



THEY APPEARED IN THE SOLAR SYSTEM JUST AFTER...

THE GAUNA AREN'T AFTER WEAPONS OR PEOPLE.

HOW COULD WE NOT HAVE CAUGHT ON UNTIL NOW?

HUMANS STARTED MAKING USE OF A NEW TYPE OF ENERGY.

CREAK-

ズ

ズ

RRZZ

THE GAUNA TARGET USERS OF HIGGS PARTICLES, FATHER...

BATHOOM

I'LL ATTACK THE GALINA'S CORE — TO IMMOBILIZE IT TEMPORARILY AT LEAST! GIVE ME EXACT COORDINATES!

RIP

GUIRR

IT'S ALMOST DIRECTLY BELOW TERURU ICHIGAYA! THERE'S NO WAY YOU'LL BE ABLE TO HIT JUST THE CORE FROM WHERE YOU ARE!

GWRR

BEEEEP BEEEEP

BESIDES, THE WAY YOU'RE GOING, YOU'RE GONNA CRASH!

ENLARGE

CLIK

PUSH

MANUAL TRAJECTORY CORRECTION

SWIM

ゴゴゴ…

BROKK

ギュイ…

WHAAMP

THABOOM

KWEEE

BOM

BOM

BIP

BIP

BIP

BIP

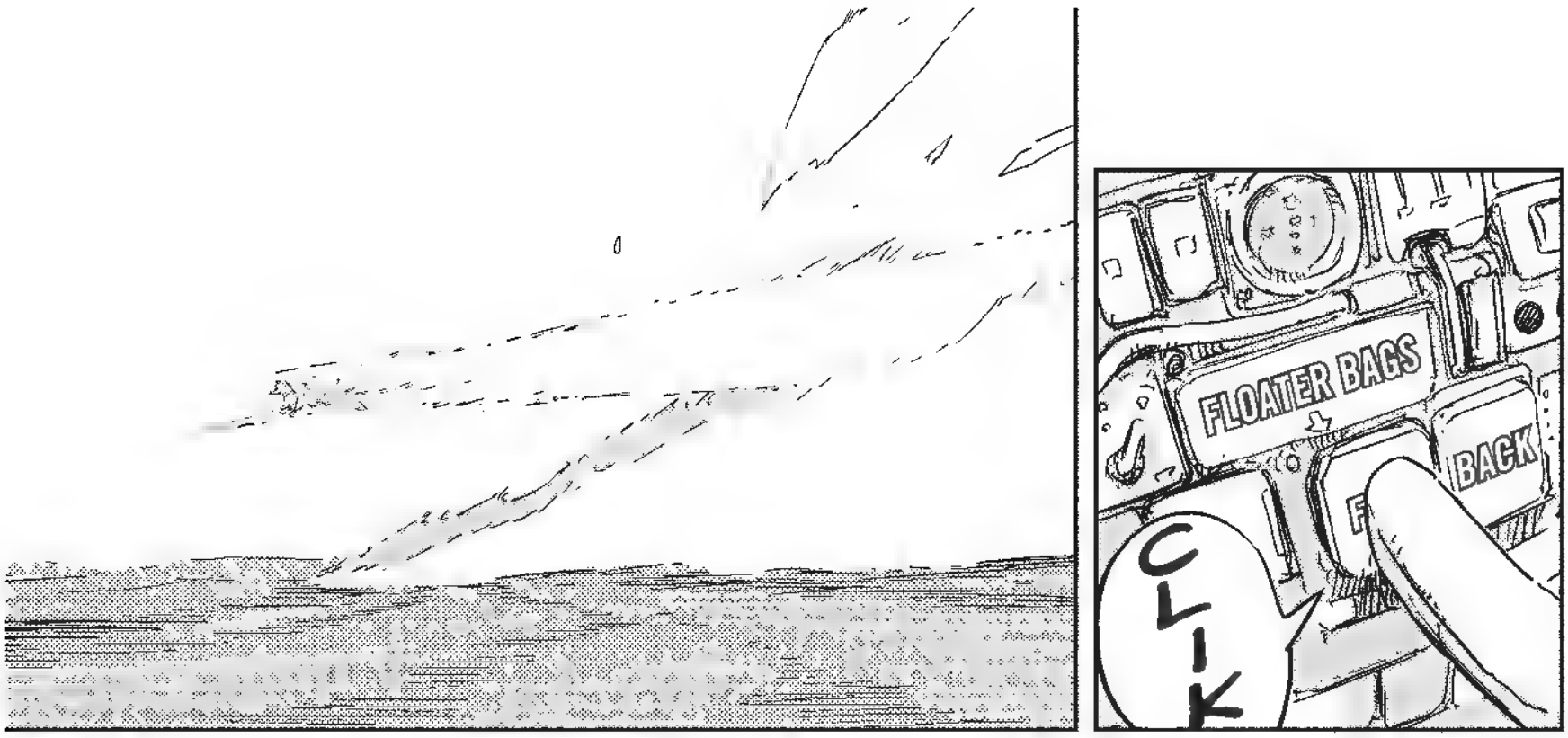
BIP

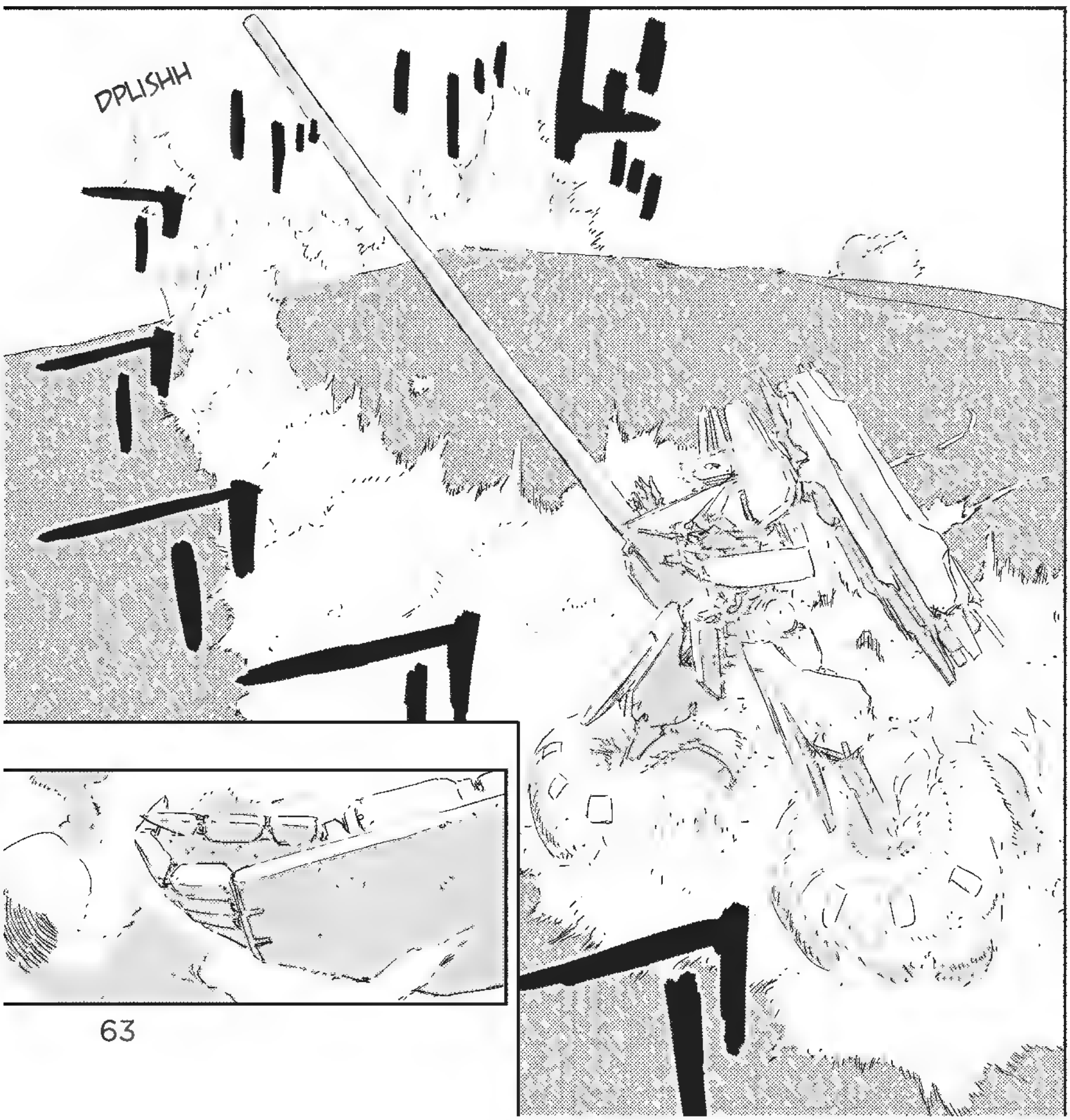
BIP

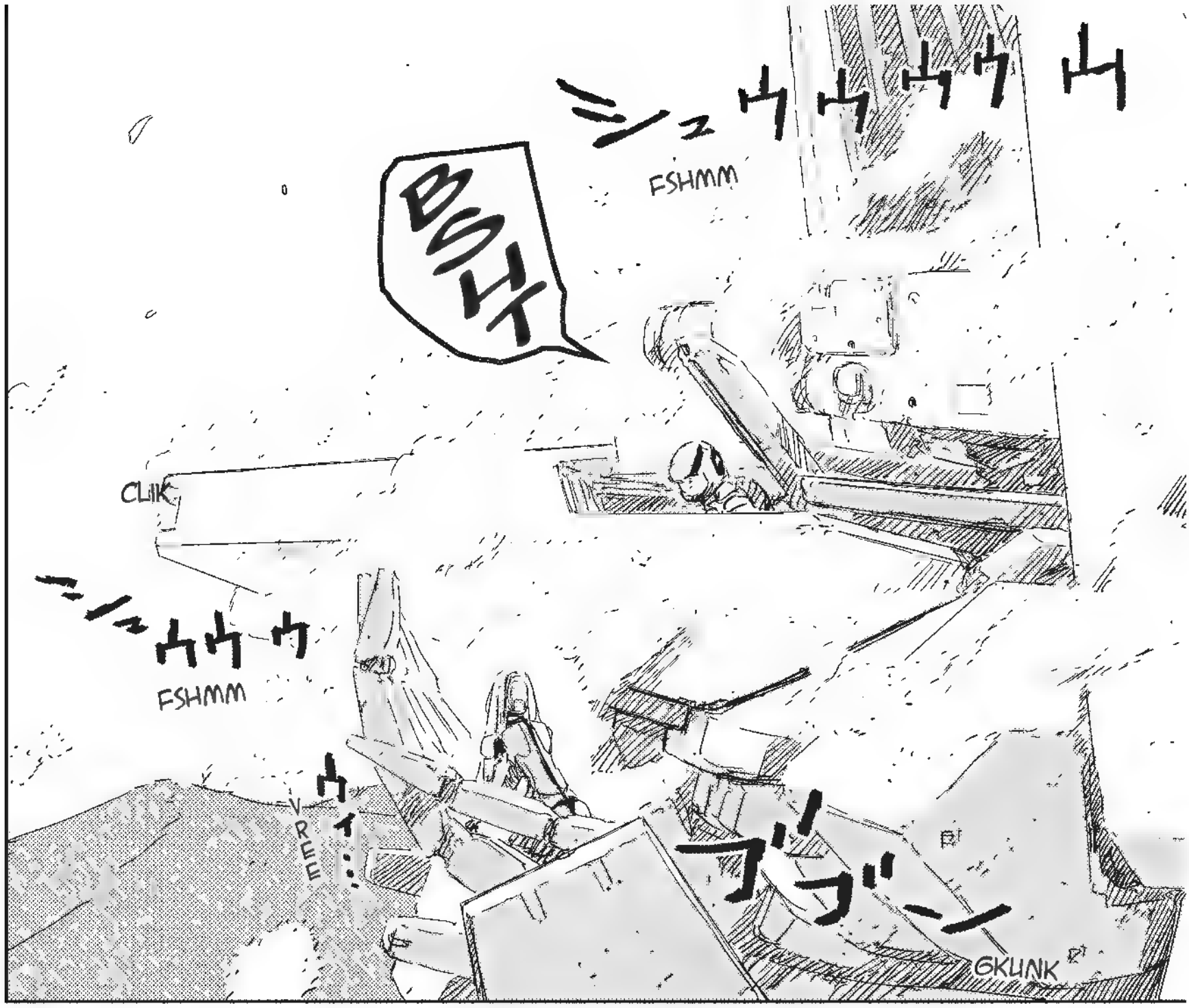
BIP

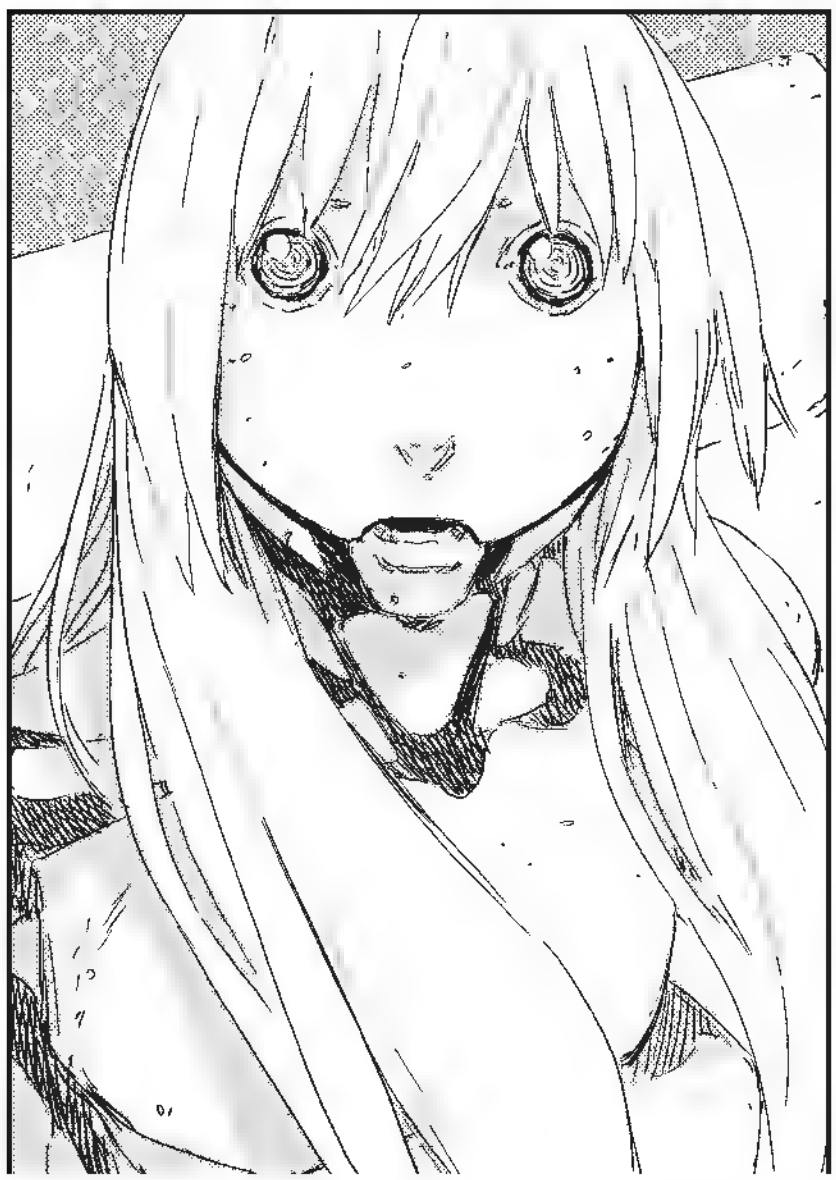
EE

EE


FLOATER BAGS
BACK
CLIK


DPLISHH


FSHMM
CLIIK
FSHMM
VREE
GKUNK



GRAB MY HAND !!

BLUP

WHUM

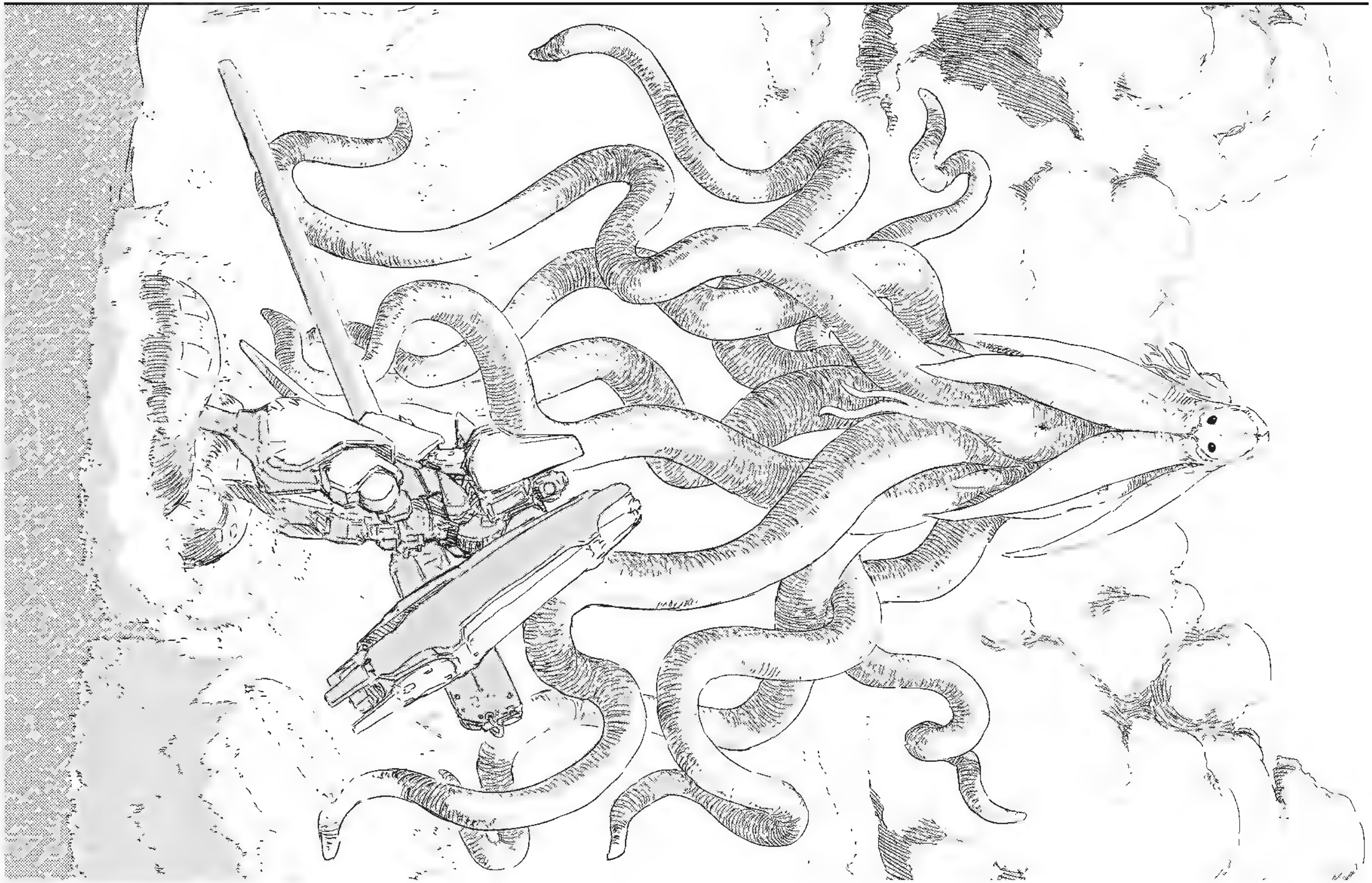
THE PLACENTA IS REGEN-ERATING! HURRY!!

SURVIVOR SECURED! RETURNING TO SPACE!

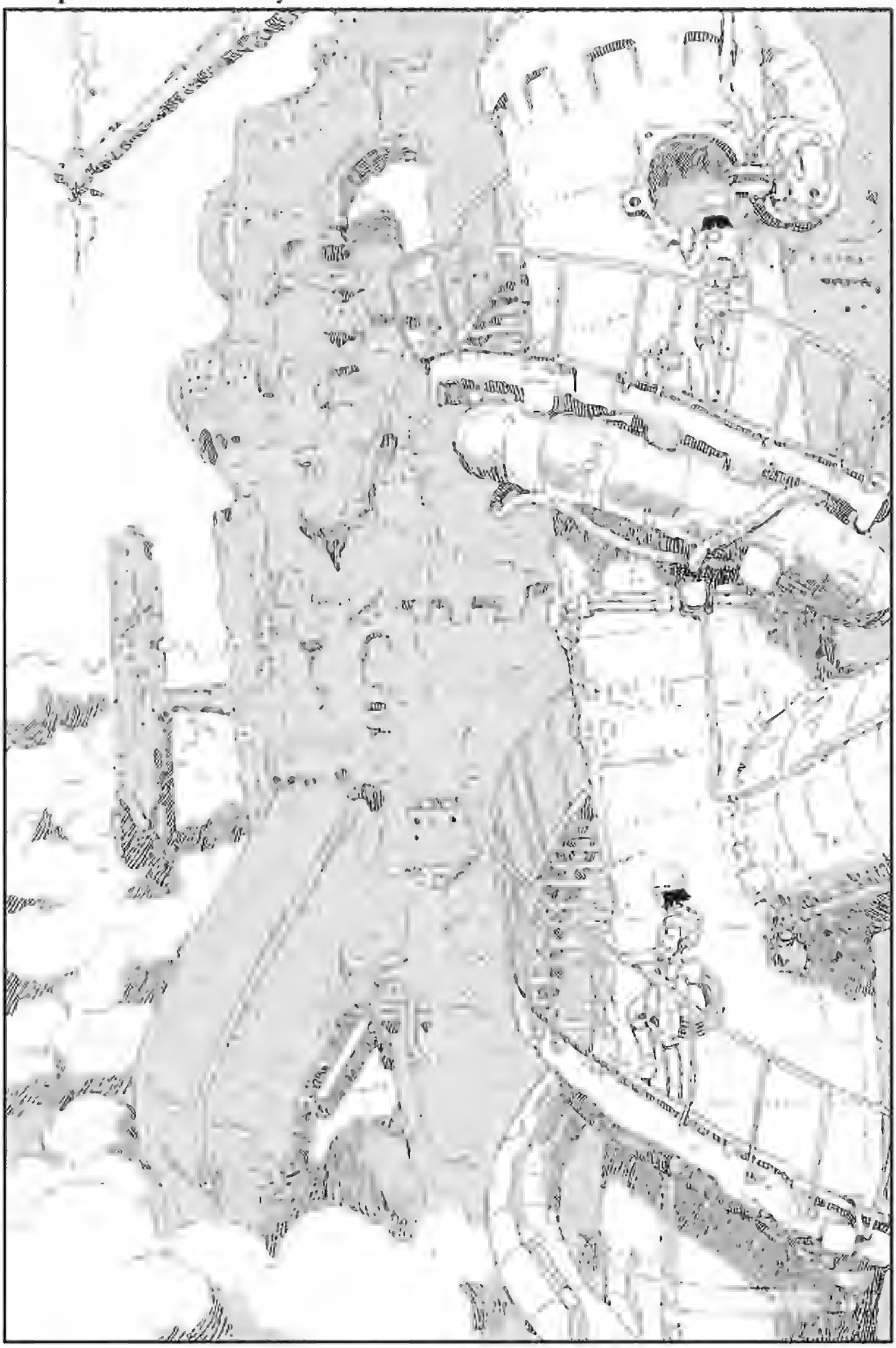
GSHH

SHAK

Chapter 51: END



Chapter 52: Lalah Hiyama's Exertions



One Hundred Sights of Sidonia Part Thirty-Nine:
West 1483-34-4 Multipurpose Tubing Access Hatch

ヒュ
ヒュヒュヒュ
DFWOO

ビュ!!!
WHIP

TAKE THE AUXILIARY SEAT AND SECURE YOURSELF!
MS. ICHI-GAYA!

VW

HUM

I'VE GOT TO HIT THE CORE WITH ANOTHER MASS ROUND SOMEHOW AND PIN IT DOWN.

CH66

COULD I JUST TAKE OFF AND ESCAPE OUT TO SPACE? NO, THE GAUNA IS FASTER.

KWEE

SO HEAVY ...

GREAAK

DOOM

I'M FINE, BUT WHY ARE WE SHAKING SO MUCH?

ARE YOU OKAY?!

GONK

IN ORDER TO CUT DOWN ON FUEL CONSUMPTION, I TURNED OFF THE COCKPIT'S QUASI-INERTIAL DAMPENING MECHANISM!

BOOF

NAGATE HAS ENGAGED THE GAUNA!!

TANIKAZE UNIT

I HAVEN'T FINISHED MOPPING UP OUT HERE YET. ANYTHING YOU CAN DO ON YOUR SIDE?

FSHM

HIYAMA UNIT

OBSTRUCTIONS CLEARING

MASS CANNON

ATTACK TARGET

PLANET SEVEN

FROM THIS POSITION, EVEN IF I FIRED AT MAXIMUM POWER IT WOULD BE IMPOSSIBLE TO HIT A MOVING TARGET!

PROJECTILE WOULD LOSE SPEED DUE TO ATMOSPHERIC RESISTANCE!

GUIDED PROJECTILES

×2

O-OKAY!

BOMBARDMENT REQUEST

RECEIVED

TARGET LOCKED

COORDINATES

BIP

BI BIP

CHK

ONLY GOT TWO THOUGH ...

TANI-YAZE!

SHOOT ALL YOU'VE GOT!

IT SHOULD BE EQUIPPED WITH GUIDED MISSILES!

HURRY !!

PASH

PASH

PASH

ガコーン

ゴゴゴゴ

FIRED!

ドバアアアア

DVVMM

SPOOSH

ゴボ…

BIP ピ

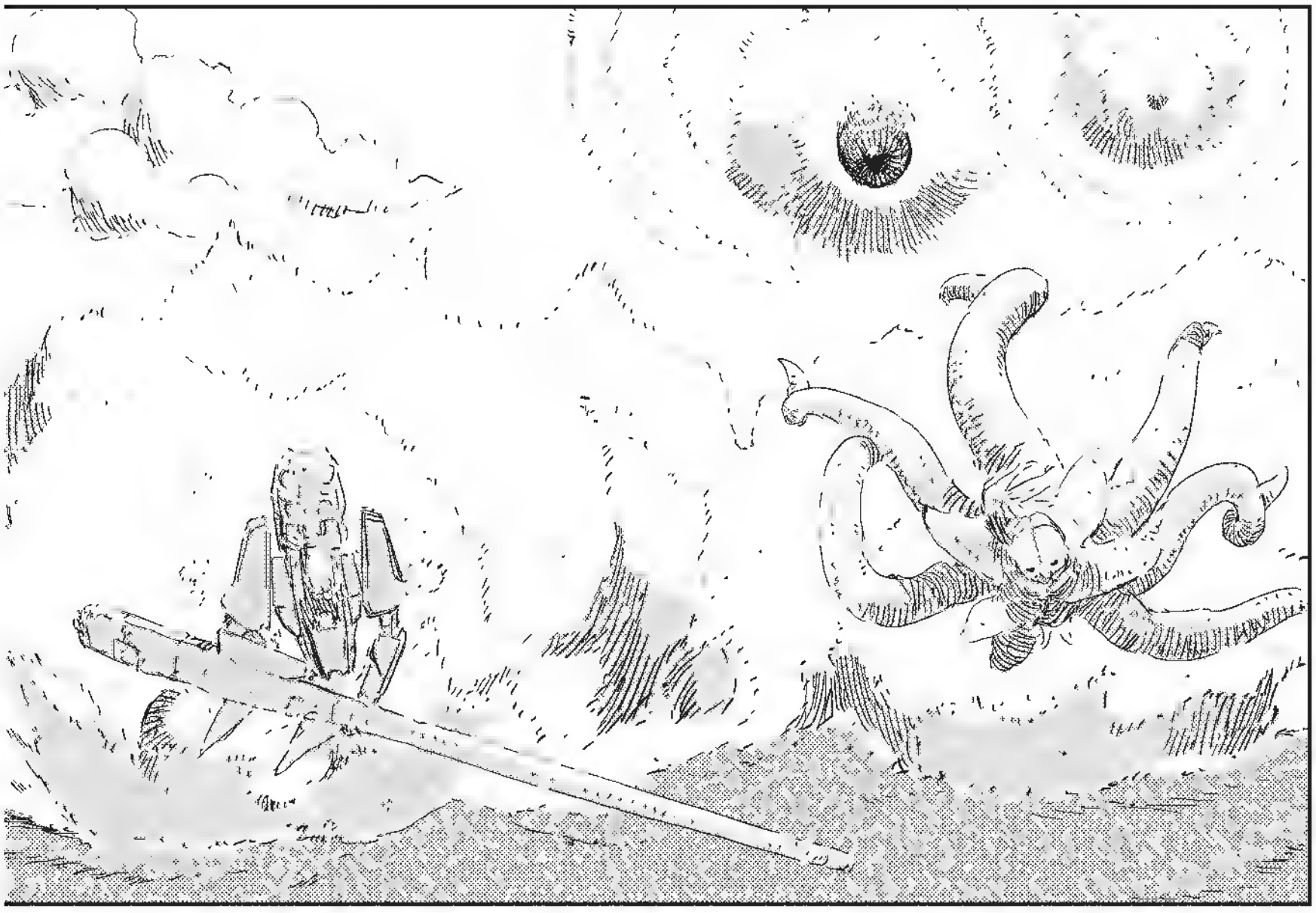
BIP ピピピ

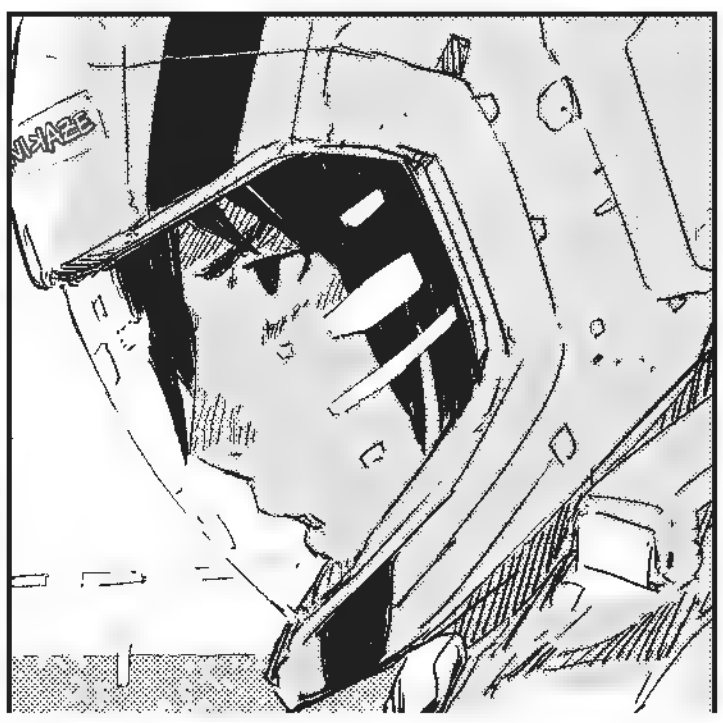
BIP

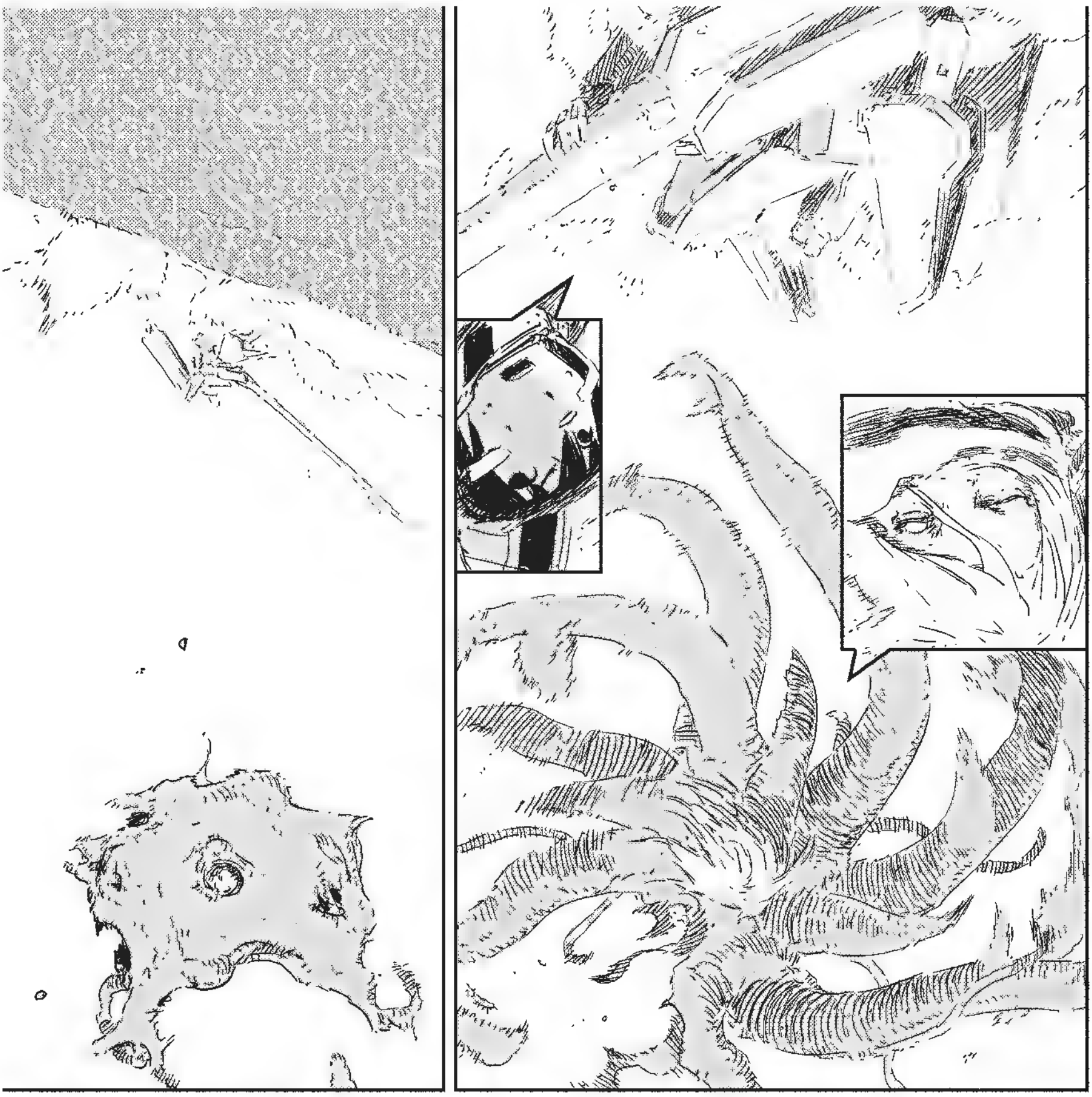
GONK

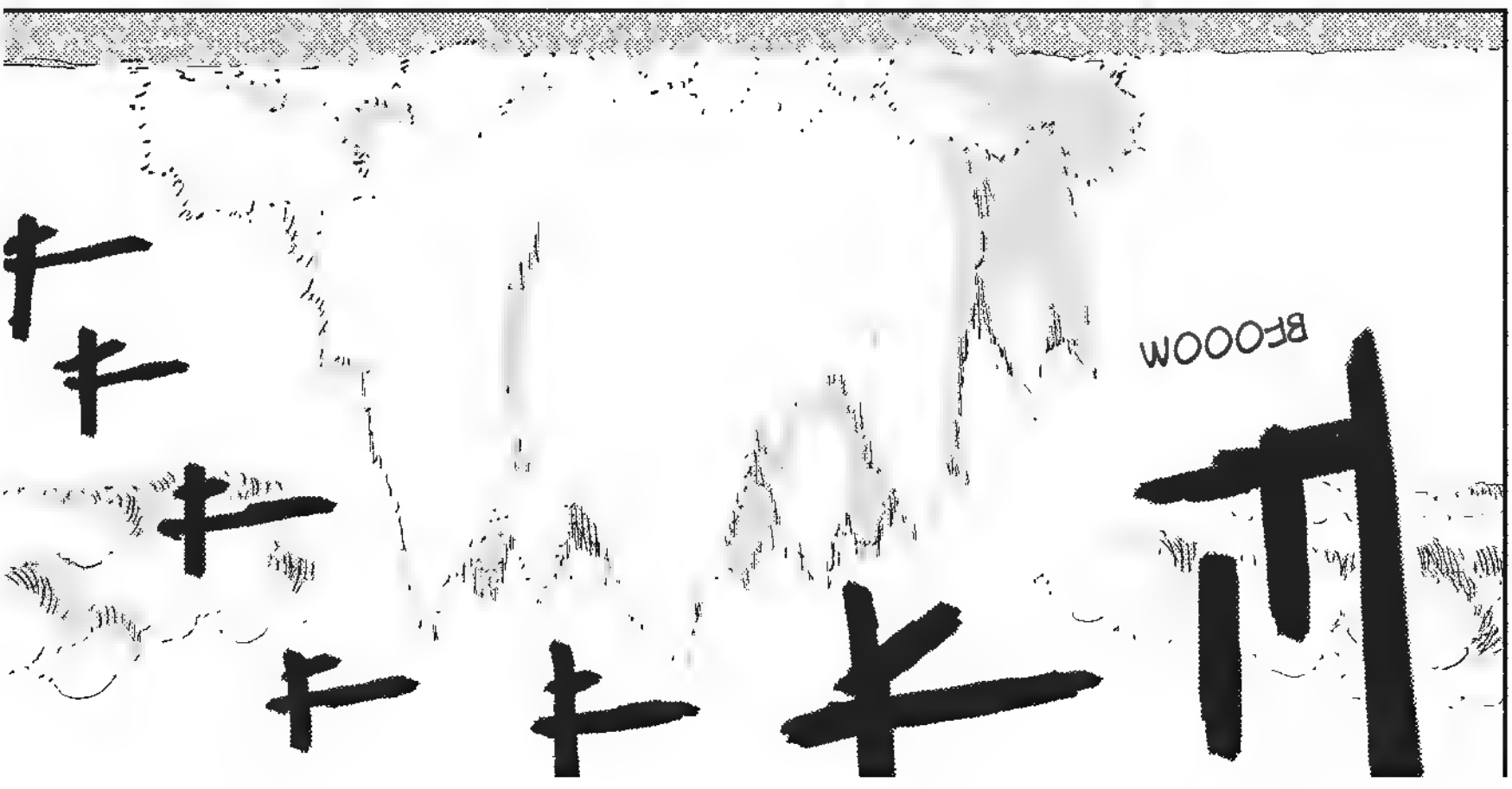
WAH

VWAASHH








BLOOOM

THERE!

SURE ENOUGH, A MASS ROUND FROM DIRECTLY OVERHEAD IS THE ONLY WAY TO DO IT!

WHOM

MISSED THE CORE ...

M-MS. HIYAMA!

HOOM

OKAY!

BSHH

I'VE CLEARED MOST OF THEM AWAY! YOU CAN COME NOW!

BLUP

HAHH

HAHH

KSSHT

VWAPP

GONK

WHY DO I HAVE TO TAKE ORDERS FROM NAGATE TANIKA—

PREPARE FOR IMPACT!

TANIYAZE

BEEEP

E

F

BEEEP

BFM

DOM
DOM
DOM
DOM
VSHHH
FWEE
GOK

THOOM

SHWOOO

SQUITCH

SQRRR

FWGGHH

FWAASH

WHIP

GRRG

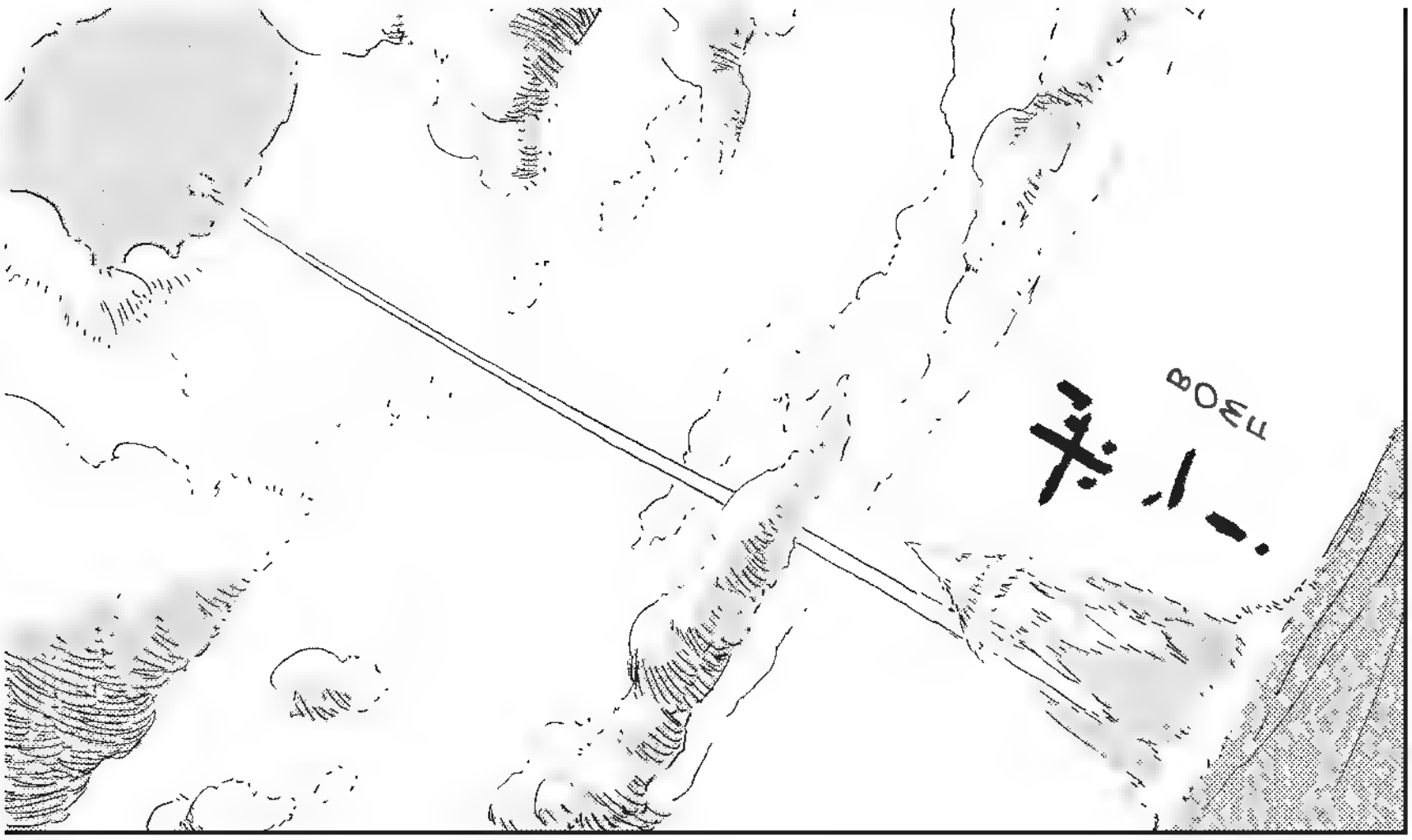
WHIP

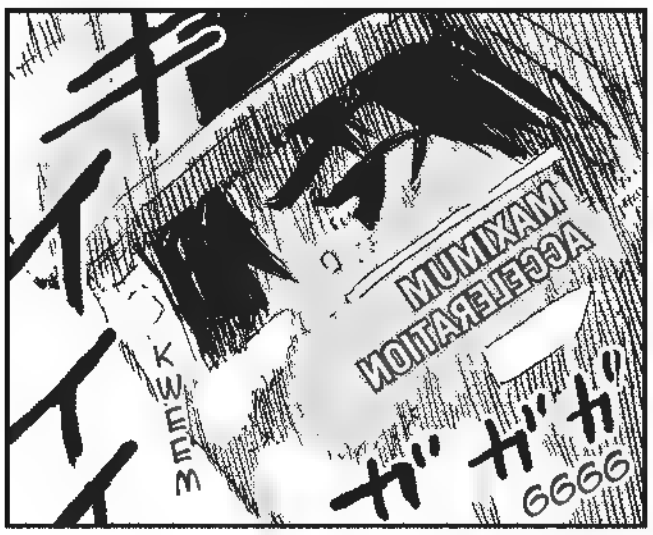
ZSHH

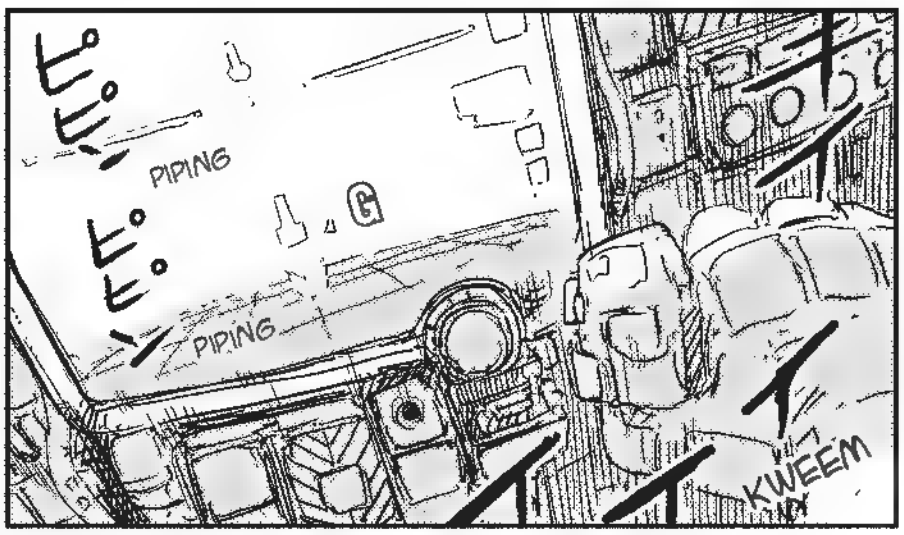
MRRG

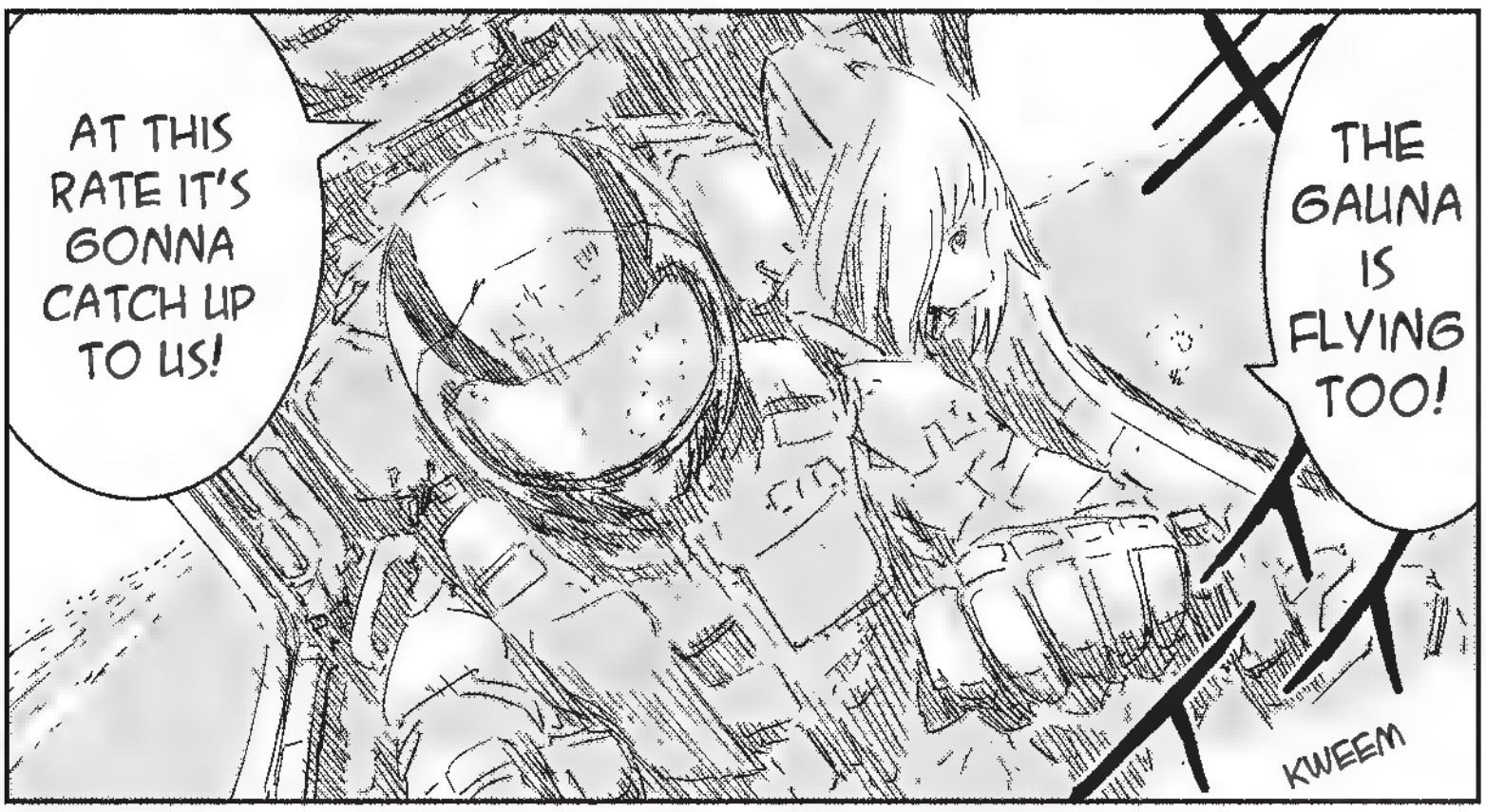
666GKK

BVVV


ゴゴゴゴ


MUMIXAM
ACCELERATION
KWEEM
ガガガ
6666


PIPING
PIPING
KWEEM


AT THIS RATE IT'S GONNA CATCH UP TO US!
THE GALINA IS FLYING TOO!
KWEEM

NAGATE AND THE GAUNA ARE ON A STRAIGHT LINE!

TANIKAZE UNIT

GAUNA

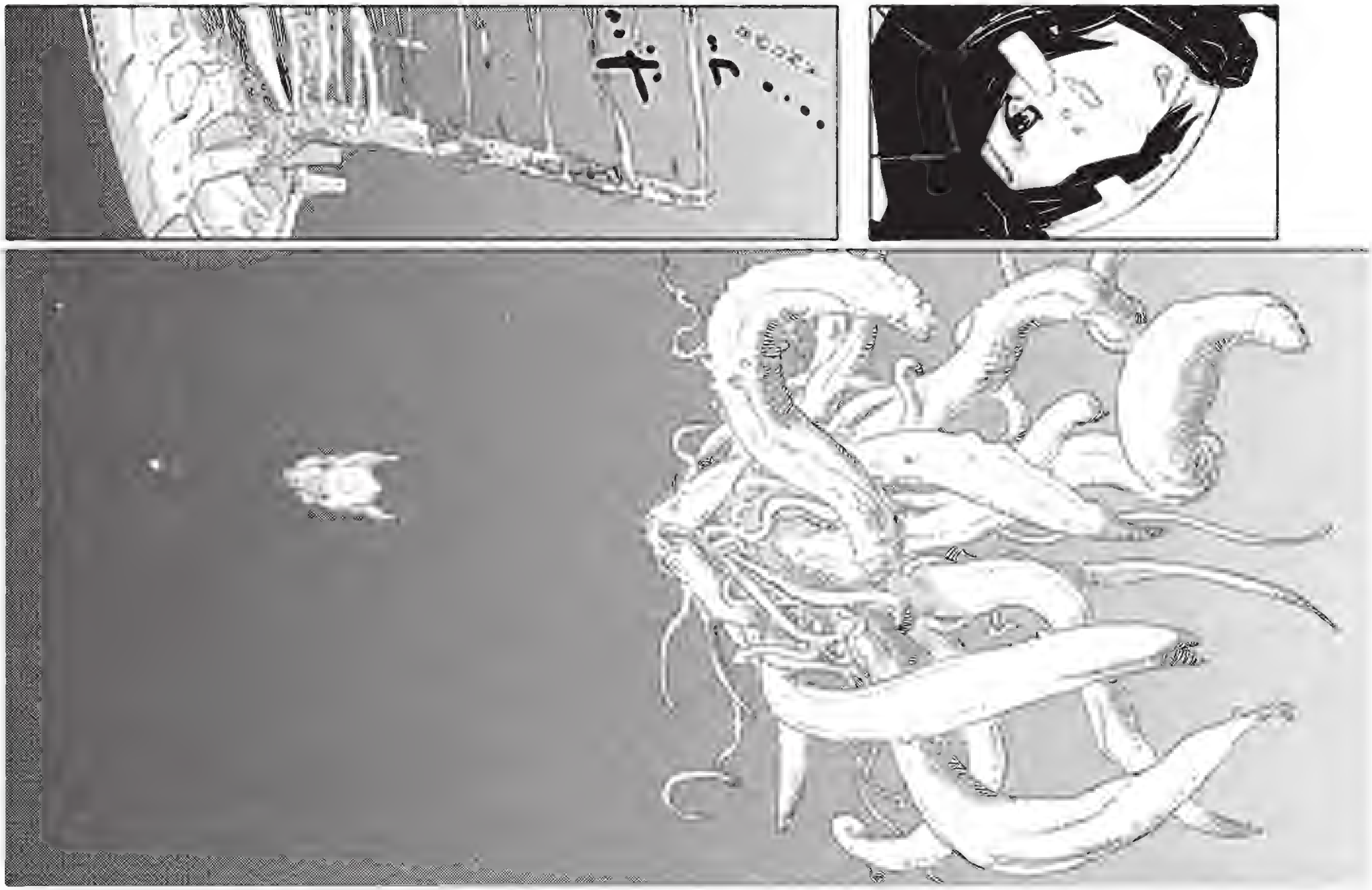
I'M RIGHT ON TOP OF IT BUT...

I'LL TIME IT WHEN YOU FIRE AND DODGE!

JUST SHOOT, IZANA!

PROJECTILE ACCELERATION DEVICE
SAFEGUARDS DISENGAGED
OUTPUT LIMIT RELEASED
OUTPUT 1043%
THERE'S NO TIME— HURRY!!
R-ROGER.
JJJT
TAKE IT DOWN IN ONE SHOT,
FIRING WITH AS MUCH POWER AS YOU CAN OUTPUT!
B-BUT IF I MISS ...
KWIWEEM
TOK

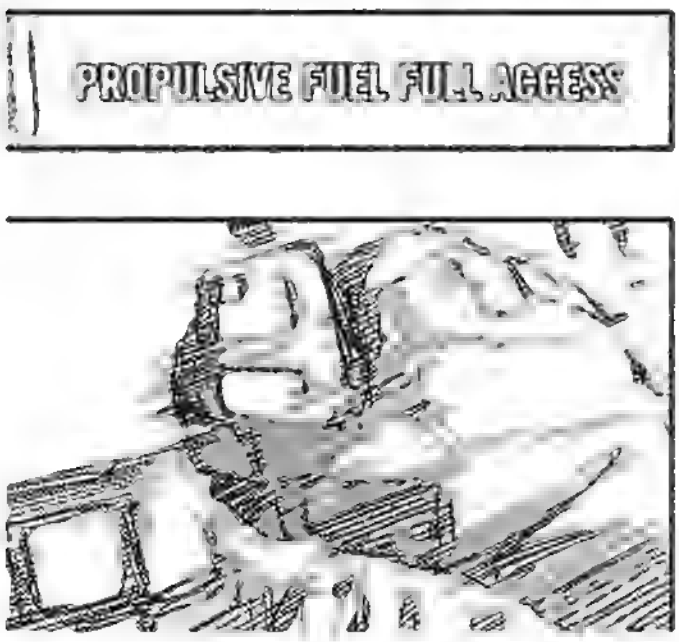
GON
NNK



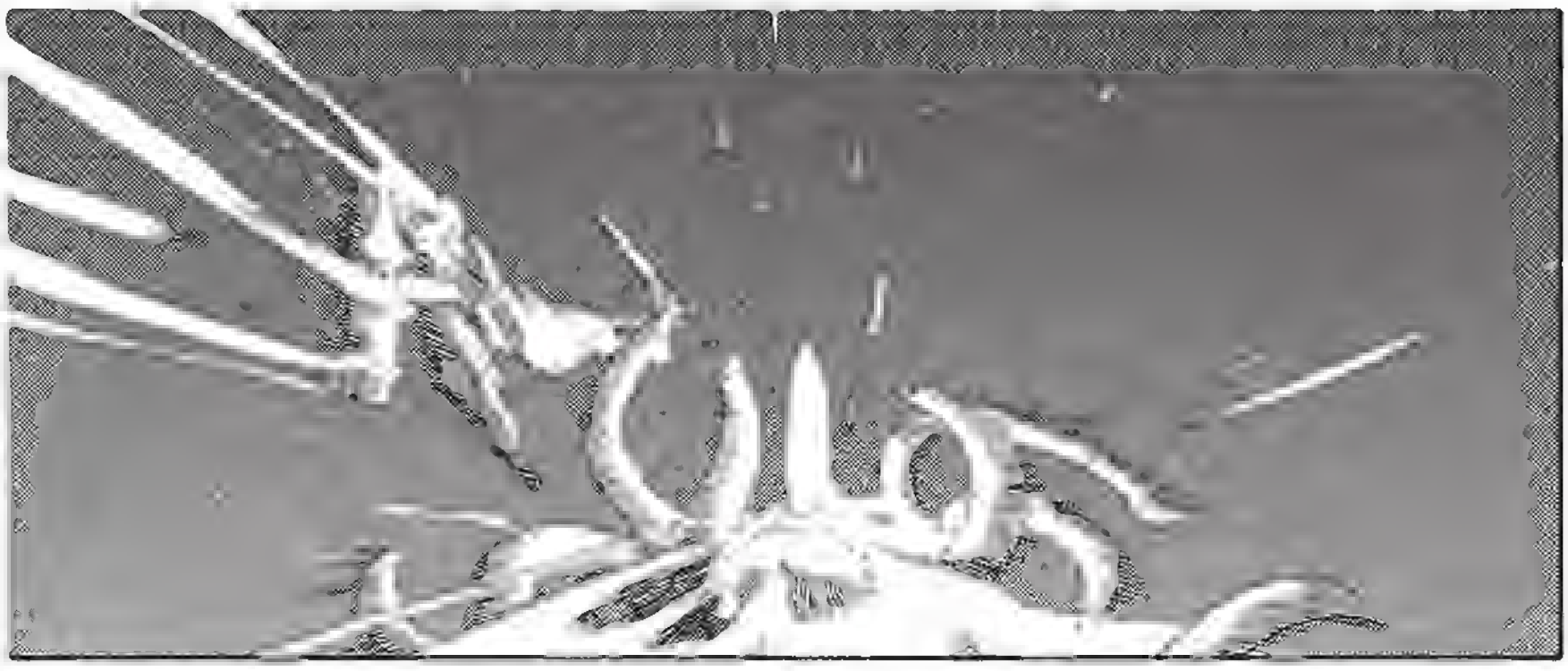
WHO
WHO

NA-
GATE.

...!

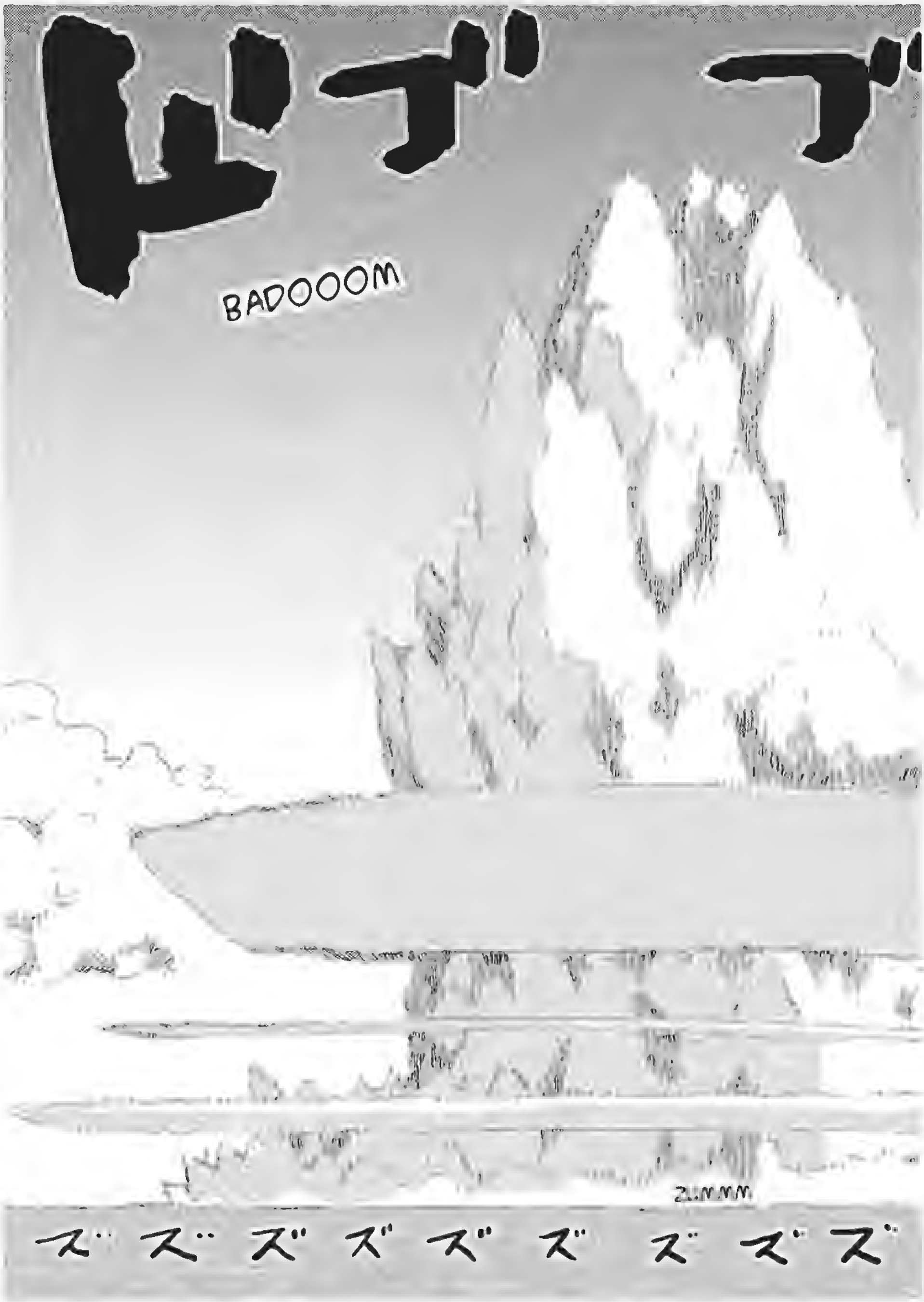

PROPULSIVE FUEL FULL ACCESS

WILL I
MAKE
IT?



ゴゴ

ズズズズズ


ドゴ
BADOOOM
ズ ズ ズ ズ ズ ズ ズ ズ ズ ズ

ゴゴゴ

WE'RE OUT OF FUEL.

SORRY.

HEY— WHAT ARE YOU DOING?! WE'RE LOSING ALTITUDE!

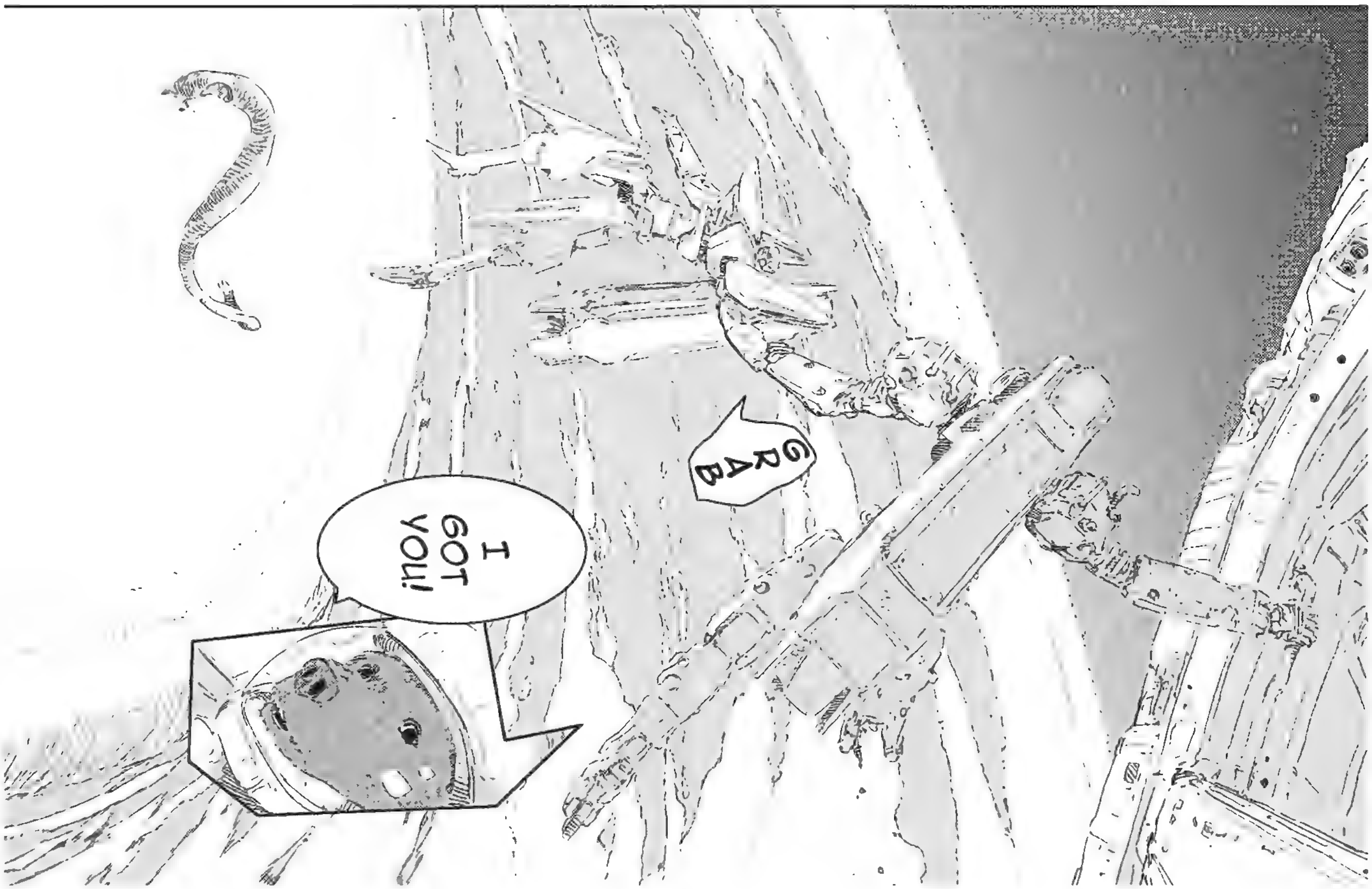
!!

IF I WAS GOING TO DIE ANYWAY, YOU COULD HAVE LET ME BE.

WHAT A SHAME ...

TO HAVE TO MEET MY END WITH NAGATE TANIKAZE OF ALL PEOPLE

!!


I GOT YOU!!
BARG

RESCUE COMPLETE— RETURNING TO BASE!

UNIT RETRIEVAL CONFIRMED !!

BFOO

TANIKAZE, THANK YOU...

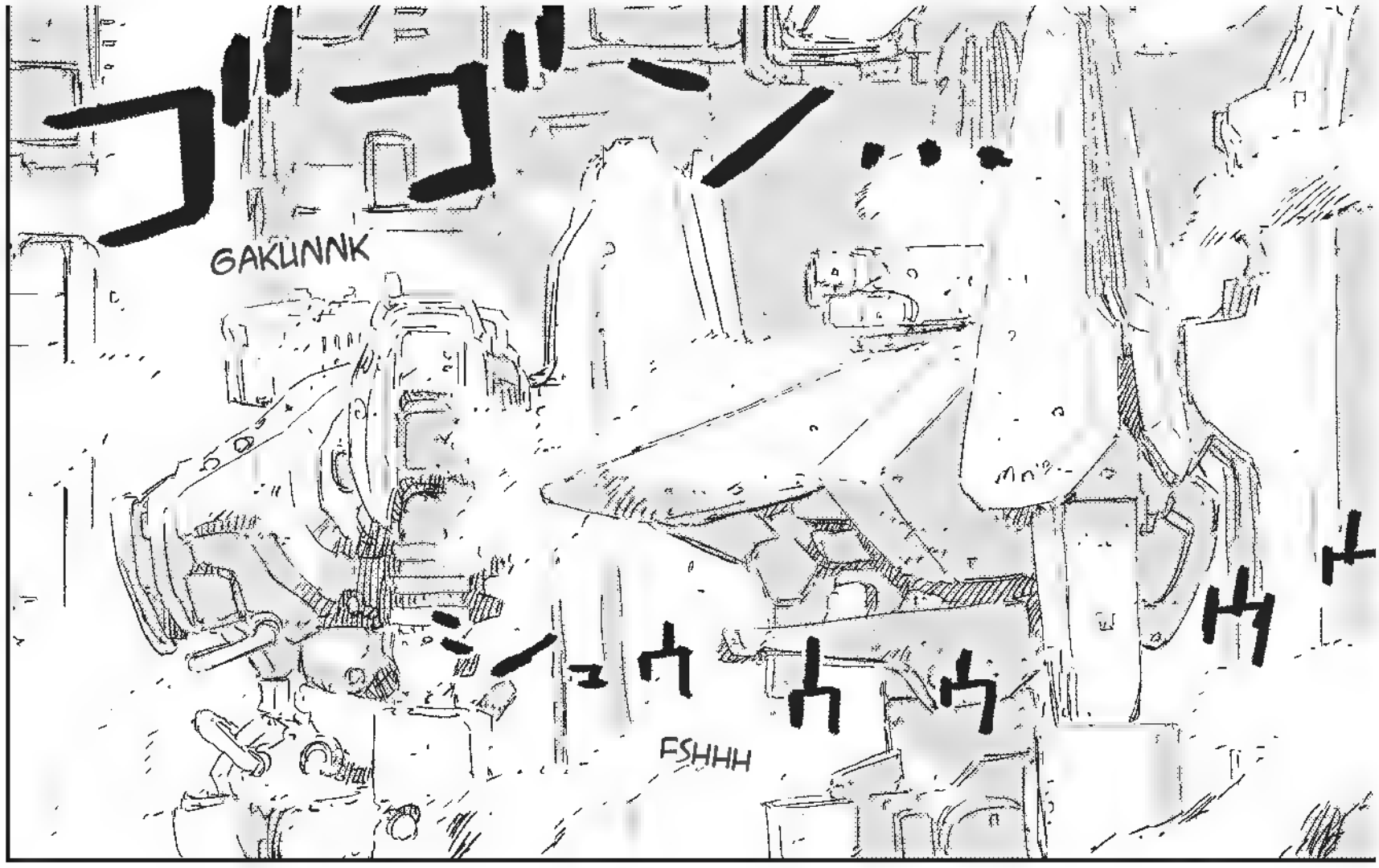
THANK GOOD-NESS...

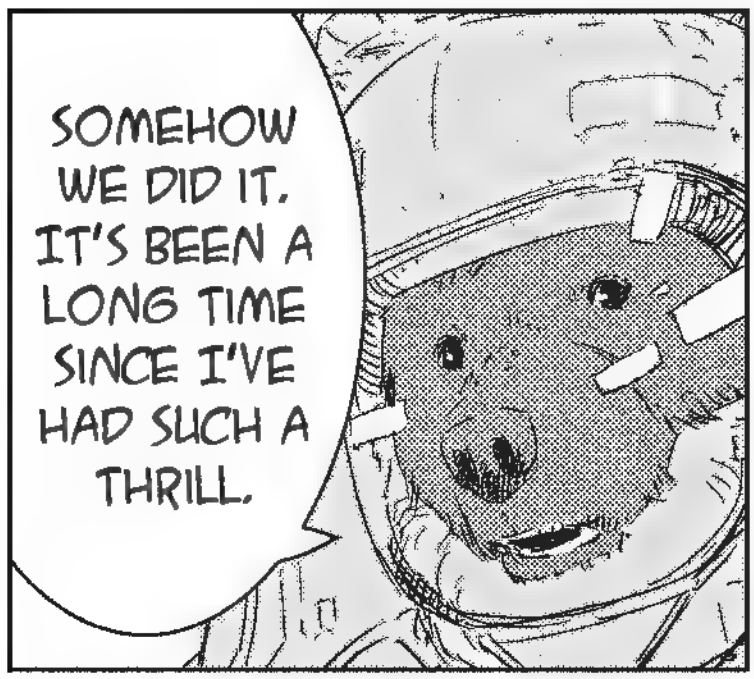
GWR

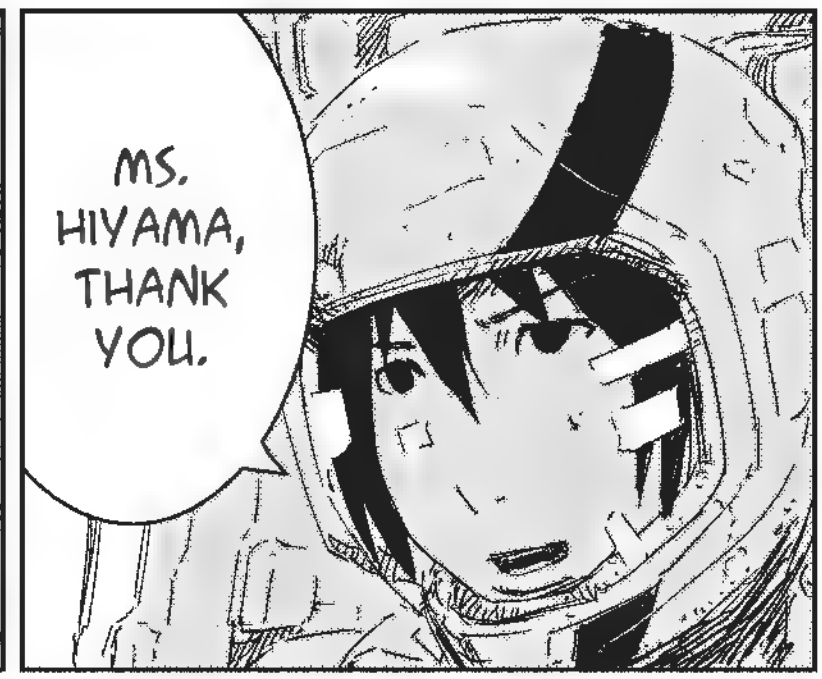
IT'S NOT TIME TO RELAX YET.

GWRRRR

WHEW ...


GAKUNNK
FSHHH


SOMEHOW WE DID IT. IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I'VE HAD SUCH A THRILL.


MS. HIYAMA, THANK YOU.

PLEASE REMAIN ON STANDBY IN YOUR COCKPITS.
OUR TRAJECTORY WILL TAKE US PAST THE GREATER CLUSTER SHIP AT SIX CLICKS AWAY.
NOW PREPARING FOR SWING-BY ACCELERA-TION.

WE'RE GOING TO PASS ALONGSIDE THE GREATER CLUSTER SHIP ?!!

HUH ?!

WE CAN'T HAVE YOU USE IT, ESPECIALLY NOW.

OH, YES. MS. ICHIGAYA, YOU AREN'T CARRYING A HIGGS TRANSMISSION DEVICE ANYMORE, ARE YOU?

THIS IS THE ONLY COURSE THAT WILL GET US BACK HOME.

WE DON'T HAVE MUCH PROPULSIVE FUEL LEFT.

SO WHAT IF SHE IS? WE'RE TALKING ABOUT THE POSSIBLE DESTRUCTION OF SIDONIA HERE!

B-BUT MS. ICHIGAYA IS NAKED.

NAGATE. JUST TO BE SURE, PAT HER DOWN.

I DON'T HAVE ONE.

Y-YOU KNOW, IF YOU'D LISTENED TO IZANA'S WARNING, YOUR RESCUE WOULD'VE BEEN SAFER, AND SHE'D HAVE BEEN ABLE TO PLOT A DIFFERENT COURSE FOR OUR RETURN.

DON'T LOOK AT ME WITH THAT FACE.

I ADA-MANTLY REFUSE ANY BODY SEARCH.

YOU MAKE ME SICK.

ALSO, IN MY HARDENED EXTERIOR COVERING STATE, I'M NOT NAKED.

WHY DO I NEED TO BE LECTURED AT ON TOP OF IT?

I NEVER ASKED YOU PEOPLE FOR ANYTHING.

I THOUGHT I TOLD YOU NOT TO LOOK AT ME!

HANG ON A SECOND. WHATTA THING TO SAY...

STILL, NAGATE? THERE'S NO TIME!

...
...

A BODY SEARCH!

SHFF カサ

H-HEY, WHAT'RE YOU UP TO?!

THUMP

...

DON'T TOUCH ME!

AAH

ALL RIGHT, CAN WE ALL SETTLE DOWN NOW?

I-I'LL NEVER FORGIVE YOU FOR THIS... NEVER...

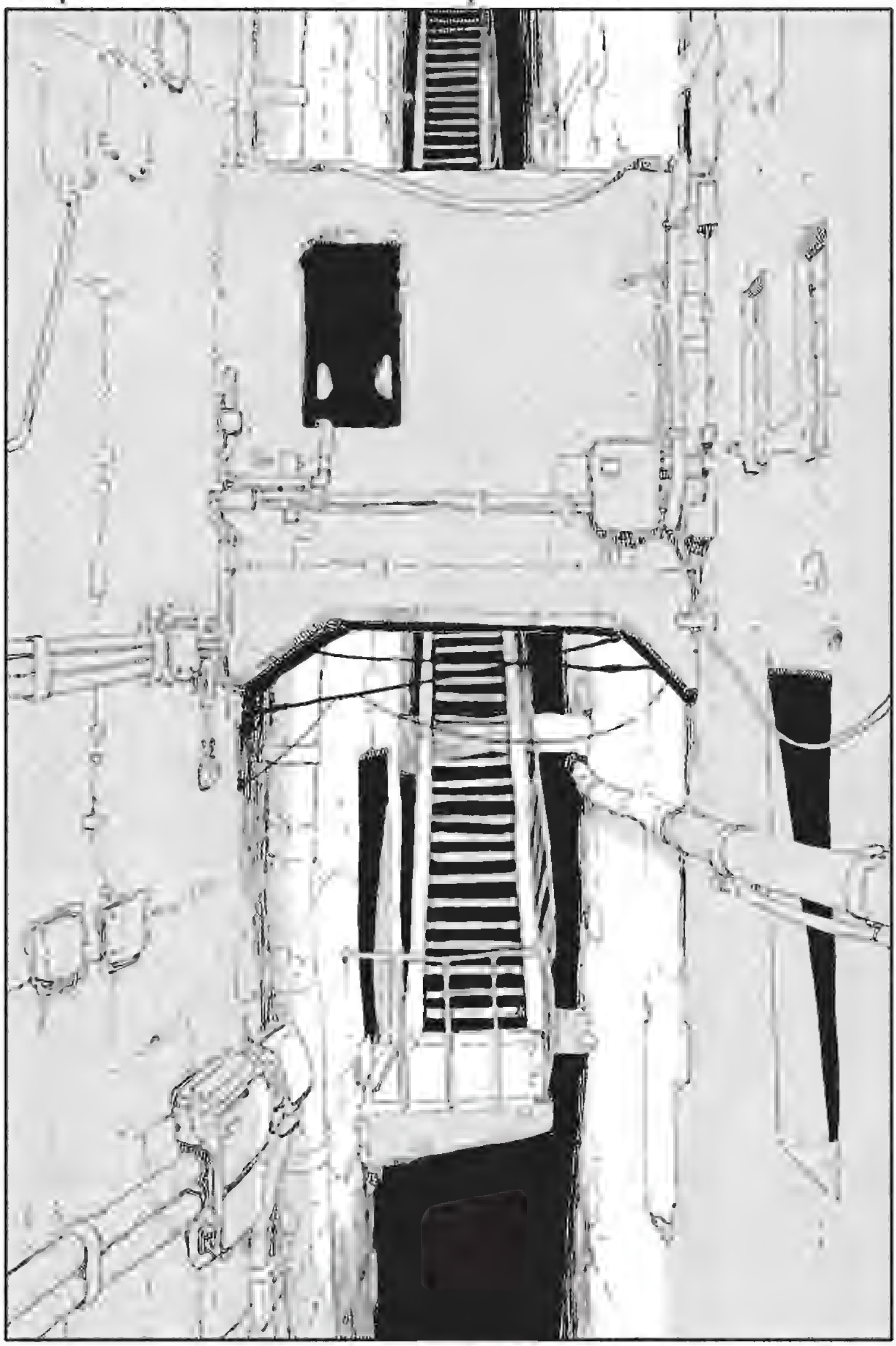
SEARCH COMPLETE. SHE DOESN'T HAVE ONE.

Chapter 52: END

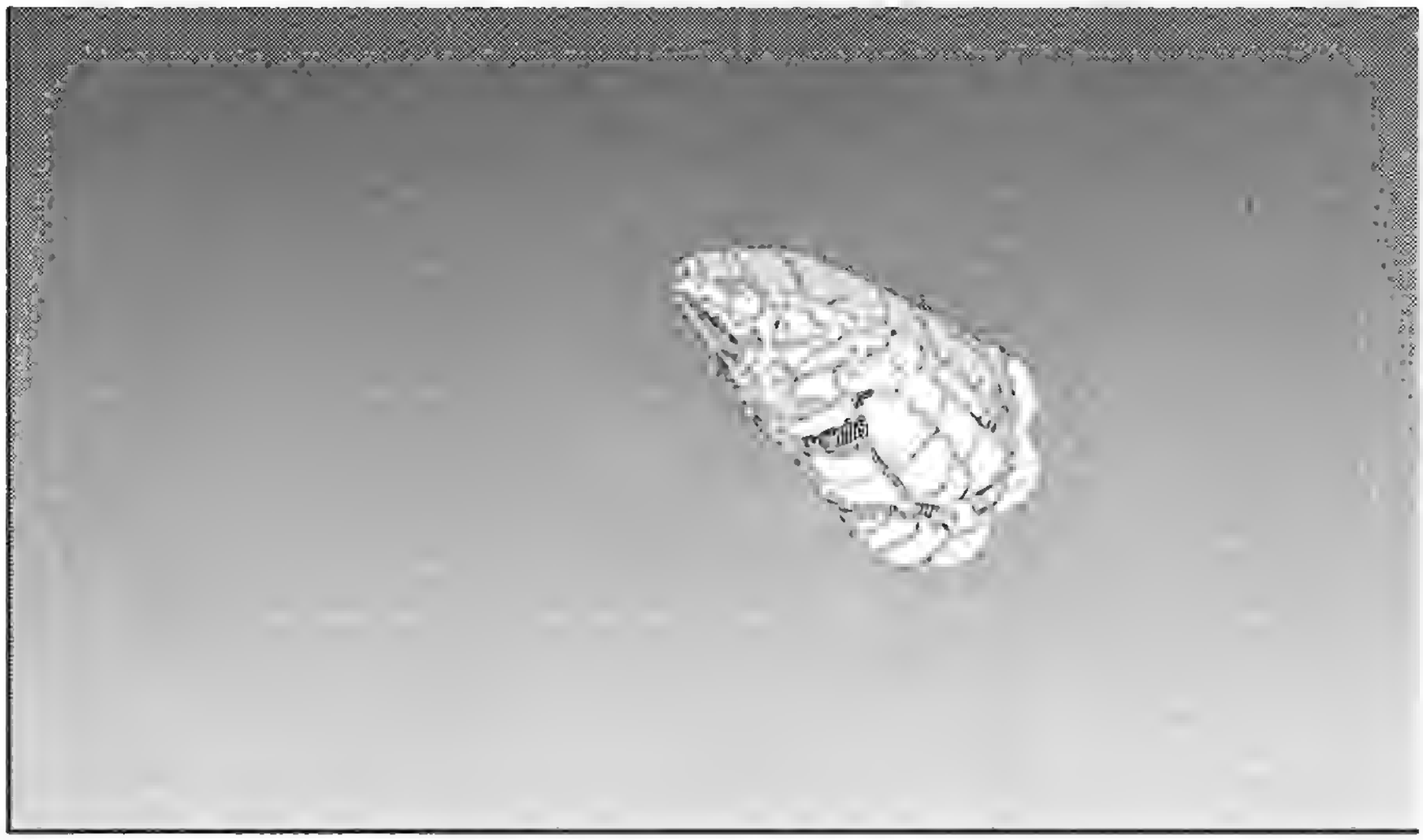
シドニアの騎士

KNIGHTS OF SIDONIA

Chapter 53: The Greater Cluster Ship's Presence



One Hundred Sights of Sidonia Part Forty:
Crew Hall No. 8 Rear Entrance



ズズ…

THE UMBRELLA'S OPENING...

ズズズズ
SSS
BBB
GWHOO
ゴオオオ

!!

SO IT IS REACTING TO NAGATE TANIKAZE !!

CHANGE COURSE, QUICK !!

THAT'S JUST ITS NATURAL WRITHING.

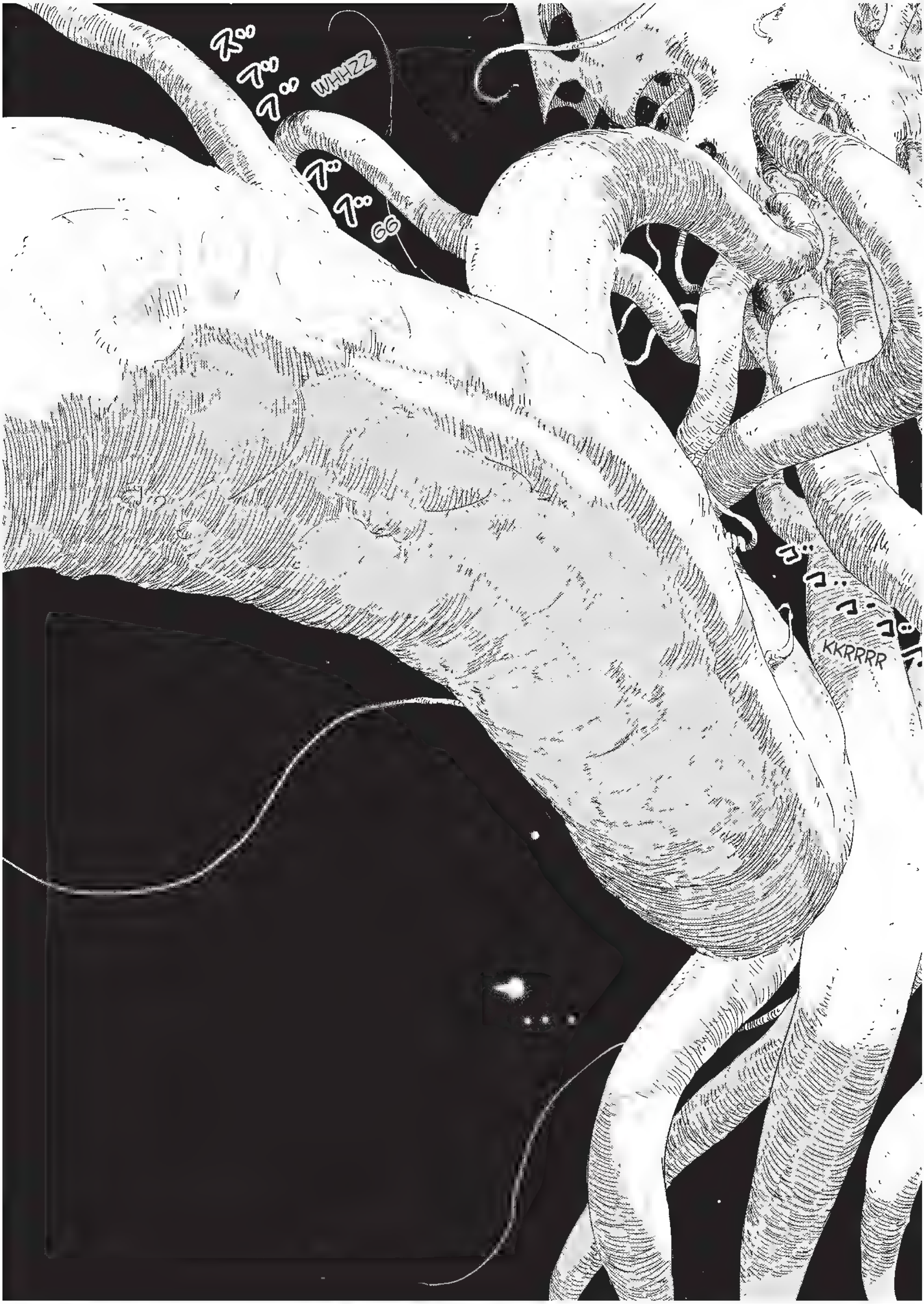
IT'S NOT REACTING TO US.

カ"ｱ"

KTAK

WE WILL SHORTLY BE PASSING OUR CLOSEST POINT OF APPROACH TO THE GREATER CLUSTER SHIP!

ゴ"ゴ"ゴ"


WHIZZ
KKRRRR

BLIP BLIP
RRRR

IS THE GREATER CLUSTER SHIP.

SO THIS

ゴゴゴゴゴ

WHRR

HZZ

...

ゴゴ

RRR

KLAKAKLAK
KLAKAKLAK
KLAKAKAKAK

A SINGLE ONE OF ITS TENTACLES MUST BE DOZENS OF TIMES THE VOLUME OF SIDONIA.

ゴゴ

RRR

RRR

ゴ

ALL THOSE... ARE CORES?

TRANS-PARENCY

ゴゴゴ

SWING-BY ACCELERATION SUCCESSFUL!

WHOOM

GOOD WORK! BUT PLEASE CONTINUE TO MONITOR YOUR SITUATION.

THANK GOODNESS ...

NOW SWITCHING OVER TO INERTIAL FLIGHT.

WE'RE ALL RIGHT NOW. THE GREATER CLUSTER SHIP IS IN THE SHADOW OF SEVEN.

KLAKAKLAKA KLAKAKLAK

KLAKA

WE MADE IT...

HEH

PHEW, THAT WAS TIRING.

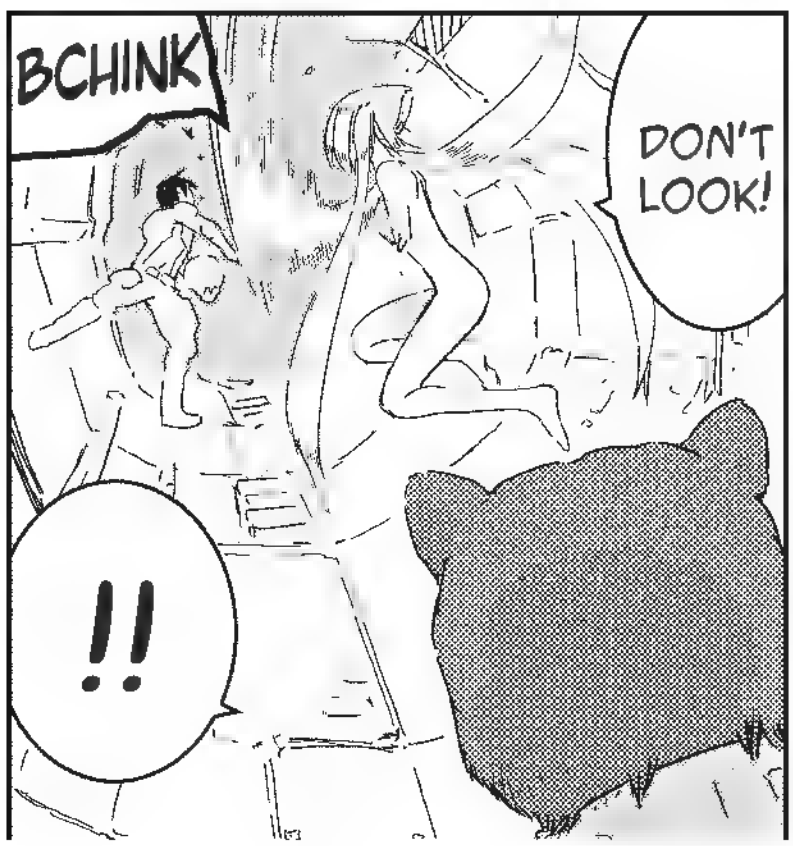
WHAT I WENT THROUGH MUST BE NOTHING COMPARED TO YOU, MS. ICHIGAYA. YOU'D BEEN DRIFTING.

O-OKAY ...

I'M FINE! I CAN GET OUT BY MYSELF!

!

OH YES. I GUESS YOU DON'T EAT, BUT HOW DID YOU GET BY WHILE YOU WERE STRANDED?


BCHINK
DON'T LOOK!
!!

AH

I SEE. SO THE STATE OF YOUR SKIN— YOUR OUTER COVERING, I SHOULD SAY— IS CONTROLLED BY AUTONOMIC FUNCTIONS.

I CAN DO IT MYSELF TO A CERTAIN DEGREE, BUT BASICALLY THAT'S CORRECT.

SLRRP

INDUSTRIAL-USE GRAVITY REFINED WATER

IT'S FINE.

HOW'S YOUR ARM? I CAN GIVE IT A LITTLE BIT OF FIRST AID ATTENTION.

LET ME SEE IT.

I SAID IT'S OKAY.

YEAH. IT'S NOTHING.

NAGATE! YOU'RE BLEEDING.

THE CORE WAS COMPLETELY LAID BARE SO IT'LL TAKE A WHILE FOR THE PLACENTA TO REGENERATE.

THE GAUNA HASN'T MOVED FROM THE SPOT WHERE IT FELL.

...

HOW IS SEVEN LOOKING?

LOOK AT THOSE CLOUDS... SEVEN'S GOING TO BE SEEING SOME SERIOUS WEATHER.

GOOD GRIEF!

YOU PEOPLE TOO WERE TRYING TO TRANSFORM THE ENVIRONMENT ON SEVEN IN ORDER TO SETTLE THERE.

SO THIS IS HOW WARMONGERS DO THINGS.

OHH... WHAT I WOULDN'T GIVE TO BE BACK WITH MY PEOPLE ON SIDONIA RIGHT NOW.

...
I HATE BEARS.

THERE DOESN'T SEEM TO BE ANY INDICATION THAT THE GAUNA ARE COMING AFTER US. EVERYONE, PLEASE GET SOME REST.

...

GONK

!

WHAT WILL YOU DO, MS. ICHIGAYA?

OKAY, NAGATE. LET'S GET YOU TO THE SLEEPING QUARTERS.

NIGHT.

2!

LOOKS LIKE THE COLLIDING DEBRIS CAUSED SOME MALFUNCTIONS.

WELL, THREE ARE STILL OPERABLE. JUST ENOUGH.

NEXT TO HIM?

I JUST GOT INTO THIS ONE BECAUSE IT WAS EMPTY.

MS. ICHIGAYA, WHY ARE YOU TAKING THE ONE NEXT TO NAGATE?

UH...

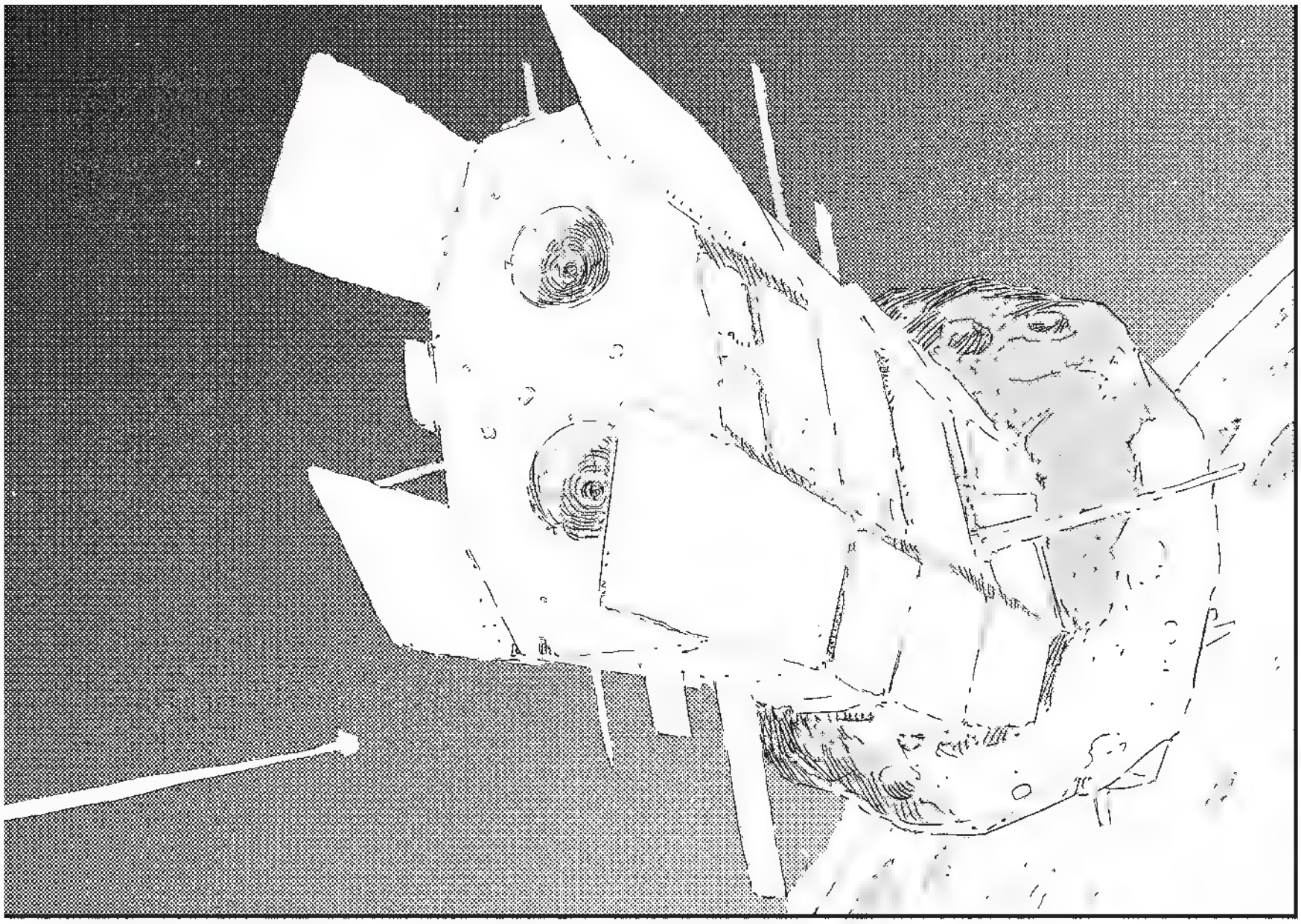
YUHATA... I'VE GOT A BAD FEELING ABOUT THIS...

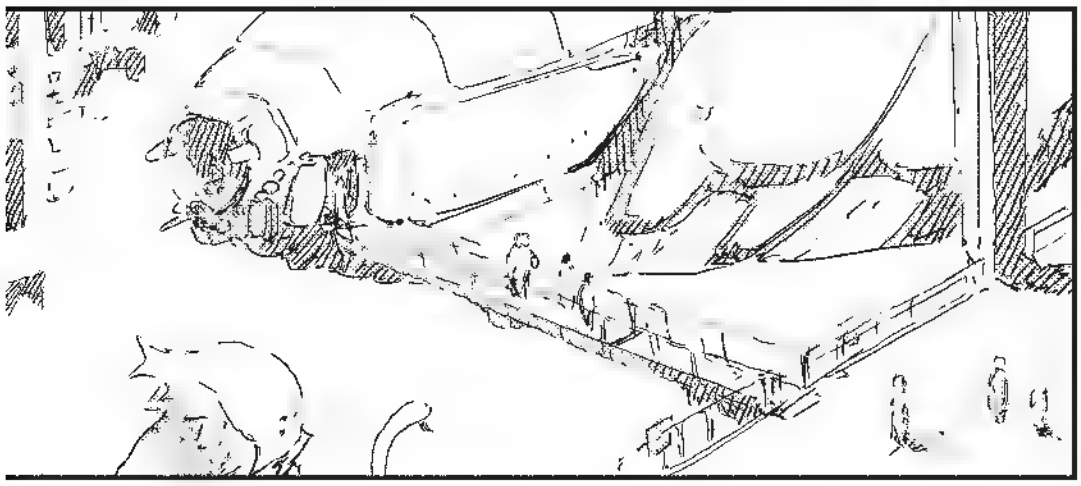
...

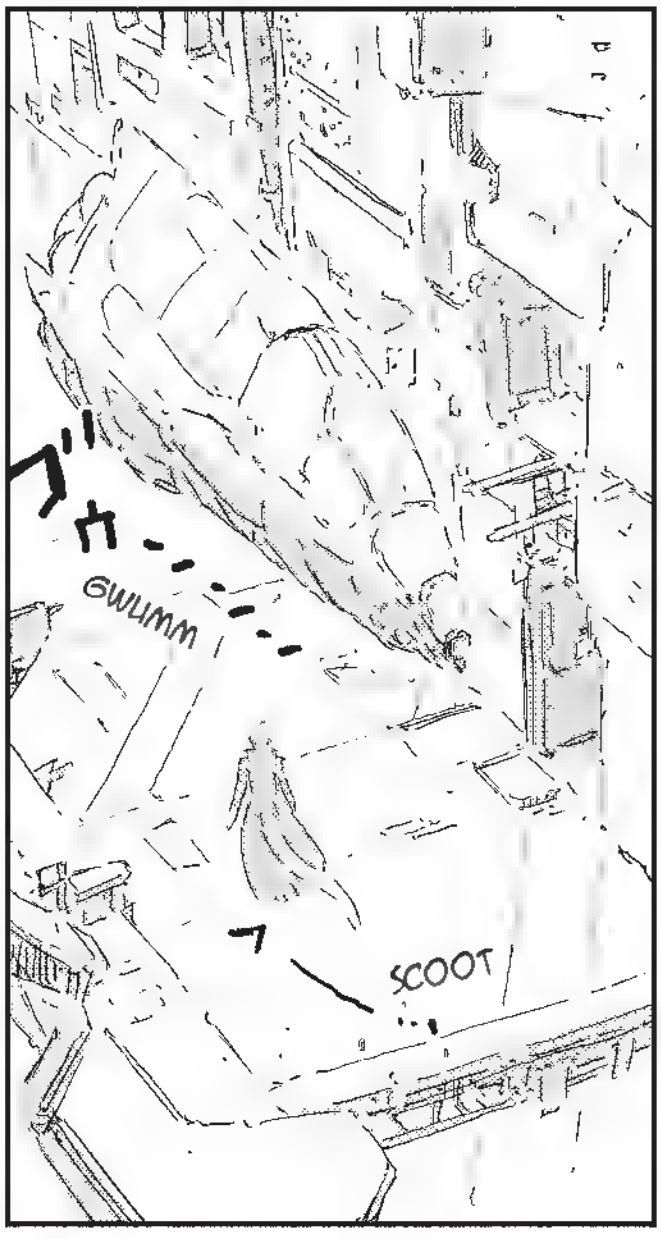
...

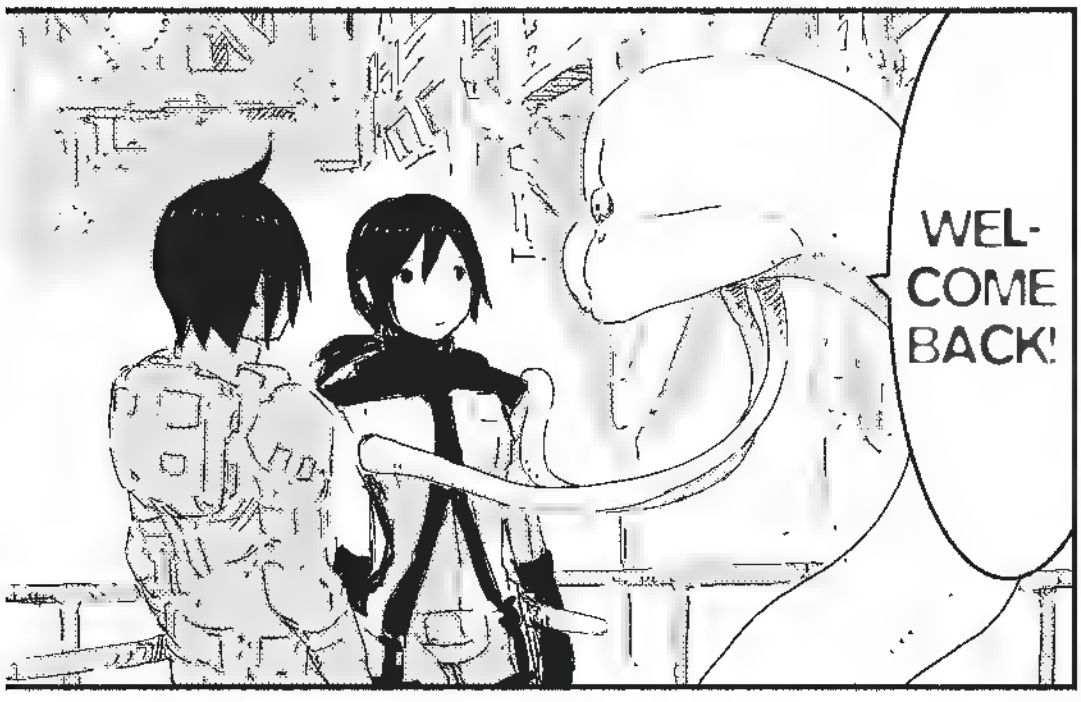
NO.

OKAY, THEN USE THAT ONE OVER THERE.






GWUMM
SCOOT


WEL-
COME
BACK!

YES!

MS. TERURU ICHIGAYA.

THEY WANT YOU TO GO TO CREW HALL NUMBER EIGHT.

I JUST HAVE A MESSAGE FOR YOU.

OH, UH, I'M NOT ONE OF YOUR PEOPLE.

I JUST GOT BACK!

MIND YOUR OWN BUSINESS!

GET THEM TO HAVE A LOOK AT IT!

MS. ICHIGAYA! APPARENTLY TOHA HEAVY INDUSTRIES CAN FIX THAT ARM FOR YOU!

GREATER CLUSTER SHIP

STRUCTURAL TRANSPARENCY IMAGE

CORE COUNT

THEY'RE MUCH DENSER THAN WE THOUGHT.

THE VOLUME OF PLACENTA ALSO APPEARS TO BE HIGHER THAN WHEN WE OBSERVED IT LAST TIME.

IT'S POSSIBLE THAT THE CORE COUNT IS FIVE TO TEN TIMES HIGHER THAN THE VALUE WE INITIALLY PREDICTED.

AS FOR OTHER GARDES, IT WOULDN'T EVEN MATTER HOW MUCH WE STEPPED UP PRODUCTION...

EVEN WITH BOTH TSUMUGI AND TANIKAZE'S EXPERIMENTAL UNIT, WE COULDN'T CONCEIVABLY BEAT THAT THING...

WE'VE IDENTIFIED WHAT IT IS THE GAUNA REACT TO.

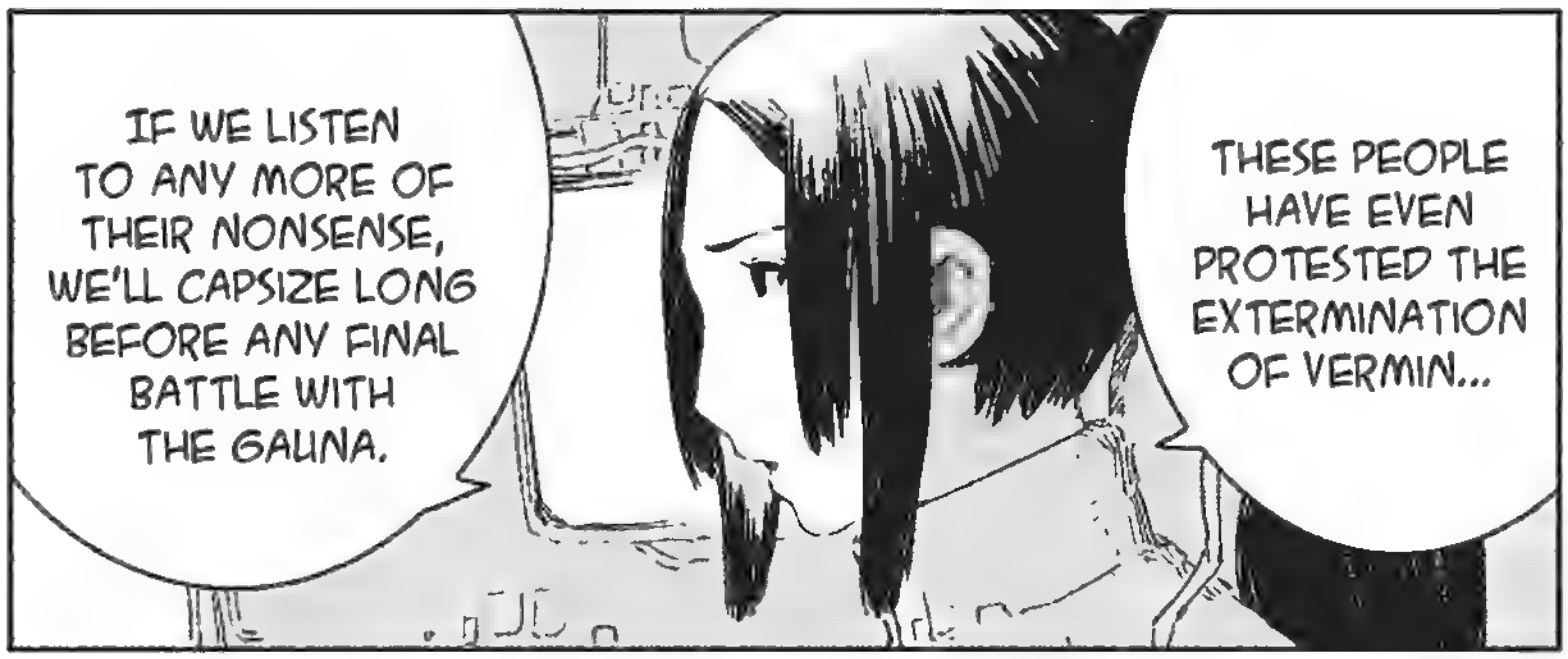
THERE IS NO LONGER ANY JUSTIFICATION FOR THE ANTI-ARMAMENT ACTIVISTS' ASSERTIONS.

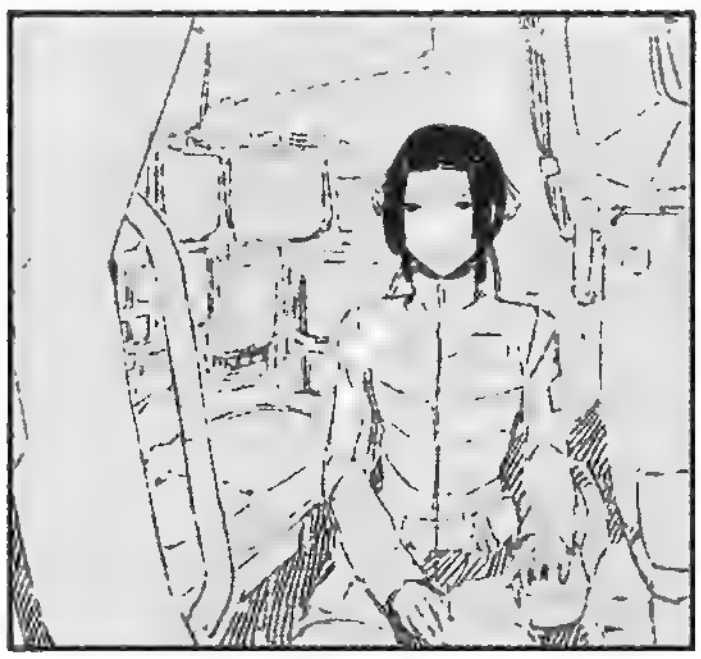
ACTUALLY ...

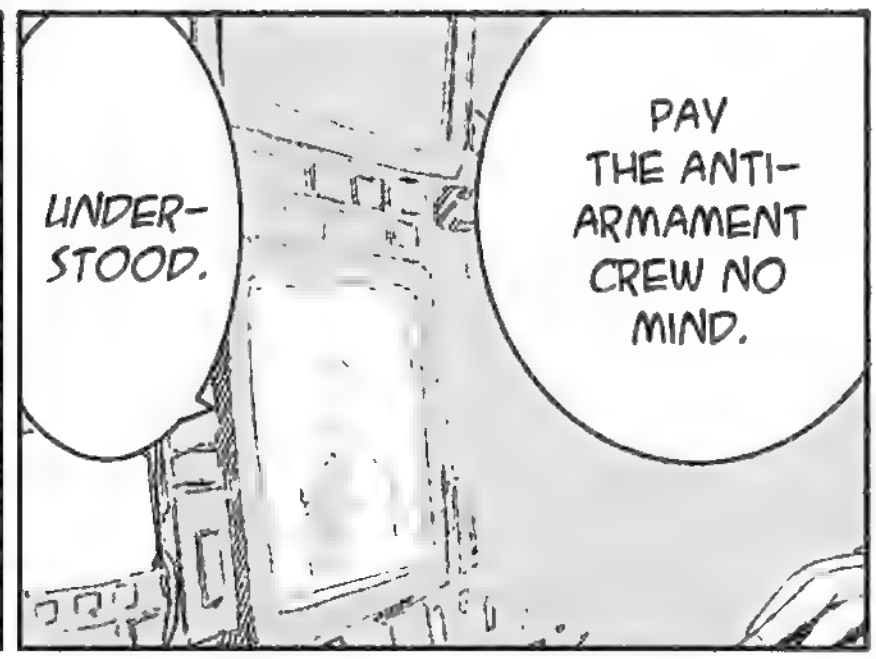
SURELY THEY MUST BE STARTING TO SEE THAT THERE'S NO WAY TO SURVIVE OTHER THAN TO FIGHT?

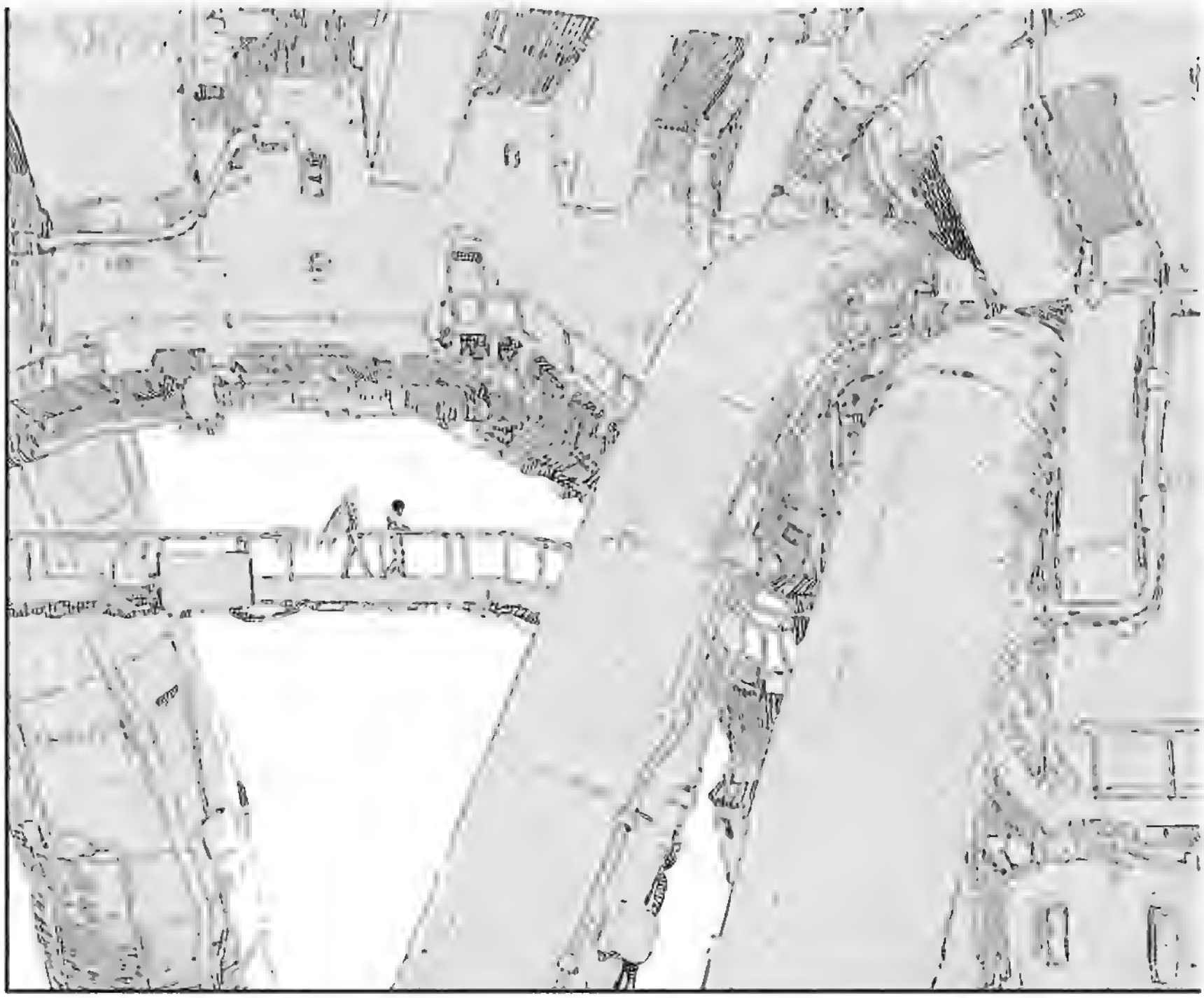
PREPOSTEROUS! EVEN IF THEY TOOK EVERY LAST SCRAP OF SIDONIA'S RESOURCES WITH THEM, THEY WOULDN'T LAST TEN YEARS WITHOUT A HIGGS GENERATOR.

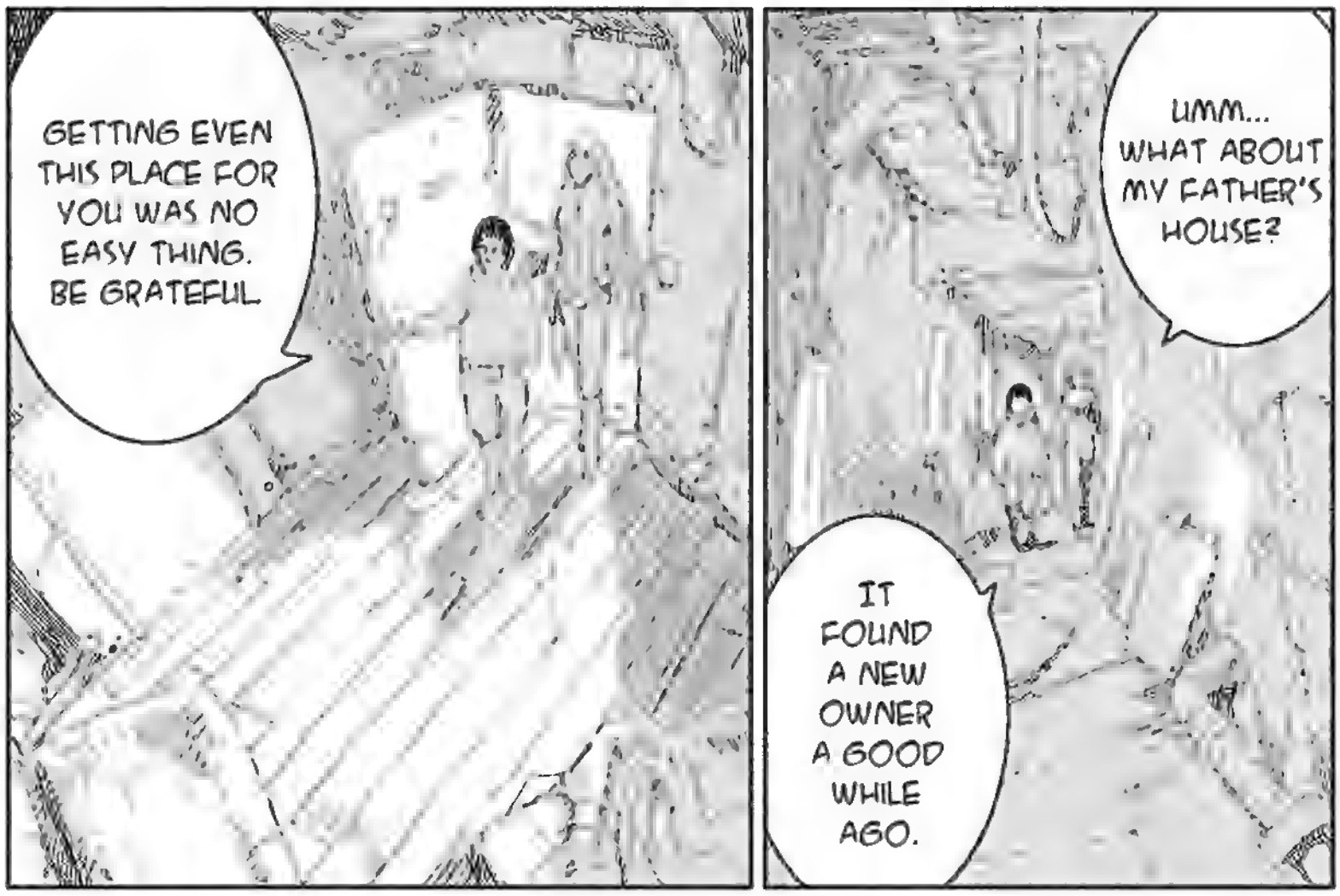
THEY'VE ALREADY BEGUN TO MAKE DEMANDS TO EMIGRATE USING A NON-HIGGS VESSEL.


IF WE LISTEN TO ANY MORE OF THEIR NONSENSE, WE'LL CAPSIZE LONG BEFORE ANY FINAL BATTLE WITH THE GAUNA.
THESE PEOPLE HAVE EVEN PROTESTED THE EXTERMINATION OF VERMIN...




UNDER-STOOD.
PAV THE ANTI-ARMAMENT CREW NO MIND.




GETTING EVEN THIS PLACE FOR YOU WAS NO EASY THING. BE GRATEFUL
UMM... WHAT ABOUT MY FATHER'S HOUSE?
IT FOUND A NEW OWNER A GOOD WHILE AGO.

THANKS TO YOU BEING RESCUED BY THE MILITARY, WE'VE COMPLETELY LOST OUR RIGHT TO SPEAK UP!

WHY SHOULD I CARE?

WHEN CAN I GET THIS ARM FIXED?

UM...

プラ...

FWUP

I WISH THEY'D NEVER FOUND YOU!!

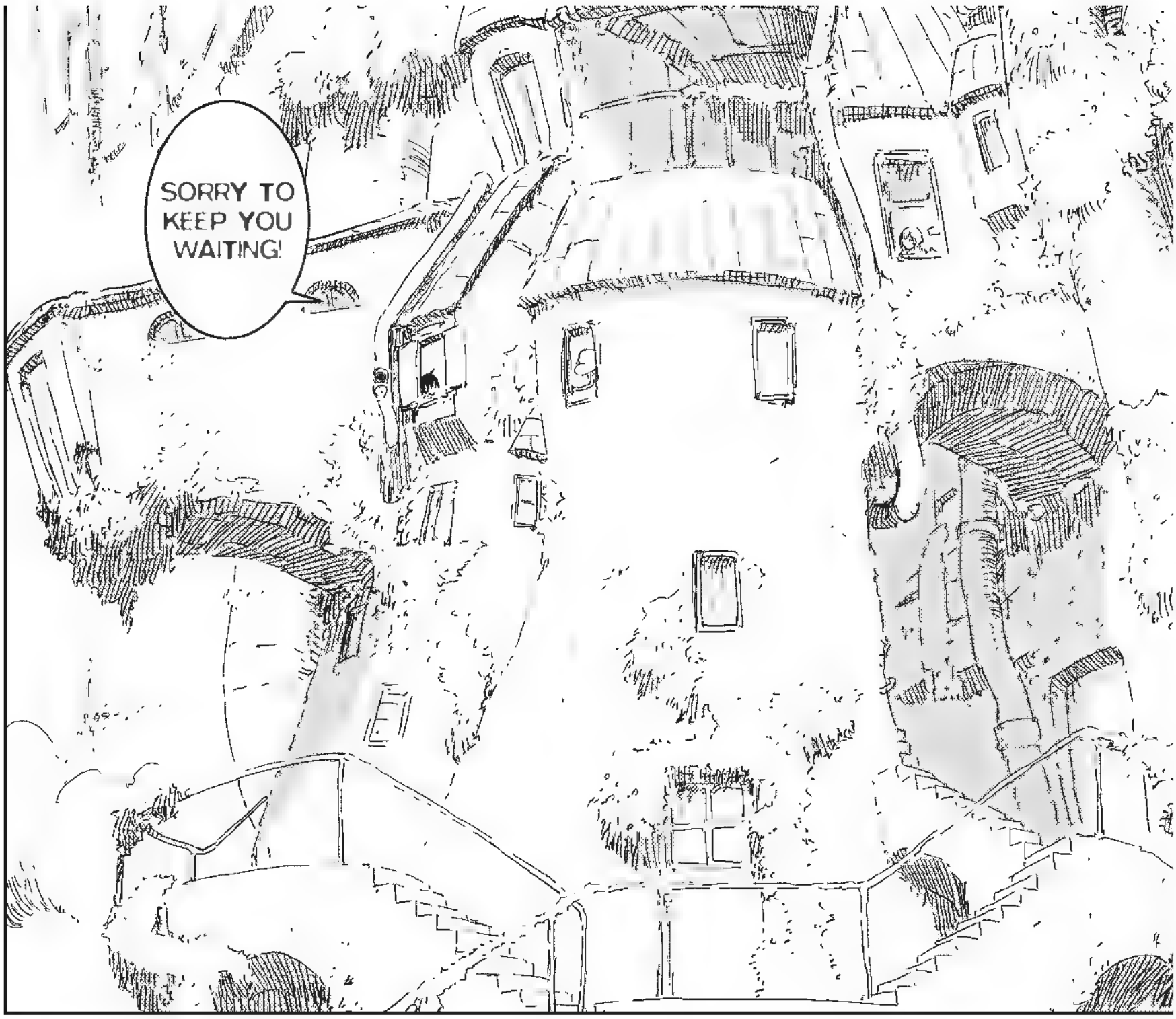
BAM

Gauna

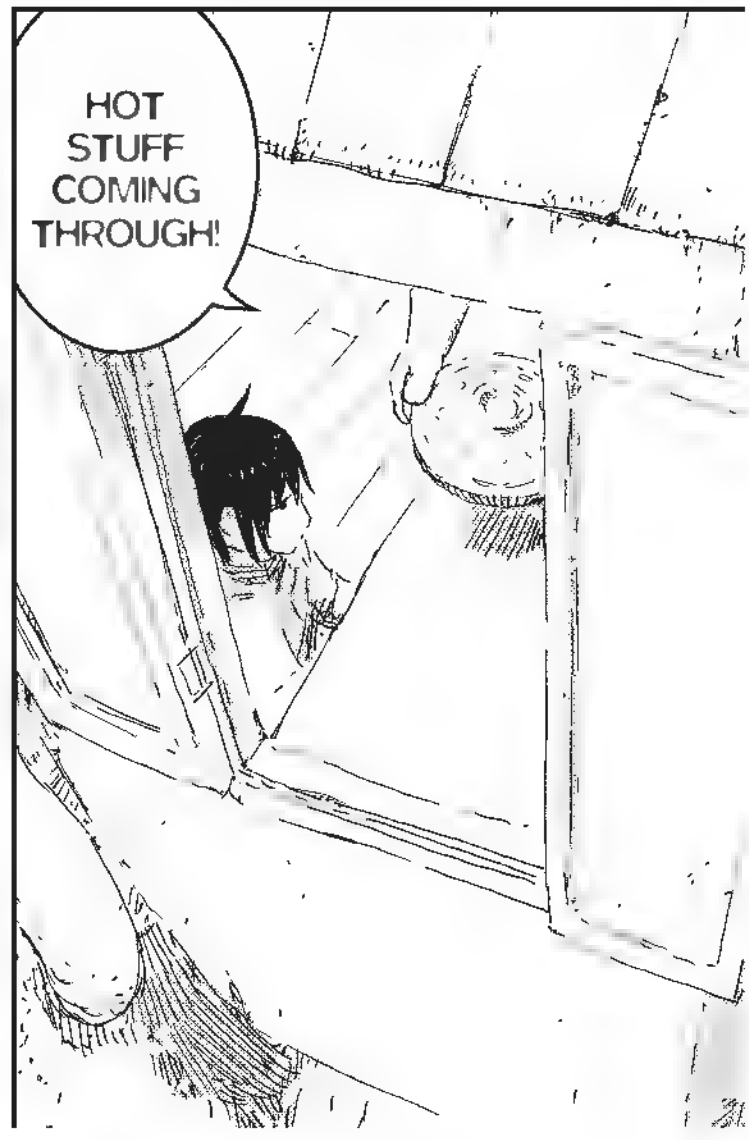
Dispense With Weapons And No Gauna Will Come

AS OF TOMORROW, MY HUSBAND AND I HAVE TO GO WORK AT AN ARSENAL NEAR THE HULL...

IT'S ALL OVER!


SORRY TO KEEP YOU WAITING!

YES!
Y-YOU MADE IT ALL YOURSELF?


HOT STUFF COMING THROUGH!

TSUMUGI'S SPECIAL RICE POT!

BSHHH

KLOP

TADAA!!

BLUBLUBLUB

IZANA AND YUHATA, WILL YOU COME HAVE SOME TOO?

...

...

TUNK

WELL, FIRST COME FIRST SERVED, SO YOU GET THE MANDARIN, MR. TANIKAZE!

I'M NOT HUNGRY TODAY EITHER. SOR-RY.

S-SORRY! I HAD MY MEAL FOR THE WEEK YESTERDAY.

JSSS

PFF

L-
LOOKS
GREAT!

KOFF

HAK

MS.
TERURU
ICHI-
GAYA
?!

IS
THAT
...

DING DONG

IT'S
DELI-
CIOUS!

I RESEARCHED
DELICIOUSNESS, BUT
I DON'T REALLY
UNDERSTAND
FLAVORS LIKE
HUMANS DO...

IS IT
OKAY?!

UMM... I THOUGHT THIS WAS MR. TANIKAZE'S HOUSE...

YES?

IT IS.

I'M JUST BOARDING HERE.

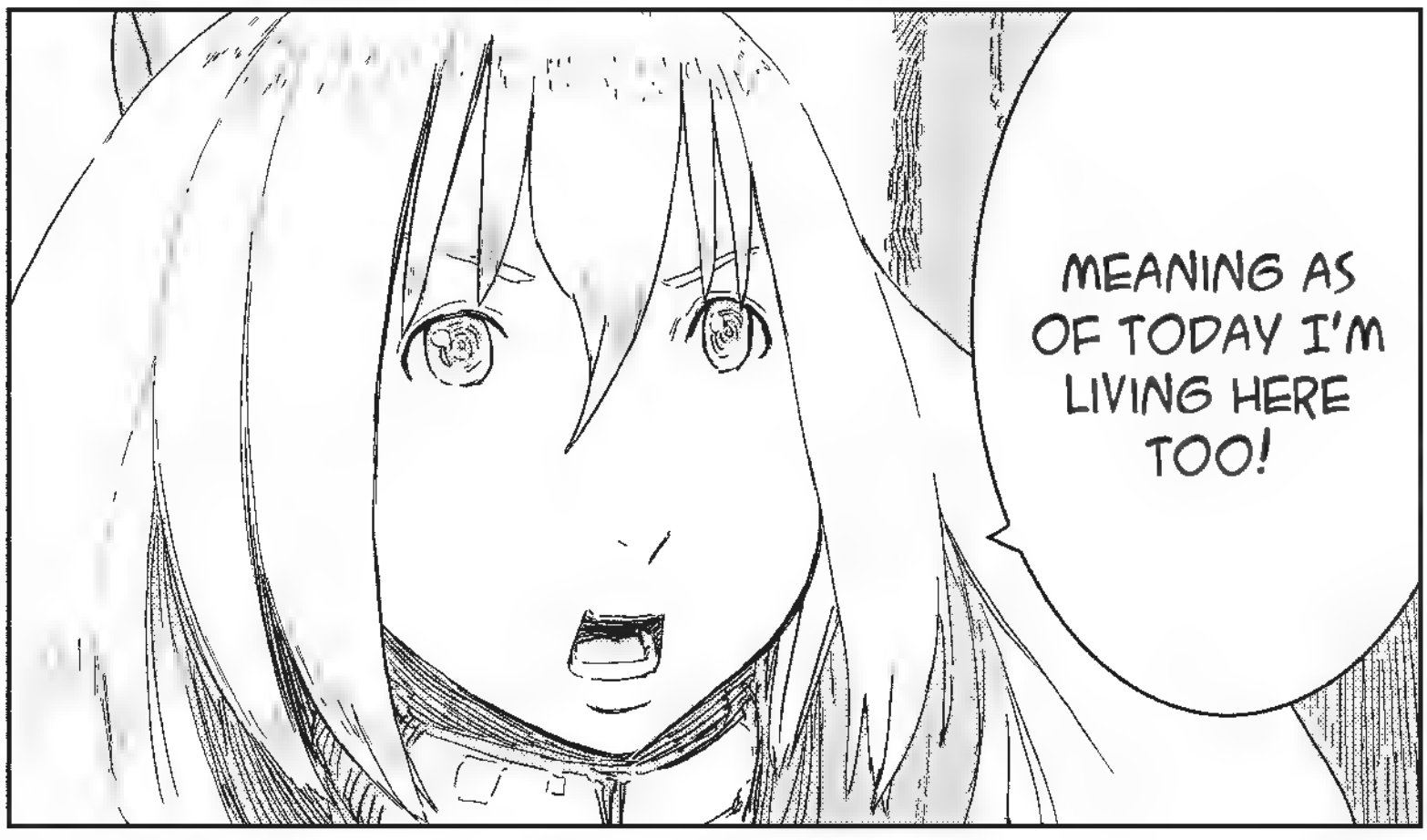
...
...

IS SOMETHING WRONG?

MS. ICHI-GAYA ?!

THANKS TO YOU I HAVE NO HOME TO RETURN TO!

YOU'RE GONNA TAKE RESPONSIBILITY !!

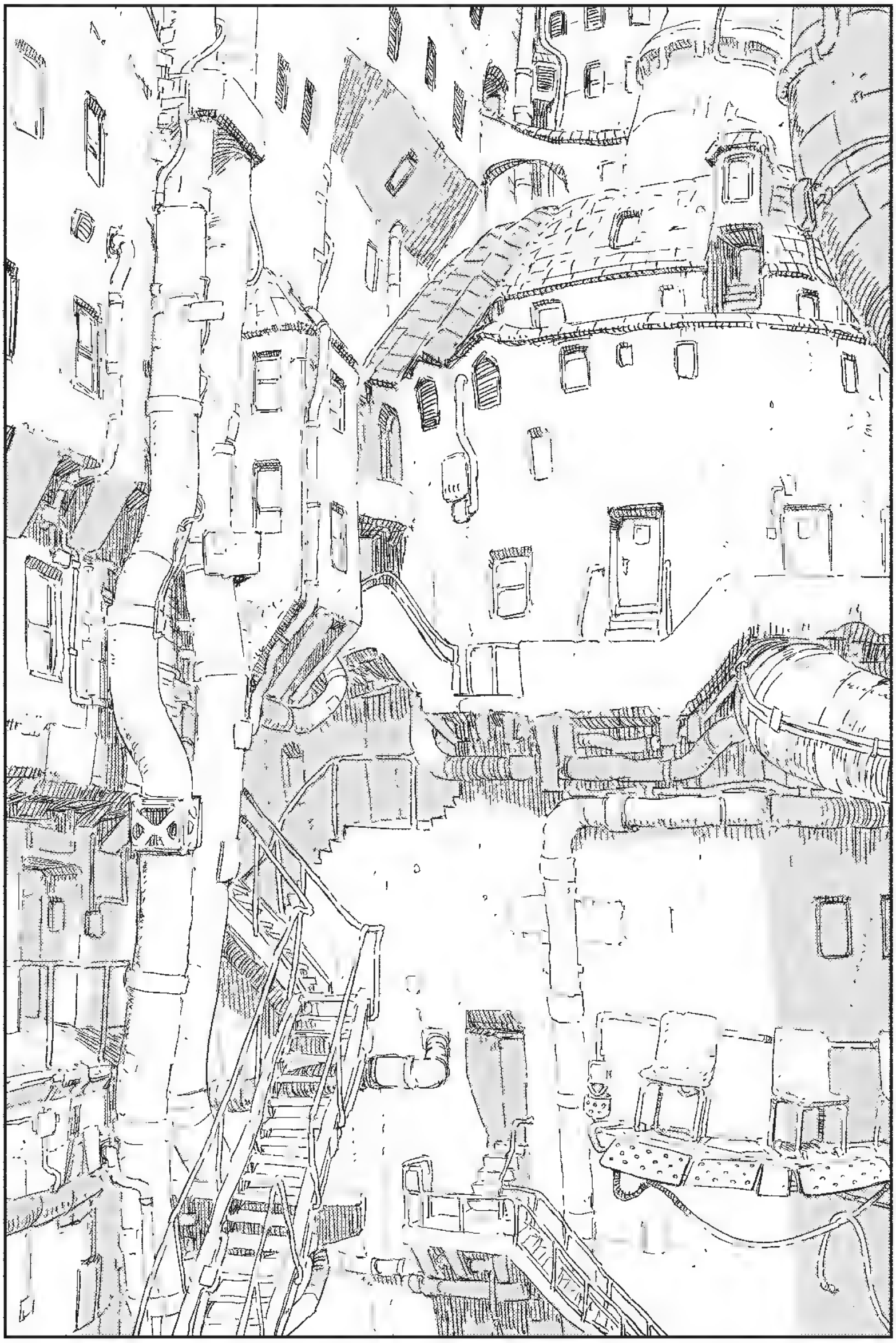


Chapter 53: END

シドニアの騎士

KNIGHTS OF SIDONIA

Chapter 54: Teruru Ichigaya's Conversion



One Hundred Sights of Sidonia Part Forty-One:
Honoka Sisters Residence and Environs

THANK YOU VERY MUCH.

YES.

WHA ...

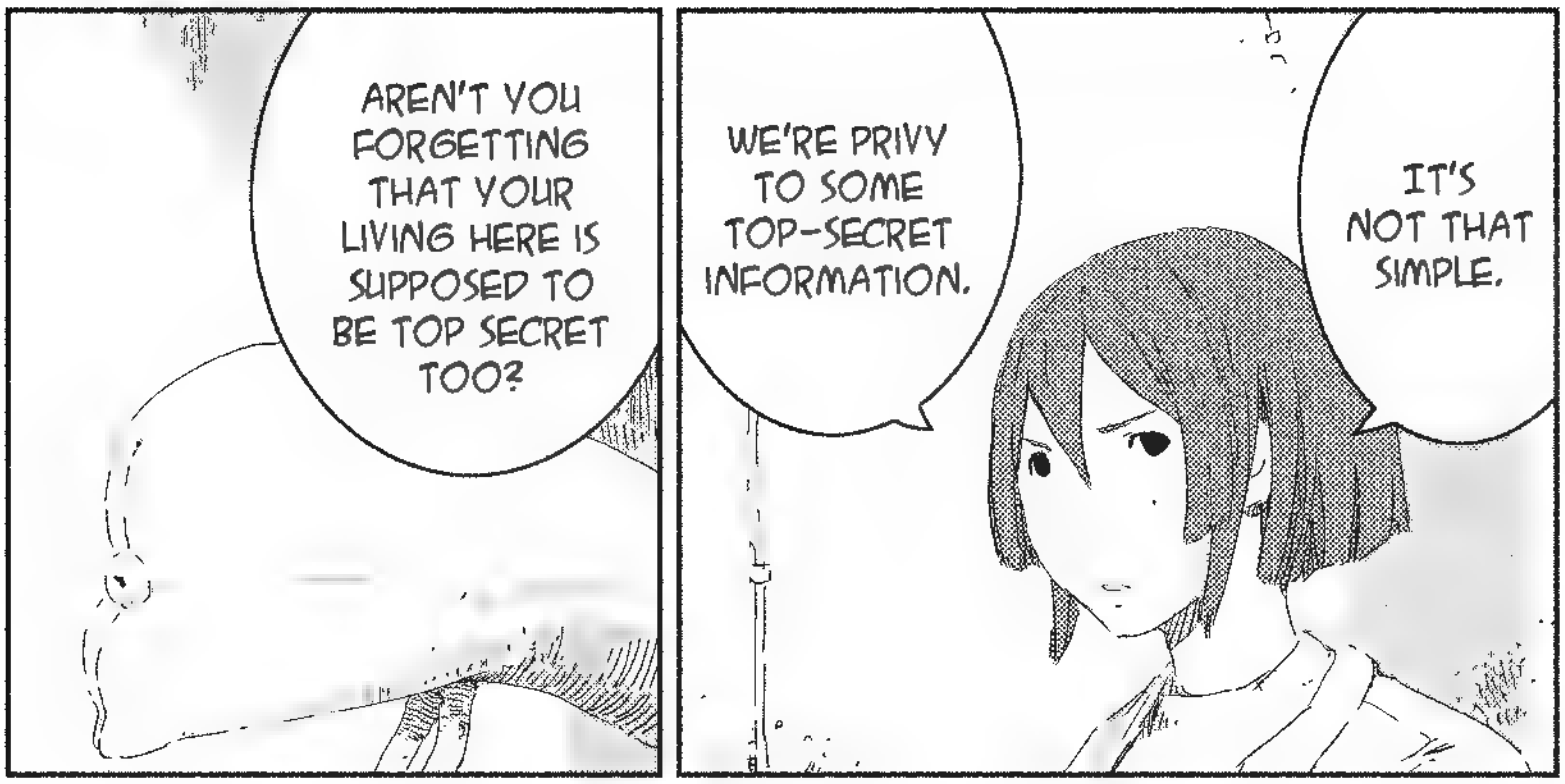
BUT IT SEEMS NOW THEY'RE REFUSING.

THE GROUP THAT SHE BELONGS TO WAS SUPPOSED TO LOOK AFTER HER.

CAN'T WE LET HER LIVE HERE THEN?

HOW AWFUL ...

PIP


AREN'T YOU FORGETTING THAT YOUR LIVING HERE IS SUPPOSED TO BE TOP SECRET TOO?
WE'RE PRIVY TO SOME TOP-SECRET INFORMATION.
IT'S NOT THAT SIMPLE.

MS. ICHIGAYA IS AN ARTIFICIAL LIFE FORM WHO'S NOT ON THE CREW ROLL.
PLUS...

WE SHOULD LET HIGHER-UPS DECIDE WHAT TO DO ABOUT THIS.
HER SITUATION IS THORNY.

I'VE GOT GREAT HEARING FOR THORNY REASONS, THANK YOU!

I COULD HEAR EVERY SINGLE WORD, OKAY?!

WHAM!

I CAN MAINTAIN MY LIFE FUNCTIONS EVEN WITH NO PLACE TO STAY!

WAIT !

DASH

THT

THT

THT

I'VE HAD ENOUGH !

TUP

!!

FWAP

VWUP

WHOOOO

IT'S HEADING THIS WAY!

EN, LOOK OUT!!

HEY... DOESN'T THAT LOOK AWFULLY BIG FOR A BIRD ?

?!

YEAH.

VWAPP

スト
STUP
ウィィィィィ
WHIRL
WASN'T THAT...
YUP, THE ARTIFICIAL LIFE FORM TANIKAZE RESCUED ...
WHAT'RE YOU LOOKING AT?!
... ...
... ...

WOULD I BECOME ORDINARY CREW IF I WORKED?

就業斡旋局

YOU'RE LOOKING FOR A JOB?

Employment Counseling Bureau

YES.

I DON'T HAVE ONE.

HAVE YOU FOR-GOTTEN IT?

WE AREN'T READING A CREW ID CARD.

IT'S TERURU ICHIGAYA.

MAY I ASK YOU YOUR NAME?

LOOK, I DON'T HAVE AN ID SO I DON'T HAVE A NUMBER EITHER.

THEN TELL ME YOUR CREW NUMBER PLEASE.

IT SEEMS ACCORDING TO THE CIVIL REGISTRATIONS OFFICE, NO PERSON BY THE NAME OF TERURU ICHIGAYA RESIDES IN SIDONIA.

...

MS. ICHIGAYA ?!

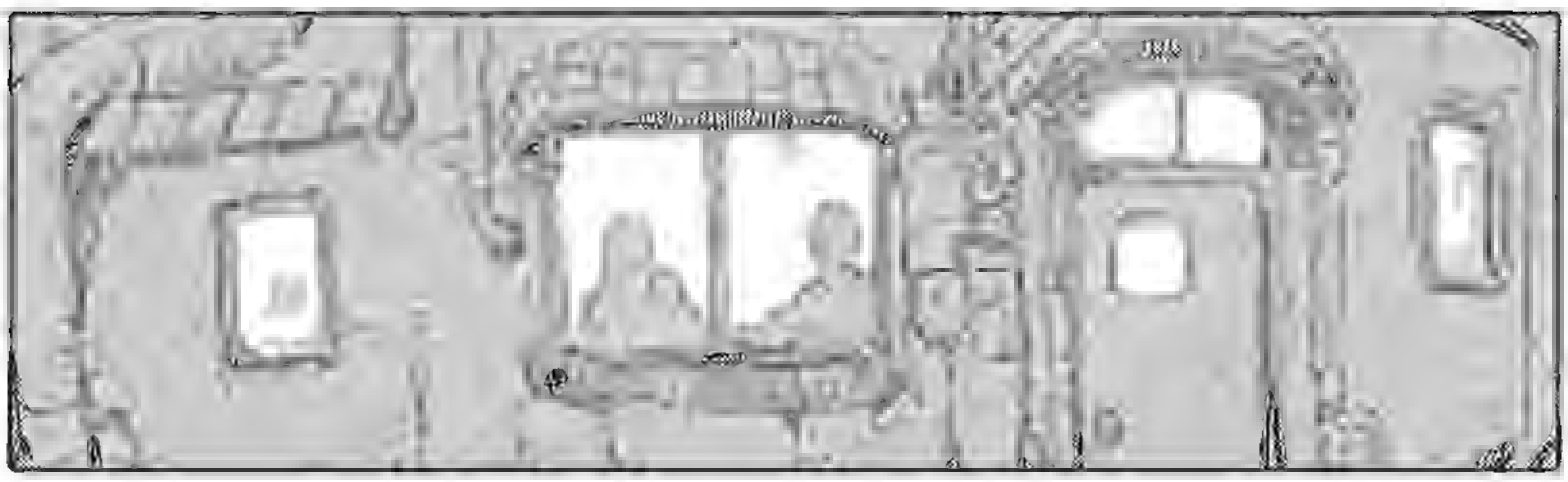
GAGANK

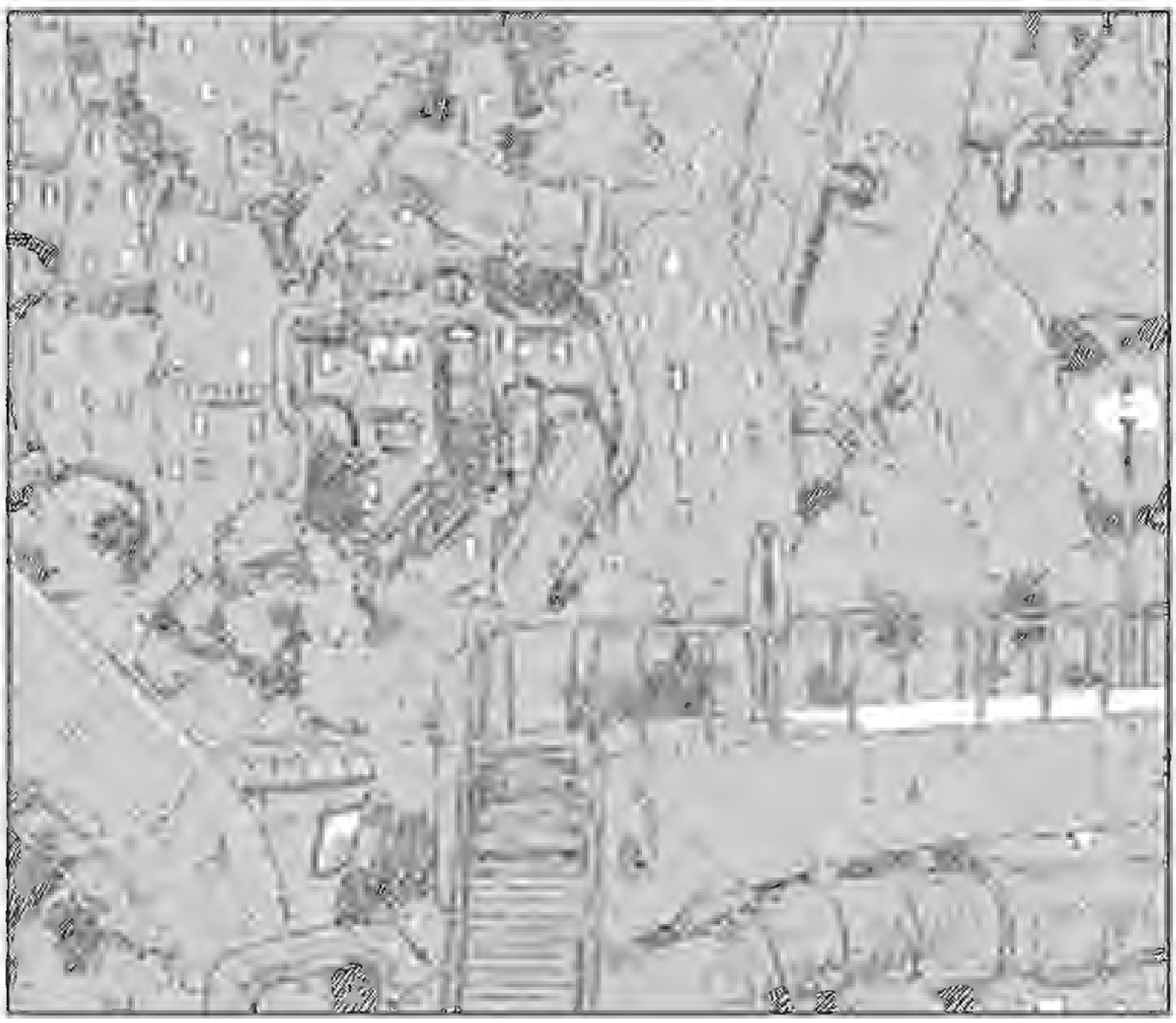
IF IT WERE ME, WHERE WOULD I GO?

APPARENTLY SHE TURNED UP AT THE EMPLOYMENT COUNSELING BUREAU BUT TOOK OFF AGAIN SOMEWHERE RIGHT AWAY.

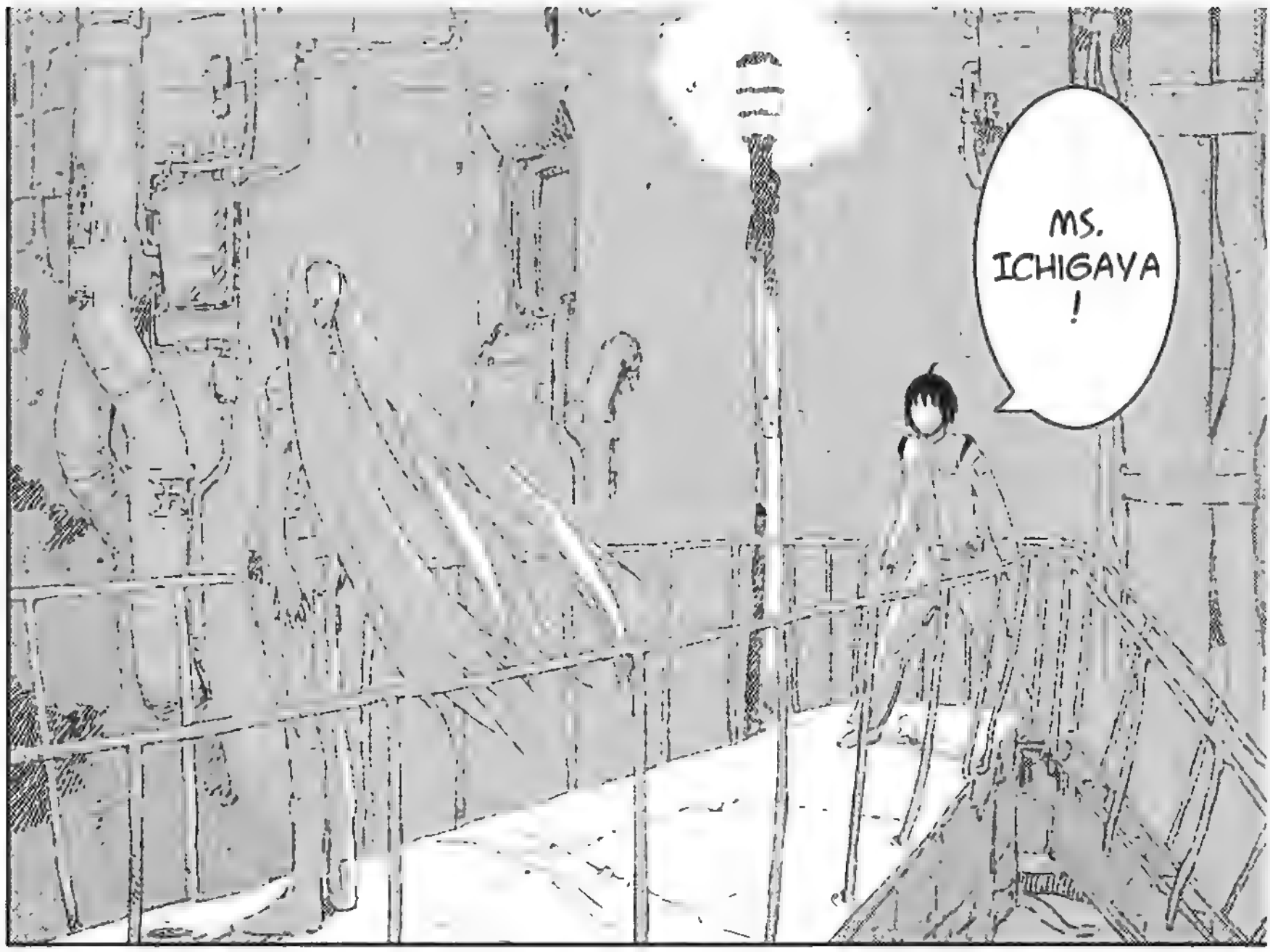
HAVE YOU FOUND HER?

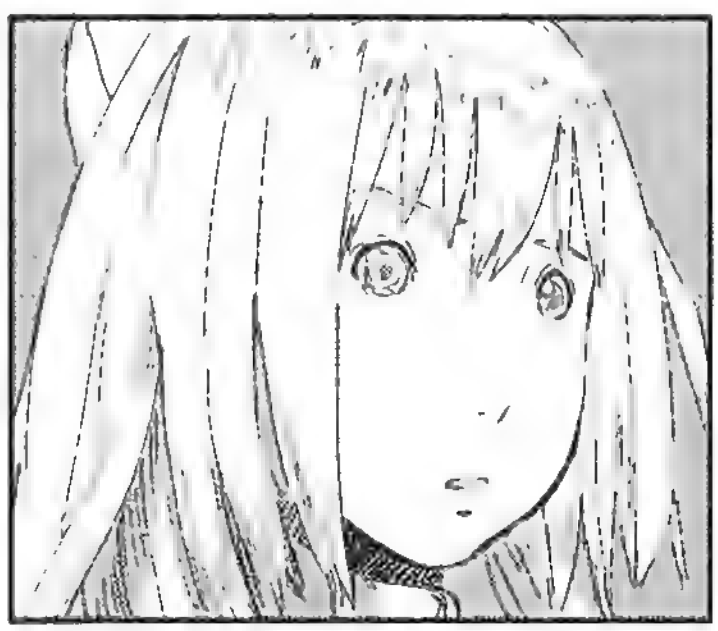
BIP





FATHER


MS. ICHIGAYA!



HAHH
HAHH

PLEASE DON'T FLY AWAY AGAIN...

I GUESS THAT'S WHY IT'S POPULAR.

THE MULTIPURPOSE TUBING AROUND HERE IS INTRICATE, SO THIS NEIGHBORHOOD HOLDS UP WELL DURING GRAVITY EVENTS.

EVEN THOUGH THERE ARE PLENTY OF OTHER EMPTY HOUSES.

BUT ANOTHER FAMILY LIVES THERE NOW.

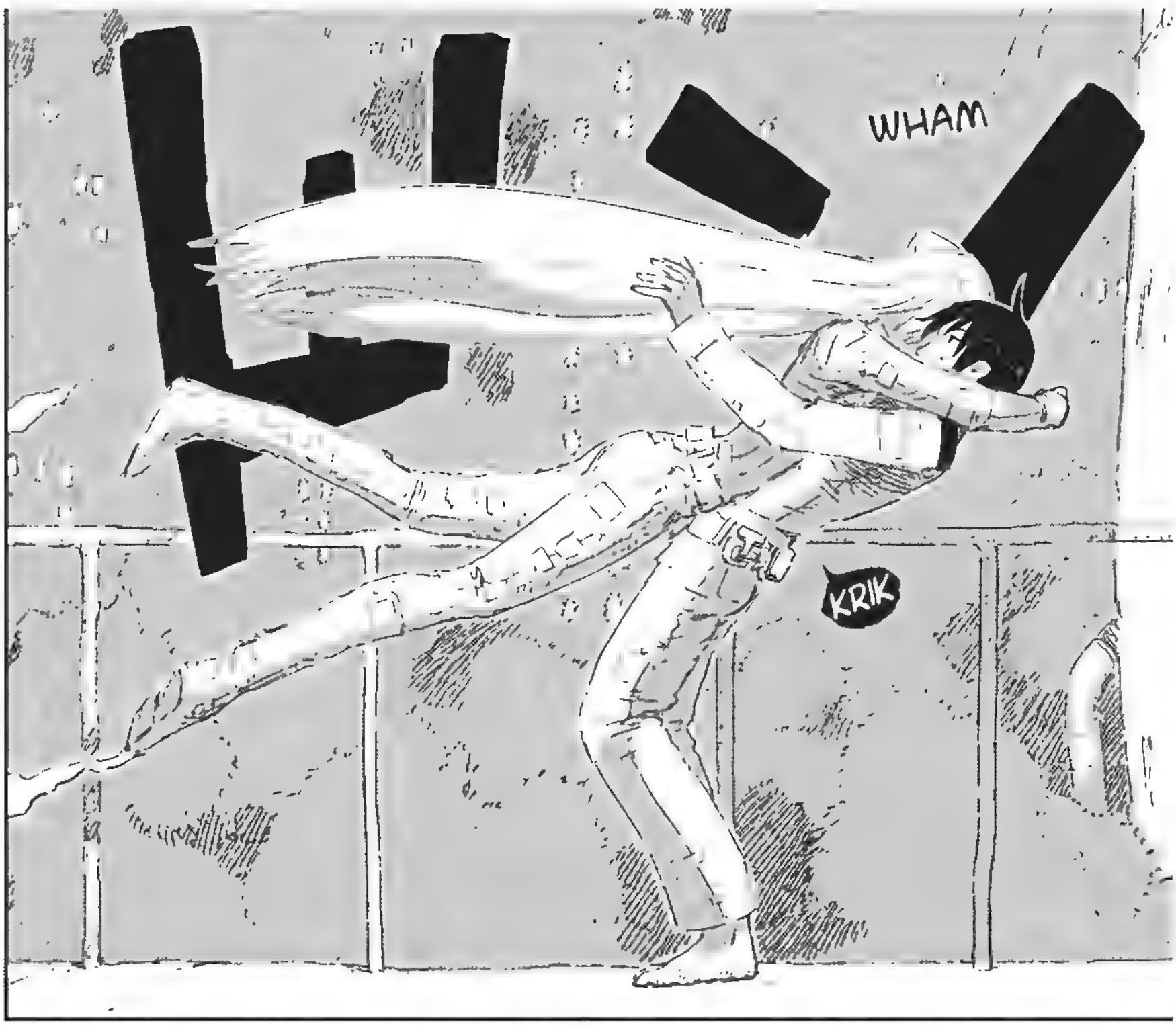
THAT HOUSE USED TO BE ME AND MY FATHER'S HOME.

I MAY BE YOUNG, BUT BECAUSE I'M A PILOT, I HAVE THE SAME RIGHTS AS AN ADULT.

MS. ICHIGAYA ...

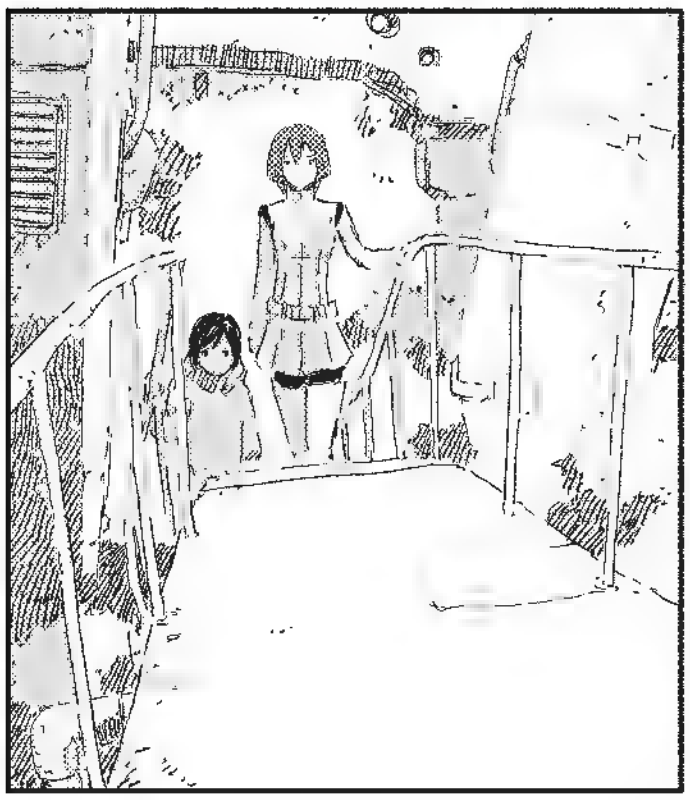
I COULD BE YOUR GUARANTOR ...

OF COURSE, THIS IS UP TO YOU, MS. ICHIGAYA, BUT...

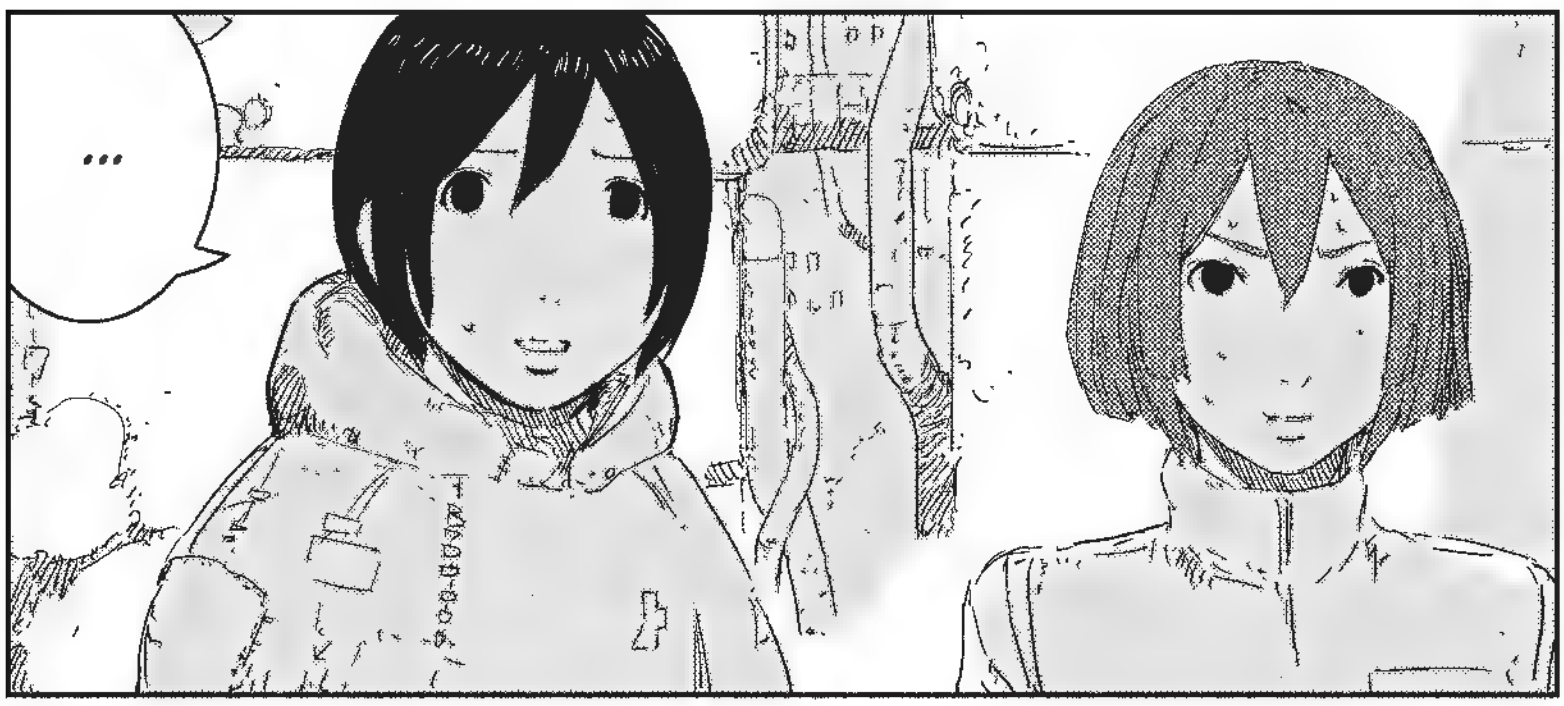

WHAM
KRIK

GANK

WAAAAH
WHY WOULD I EVER LET TANIKAZE !



FINE, YOU CAN BE MY GUARANTOR IF YOU WANT.
MS. ICHIGAYA, M-MY BACK...


...

PLEASED TO MEET YOU, TERURU.

OH, YES! CAN WE HAVE A BATH TOGETHER LATER?

HI. I'M TSUMUGI SHIRAUI.

WELCOME, TERURU.

PERMISSION'S COME DOWN FROM THE HIGHER-UPS, SO THIS IS OFFICIALLY YOUR ROOM STARTING TODAY.

SHRAK

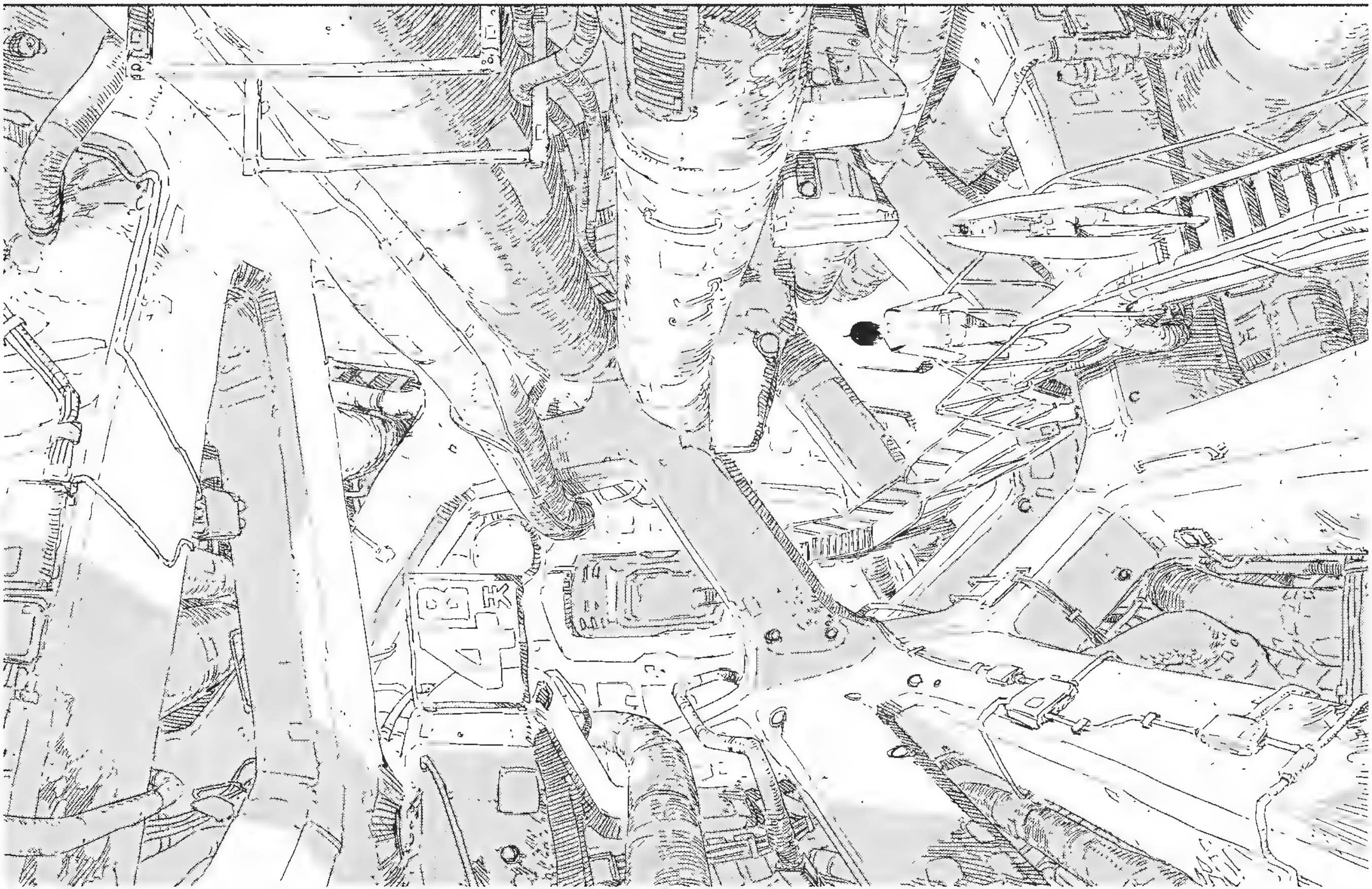
CREAK

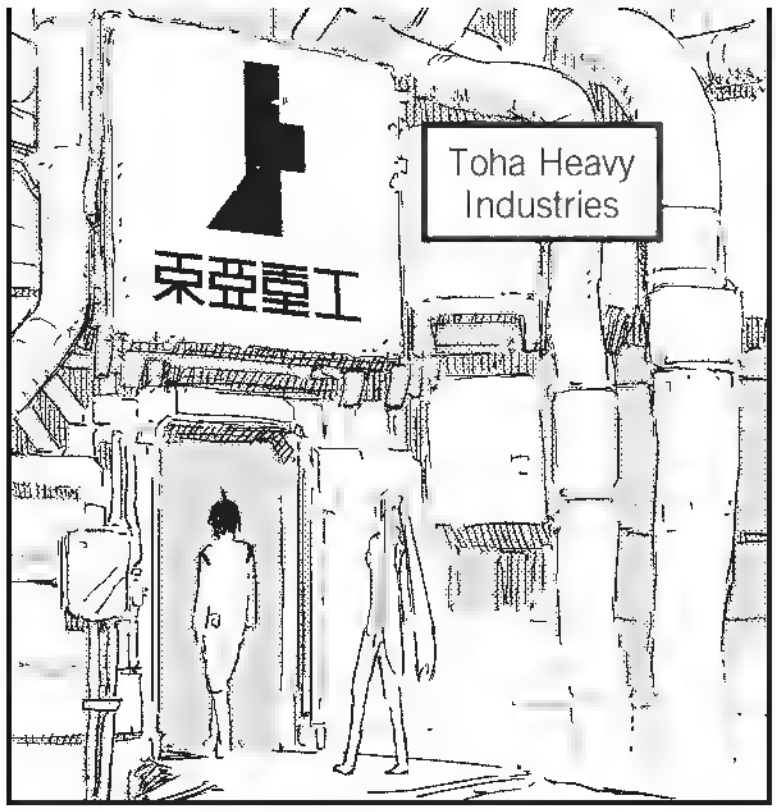
KRK

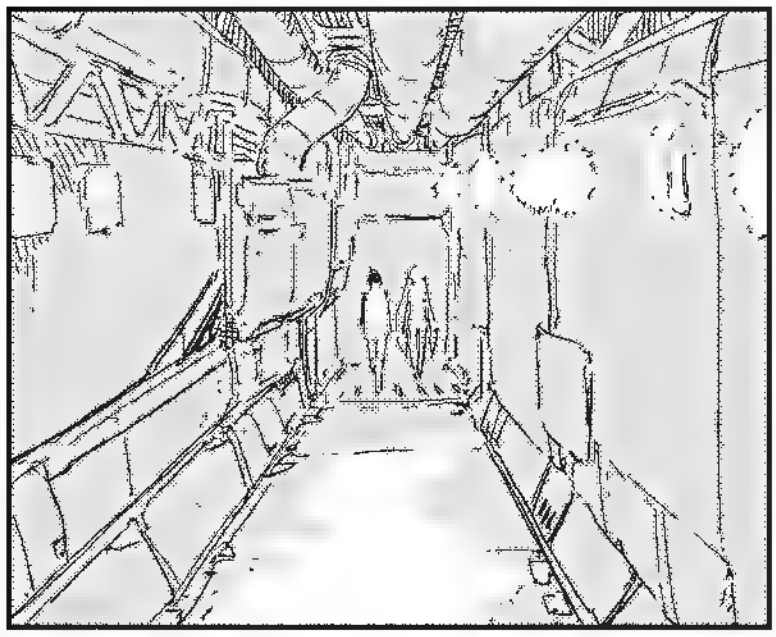
WH- WHAT IS THIS CREATURE?!

WHEEE

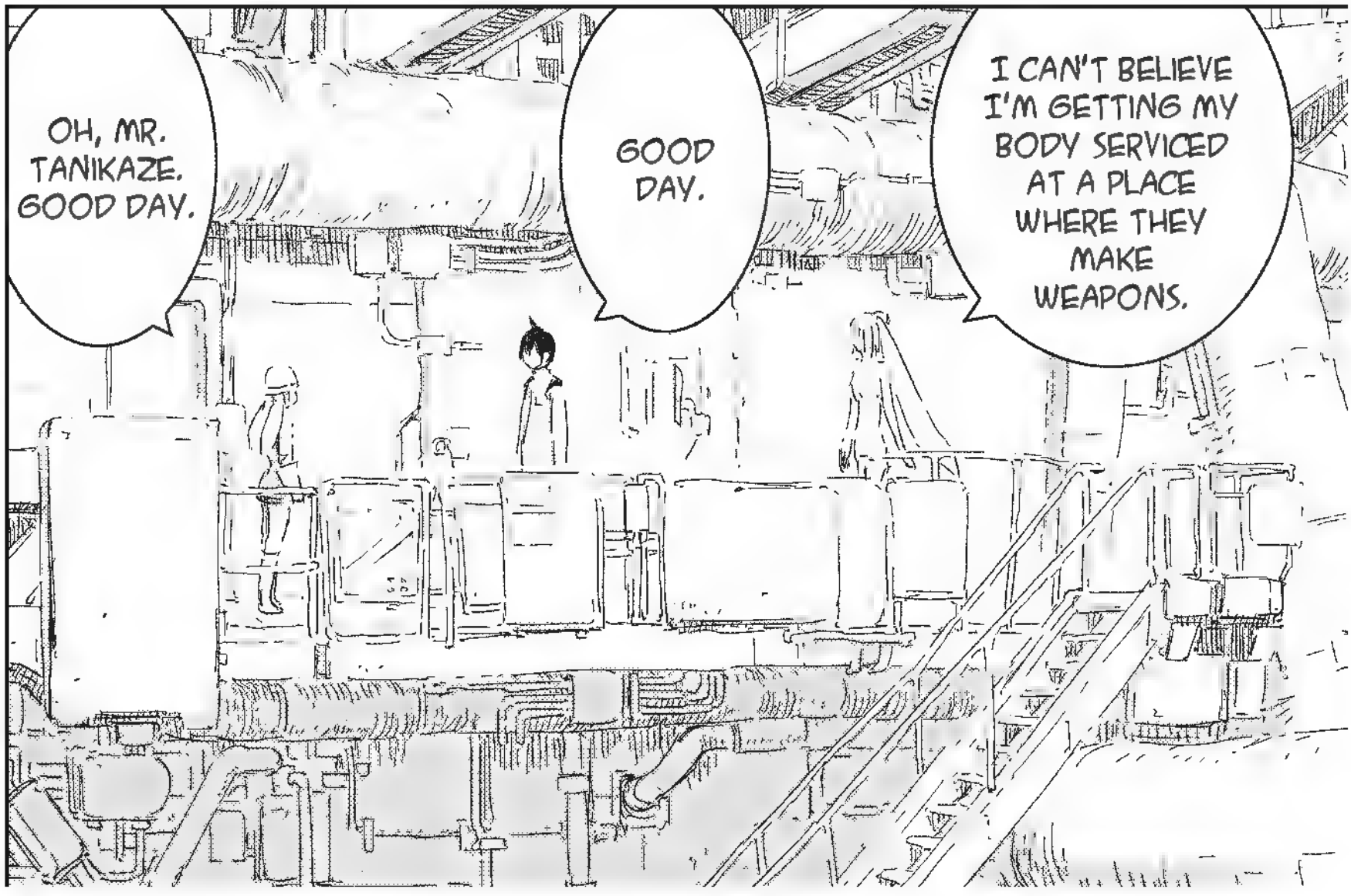
SPLAASH




東亞重工
Toha Heavy Industries



HEY! HOW FAR DO YOU INTEND TO MAKE ME WALK?!
WE'RE ALMOST THERE.
SORRY. THIS IS THE SHORTEST ROUTE FROM HOME.


OH, MR. TANIKAZE. GOOD DAY.
GOOD DAY.
I CAN'T BELIEVE I'M GETTING MY BODY SERVICED AT A PLACE WHERE THEY MAKE WEAPONS.

THIS IS TERURU ICHIGAYA.

THANKS FOR THIS, MR. TANBA.

TOHA HEAVY INDUSTRIES DOESN'T ONLY MAKE WEAPONS, GIRL!

HEY NOW!

I DON'T WANT THE LIKES OF HIM LAYING A SINGLE FINGER ON ME.

TANIKAZE, DON'T TELL ME YOU'RE LETTING THAT OLD FART REPAIR MY ARM?

VEEE

I DON'T PARTICULARLY WANT TO FEEL UP SOME BROKEN AUTONOMOUS ROBOT EITHER.

WE'LL JUST TAKE SOME MEASURE-MENTS TODAY.

MR. TANBA, PLEASE ...

250

THE ORDERS FOR MOST OF YOUR BODY'S PARTS WERE PLACED WITH US AND MANUFACTURED HERE AT TOHA HEAVY INDUSTRIES.

PLEASE WAIT, MS. ICHIGAYA.

GAKKK

!

I'M GOING HOME.

TURN

MR. TANBA !

SHALL WE FINE-TUNE YOUR BRAIN WHILE WE'RE AT IT?

IT'LL BE QUICKEST IF YOU GOT YOURSELF FIXED UP HERE.

KAPAK

SHUT UP, YOU OLD FART!

MR. TANBA ISN'T THE MOST POLITE PERSON,

BUT HE'S BEEN WORRIED ABOUT YOUR ARM AND PREPARING FOR YOUR VISIT.

KANG

KONG

I THINK YOU'LL HAVE TO MAKE SEVERAL BEFORE IT'S COMPLETELY FIXED, BUT I'VE GOT MISSIONS— I CAN'T GO WITH YOU EVERY TIME.

CREAK

WHOOOO

THEN MY ARM CAN STAY THE WAY IT IS!

NO, THAT WON'T DO, WILL IT. IT'S GOTTA BE REPAIRED.

UNDER-STOOD ?

...

YES...

GOOD FOR YOU.

TODAY THEY REMOVED MY BROKEN PART.

POKK

PUT SOME CLOTHES ON!

TERURU! LOOK AT YOU!!

OKAY, I GUESS.

HOW ARE THINGS GOING WITH MR. TANBA?

HUH?! UH, WELL ...

DOESN'T SHE, MR. TANIKAZE ?

YOU LOOK PLENTY NAKED.

THIS IS MY HARDENED EXTERIOR COVERING MATERIAL. I'M NOT NAKED.

TOK

TOK

...

!!

THE WHOLE THING IS A PRIVATE PART.

IF I'M NAKED, THEN WHAT ABOUT THIS?

TANI-KAZE ~

TANI-KAZE ~

FROM NOW ON, YOU WEAR CLOTHES IN FRONT OF PEOPLE.

NO MORE QUIBBLING.

ARE YOU HUNGRY OR NOT?

TO TEST OUT MY NEW ARM, I THOUGHT I'D TRY SOME COOKING.

WHAT?

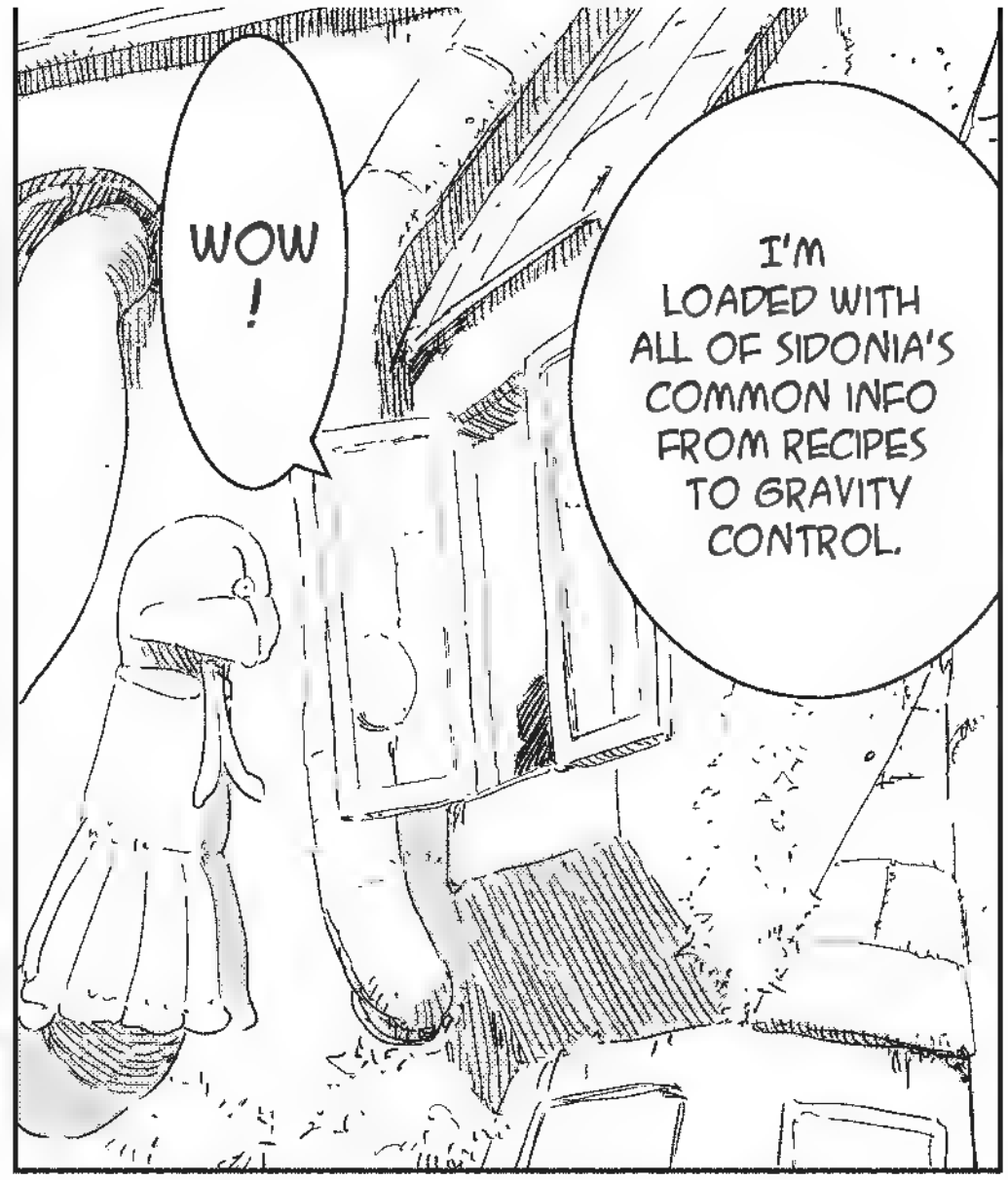
YOW.

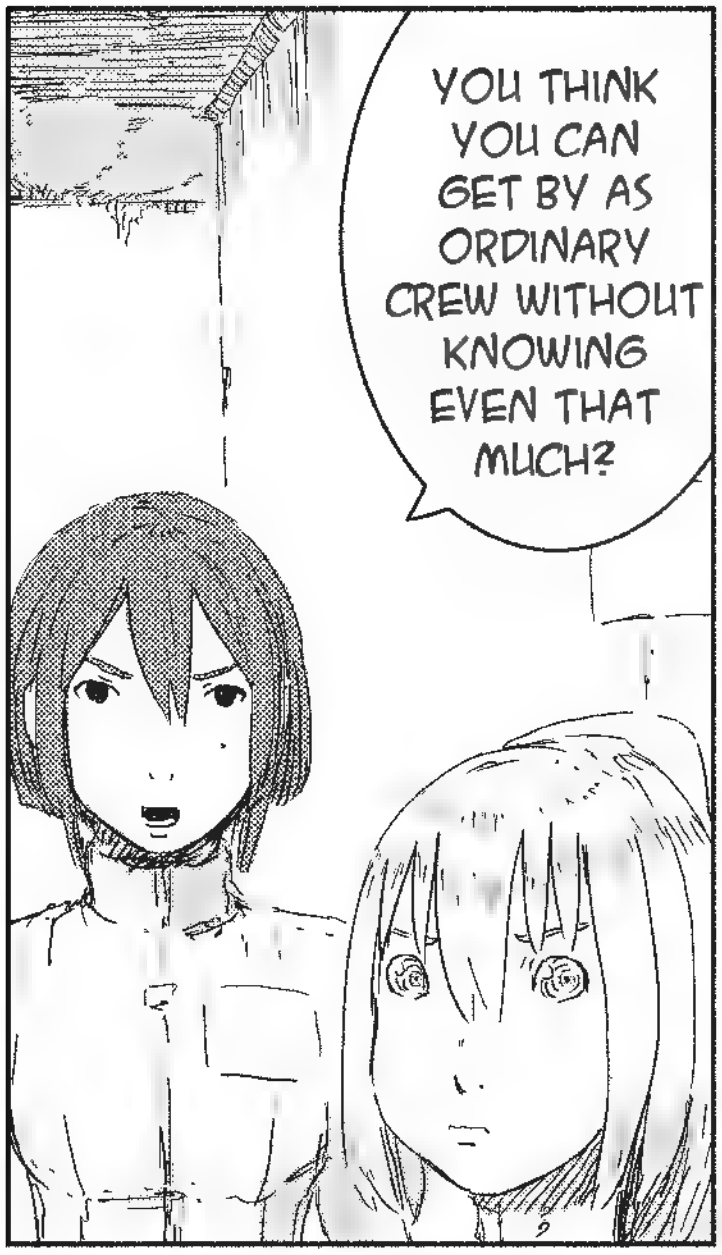
DON'T YOU UNDERESTIMATE THE IN-BUILT KNOWLEDGE OF AN ARTIFICIAL LIFE FORM!

DIDN'T KNOW YOU HAD THE FLAIR FOR IT.

DELISH!

TERURU, LOOK AT YOU!


WOW!
I'M LOADED WITH ALL OF SIDONIA'S COMMON INFO FROM RECIPES TO GRAVITY CONTROL.


YOU THINK YOU CAN GET BY AS ORDINARY CREW WITHOUT KNOWING EVEN THAT MUCH?

THAT'S UNDER-WEAR!
I'M WEARING CLOTHES JUST LIKE YOU SAID.

IZANA, YOU'RE TAKING THIS AWFULLY EASY, AREN'T YOU?

LET'S GET ALONG.

YOU DON'T NEED TO BE SO HARD ON HER...

HEY, HEY.

HUH ?!

BUT YOU'D BEST NOT TAKE THINGS FOR GRANTED.

I DON'T KNOW WHAT HAPPENED BETWEEN YOU AND TANIKAZE AT THE SHORES OF AGES

...

YOU'RE GONNA PLAY DUMB?

WH- WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

NEAR SIDONIA'S HULL

UHH... THERE'S SOMETHING I NEED TO TALK TO YOU ABOUT LATER...

MR. TANIKAZE. IZANA.

YOU AND YUHATA WERE BY THE SHORES OF AGES THAT DAY?!

OH, BUT PLEASE DON'T WORRY, I HAVEN'T TOLD ANYONE WHAT YOU SAID!

BUT WHEN I FOCUSED MY CONSCIOUSNESS ON YOUR POSITION, I DID OVERHEAR IT...

I'M SO SORRY! I NEVER INTENDED TO EAVESDROP...

AH... SO THAT'S WHAT YUHATA WAS TALKING ABOUT.

I KNOW FULL WELL EVEN A GARDE PILOT COULD OPERATE IT!

WELL, IF IT'S ONLY ONCE IN A WHILE, I SUPPOSE I COULD LET YOU SEE ME.

WELL, I DOUBT IT'LL BREAK ON YOU, BUT COME SEE US ONCE A MONTH ANYWAY.

DON'T SEEM TO BE ANY PROBLEMS.

GCHAK

URGH

WHAT'S WRONG?

THAT'S NOT THE POINT. IT'S BECAUSE IT'S A TEST FLIGHT THAT I NEED A REAL HELMSMAN!

AFTER ALL THAT WORK ON SUCH A GREAT SHIP.

THERE'S A SHORTAGE OF HELMSMEN FOR LARGE VESSELS.

GREATER CLUSTER SHIP

LEM

SIDONIA

WE KNOW THAT, BUT WHO'S GOING TO DEFEND SIDONIA IF WE DEPLOY ALL THE ELITE PILOTS LIKE THAT?

THE GREATER CLUSTER SHIP IS ON THE OTHER SIDE OF THE SUN LEM. RIGHT NOW IS THE PERFECT OPPORTUNITY.

SO WE'RE NOT HOLDING ANYTHING BACK, HUH...

NATURALLY, WE WON'T BE GETTING RESUPPLIED AT ALL.

A DRAWN-OUT CAMPAIGN IN AN OBSCURE SECTOR WHERE WE DON'T KNOW HOW MANY GALINA ARE LYING IN WAIT.

THE CAPTAIN SEEMS TO THINK SO.

I DON'T KNOW ABOUT YOUR BEING ELITE,

BUT THAT'S HOW CRUCIAL THIS MISSION IS.

SEE YOU!

SEE YA!

...

YEAH, LIKE WE COULDN'T EVER LOSE!

SEEING TSUMUGI FIRES ME UP!

HAHAHAHA

LET'S CLASP-ARRAY FOR GOOD LUCK!

DONE FOR THE DAY, SQUAD LEADER TANIKAZE! EXERCISES STARTING TOMORROW!

...
YES.

WE'RE GOING TO HAVE TO FIGHT GAUNA.

IT ISN'T A GAME.

TSUMUGI ...

LEAVE IT TO ME!

YOU DON'T GIVE A DAMN ABOUT ME, DO YOU, NAGATE?!

H-HOW COULD I EVER NOT!

THAT'S ALL?!

...

IZANA ...

I KNOW THAT NAGATE FEELS STRONGLY ABOUT PROTECTING HIS FRIENDS, AND I DIDN'T DARE PRESS HIM.

BUT... TYPICAL TANIKAZE, HUH.

I'D GOTTEN WORKED UP OVER NOTHING.

* SIGH *

I HAVE TO HOUSESIT BY MY-SELF?!

THE HOUSE'LL BE EMPTY BECAUSE YOU'RE GOING ON A CAMPAIGN ?

WE HAVE TO TELL HER ABOUT THE MISSION.

OH. TERURU'S BACK.

SORRY, JUST WHEN WE FINALLY STARTED LIVING TOGETHER ...

HUH ?!

I PASSED THE HELMSMAN'S EXAM.

WHA ?!

I CAN'T HOUSESIT. I'M COMING ON THE MISSION TOO.

I ALSO GOT MY SIDONIA CREW ID.

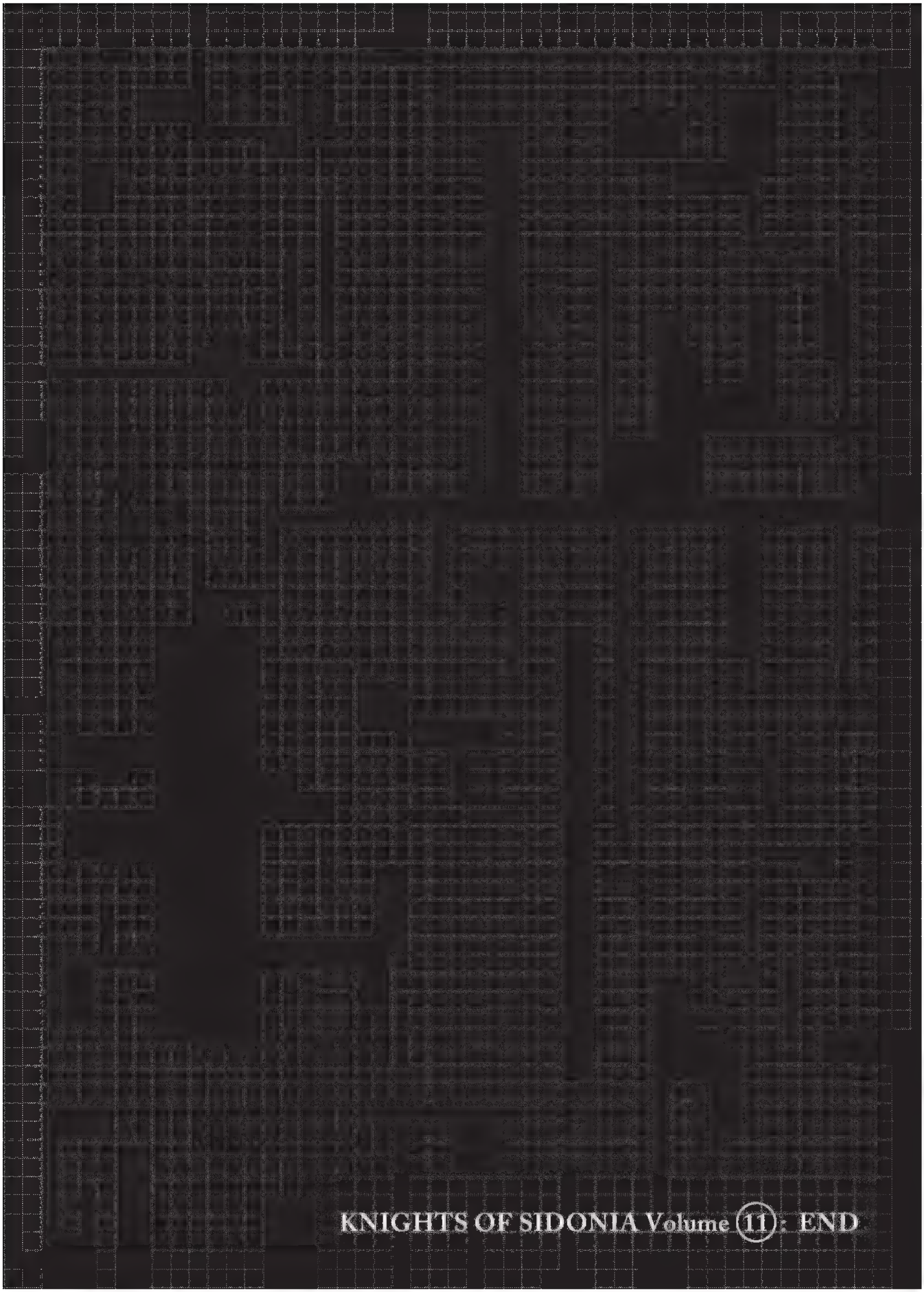
WOW !!

SEVEN

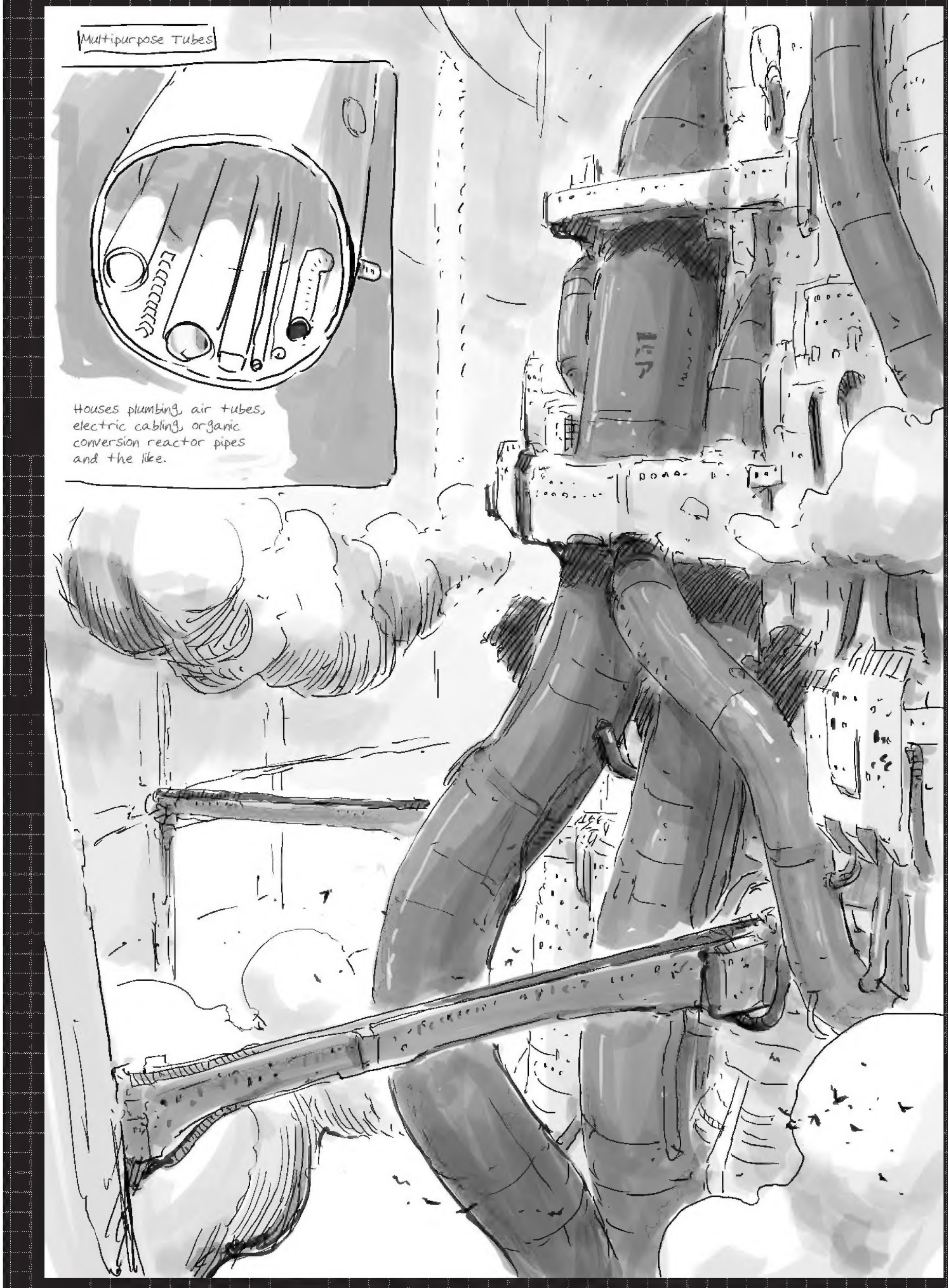
LEM

AND SO ALL OF THE ROOMMATES WOULD SET OUT TOGETHER

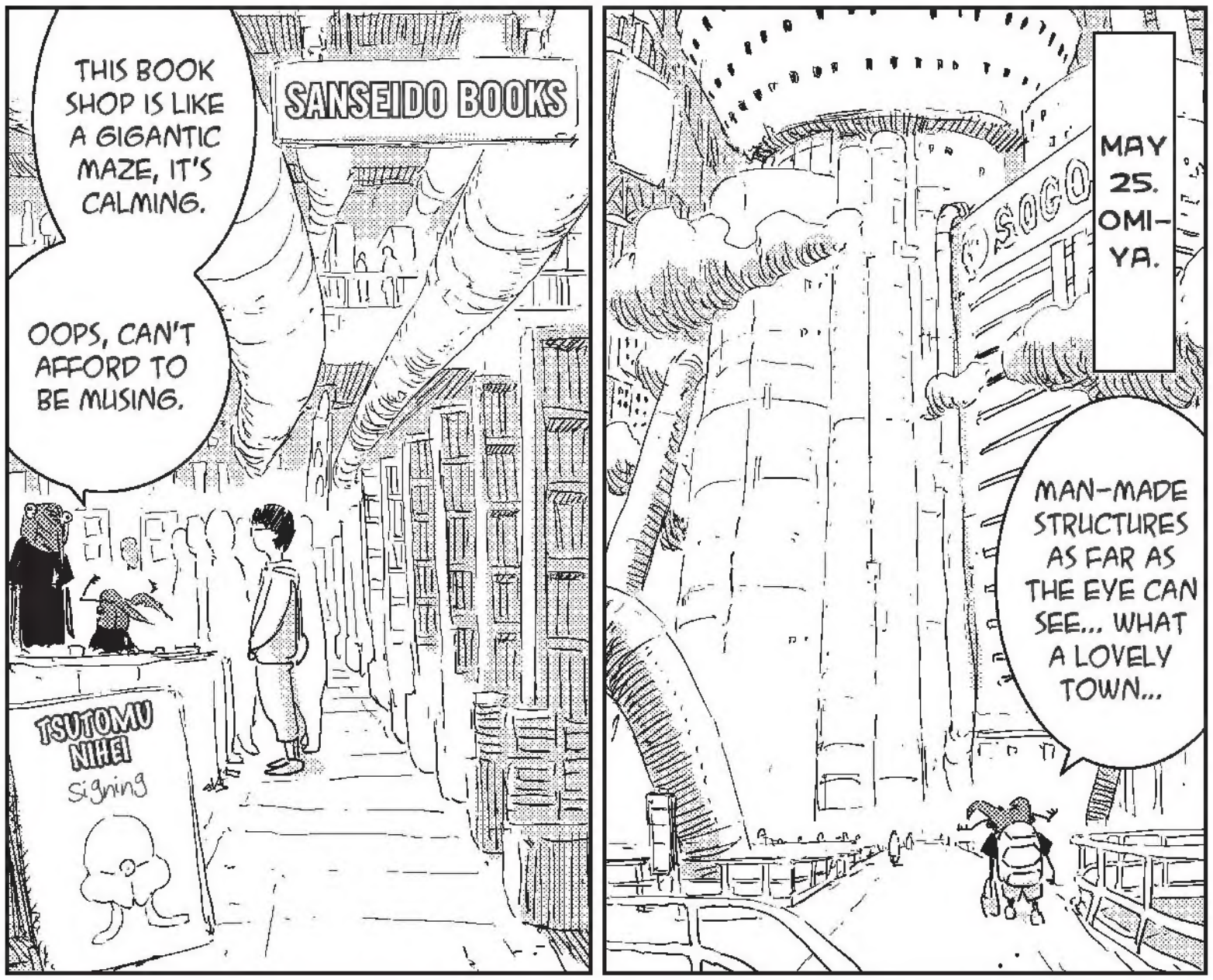
ON AN OPERATION TO FERRY A CERTAIN THING TO THE SUN LEM.

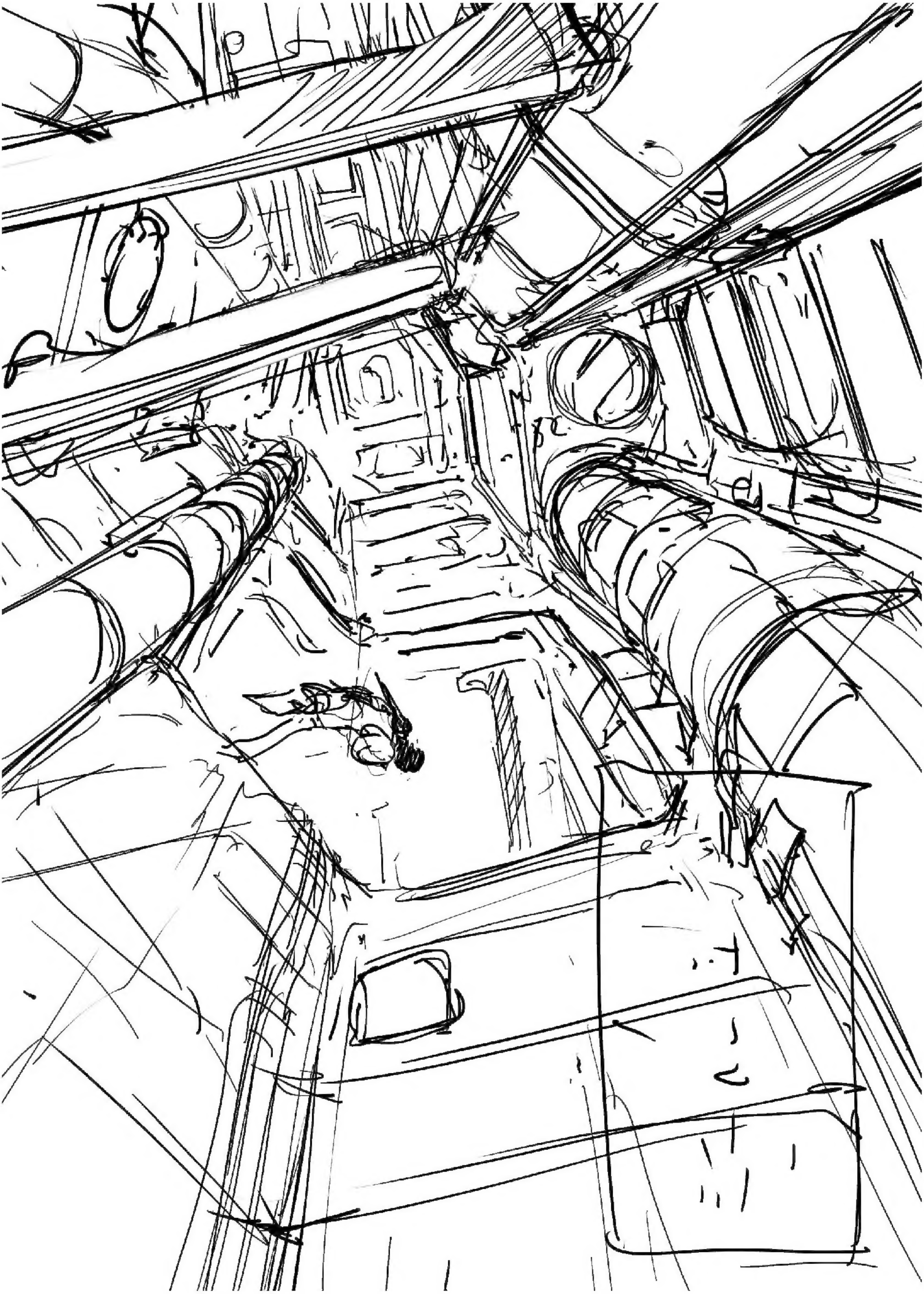


KNIGHTS OF SIDONIA Volume 11 : END


Multipurpose Tubes
Houses plumbing, air tubes, electric cabling, organic conversion reactor pipes and the like.

KNIGHTS OF SIDONIA (10) Release Signing Event Report


THIS BOOK SHOP IS LIKE A GIGANTIC MAZE, IT'S CALMING.
OOPS, CAN'T AFFORD TO BE MUSING.
SANSEIDO BOOKS
TSUTOMU NIHEI
Signing
MAY 25. OMI-YA.
SOGO
MAN-MADE STRUCTURES AS FAR AS THE EYE CAN SEE... WHAT A LOVELY TOWN...
TO ALL OF YOU WHO CAME FROM SO FAR AWAY! TO THE BEAUTIFUL GIRL WHO COMMUNICATED BY WRITING! TO THE PERSON WHO WASN'T A FAN WHO CAME ON BEHALF OF HIS BROTHER! TO THOSE WHO BROUGHT HOMEMADE FIGURES AND SOUVENIRS! TO THE GREAT YAYOI OGAWA OF TEAM KNIGHTS!
TODAY IS MY FIRST SIGNING IN THREE YEARS.
THANK YOU VERY MUCH!!
Sidonia 10
Sidonia 10
ALL OF YOU —



Knights of Sidonia, volume 11

Translation: Kumar Sivasubramanian
Production: Grace Lu
Daniela Yamada
Anthony Quintessenza

Copyright © 2014 Tsutomu Nihei. All rights reserved.
First published in Japan in 2013 by Kodansha, Ltd., Tokyo
Publication for this English edition arranged through Kodansha, Ltd., Tokyo
English language version produced by Vertical, Inc.

Translation provided by Vertical, Inc., 2014
Published by Vertical, Inc., New York

Originally published in Japanese as *Shidonia no Kishi 11* by Kodansha, Ltd.
Shidonia no Kishi first serialized in *Afternoon*, Kodansha, Ltd., 2009-

This is a work of fiction.

ISBN: 978-1-939130-91-4

Manufactured in Canada

First Edition

Vertical, Inc.
451 Park Avenue South
7th Floor
New York, NY 10016
www.vertical-inc.com